



KB399

Motocicletta
Motocicleta
Motorfiets

MANUALE USO E MANUTENZIONE MANUAL DEL PROPIETARIO INSTRUCTIEBOEKJE

- ⚠ Leggere questo manuale attentamente. Contiene informazioni sulla sicurezza.
- ⚠ Lea cuidadosamente este manual. Contiene información de seguridad.
- ⚠ Lees dit handboek aandachtig door. Het bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid.

ITALIANO

Motocicletta

Manuale Uso e Manutenzione

Istruzioni originali

Guida rapida di riferimento

Questa guida rapida di riferimento vi aiuterà a trovare facilmente le informazioni cercate.

NORME DI SICUREZZA

INFORMAZIONI GENERALI

**COME UTILIZZARE LA
MOTOCICLETTA**

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

APPENDICE

REGISTRI DI MANUTENZIONE

L'indice si trova dopo la premessa.

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Quando appaiono i simboli mostrati di seguito osservarne le istruzioni! Guidare ed eseguire le manutenzioni sempre in modo sicuro.



PERICOLO

L'indicazione di **PERICOLO** segnala una situazione pericolosa che, se non evitata, determina lesioni personali gravi o la morte.



AVVERTENZA

L'indicazione di **AVVERTENZA** segnala una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe determinare lesioni personali gravi o la morte.

AVVISO

L'indicazione di **AVVISO** viene usata per indicare procedure che non contemplino possibili lesioni personali.

NOTA

- *NOTA indica informazioni che possono aiutare o guidarvi nell'uso o nella manutenzione della motocicletta.*

Premessa

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Bimota. Questa motocicletta è il prodotto della tecnica avanzata Bimota, di verifiche approfondite e della costante ricerca di affidabilità, sicurezza e prestazioni superiori.

Questo prodotto è destinato a un impiego improntato all'equilibrio e alla prudenza da parte di un utente esperto e soltanto come mezzo di locomozione.

Si prega di leggere attentamente questo Manuale Uso e Manutenzione prima di utilizzare la motocicletta per conoscere perfettamente i comandi, le caratteristiche, le prestazioni e i limiti della vostra motocicletta. Il presente manuale propone diversi consigli di guida sicura, pur non avendo lo scopo di descrivere tutte le tecniche e le capacità necessarie per condurre un motoveicolo in condizioni di sicurezza. Bimota raccomanda fortemente a tutti i conducenti di questa motocicletta di frequentare un corso di guida, al fine di comprendere quali siano i requisiti fisici e psichici necessari per un impiego sicuro.

Per garantire una vita lunga e senza inconvenienti alla vostra motocicletta, è necessario dedicare ad essa le opportune cure, effettuando le operazioni di manutenzione descritte nel presente manuale. Per informazioni più dettagliate sulla propria motocicletta Bimota, presso ogni concessionario autorizzato Bimota è possibile acquistare l'apposito Manuale di Officina. Il Manuale di Officina della

motocicletta contiene informazioni dettagliate sullo smontaggio e sulla manutenzione. Coloro che hanno intenzione di effettuare gli interventi in autonomia, devono ovviamente conoscere l'attività di meccanico e possedere gli attrezzi speciali descritti nel Manuale di Officina.

Conservare il presente Manuale Uso e Manutenzione sempre a bordo della motocicletta in modo da poterlo consultare ogni volta sia necessario.

Questo il manuale deve essere considerato come parte integrante della motocicletta e deve accompagnarla al momento della vendita.

Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione di qualunque parte della presente pubblicazione senza previa autorizzazione scritta.

BIMOTA S.P.A.

KAWASAKI MOTORS, LTD.

Manuale uso e manutenzione online

La presente pubblicazione include le informazioni più recenti disponibili al momento della stampa. Per tale motivo possono esservi lievi differenze fra il prodotto effettivamente acquistato e quello qui descritto.

Tutti i prodotti possono subire modifiche senza preavviso o implicazione di obbligo alcuno. Le informazioni aggiornate sono disponibili nel Manuale uso e manutenzione online sul sito Web Bimota.

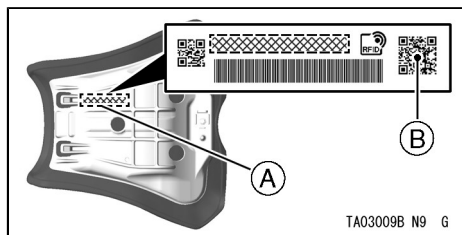
https://bimota.ktivs.net/disperBook?file=99816-0291&manual_kind=OM&lang_code=IT&mark=KB400AV



QR00637D Z1

Etichetta delle informazioni sul veicolo

Per visualizzare le informazioni sul veicolo, eseguire la scansione del codice QR destro riportato sull'etichetta situata dietro la sella.



A. Etichetta delle informazioni sul veicolo

B. Codice QR

Poiché questa etichetta informativa del veicolo è importante in quanto consente di controllare le informazioni del veicolo, quando si sostituisce un componente con un'etichetta applicata o se l'etichetta si stacca, conservarla in un luogo sicuro per evitare di perderla.

NOTA

- *Il codice QR è un marchio registrato di DENSO WAVE INC.*

- *Questa etichetta potrebbe non essere presente su tutte le versioni e gli anni modello dei veicoli.*

INDICE

NORME DI SICUREZZA	14	Considerazioni aggiuntive per la guida ad alta velocità.....	24
Leggere il Manuale uso e manutenzione.	14	INFORMAZIONI GENERALI	26
Training	14	Dati tecnici.....	26
Controlli giornalieri e manutenzio- ne periodica	14	Posizione dei numeri di serie	29
Informazioni sul carico e sugli accessori	15	Posizione delle etichette	30
Passeggero	16	Ubicazione dei componenti	38
Bagagli e carico.....	17	Strumentazione	43
Accessori	17	Modifica del colore di sfondo	44
Altri carichi	18	Sensore luminosità ambientale	44
Se si resta coinvolti in un incidente	19	Pulsanti di controllo	45
Uso sicuro	19	Indicatori e spie	46
Pericolo da monossido di carbonio	19	Schermata iniziale	53
Rifornimento di carburante.....	20	Schermata delle impostazioni	73
Mai correre da intossicati da droghe o alcool	20	Chiavi	98
Attrezzature e indumenti protettivi	20	Interruttore accensione/ bloccasterzo	99
Tecnica di guida sicura.....	21	Interruttori sezione destra manubrio	101
		Interruttore di avviamento/arre- sto motore	101
		Pulsante SELECT	102

Interruttori sezione sinistra	
manubrio	103
Commutatore luci	103
Pulsante lampeggiamento	
PASS	103
Interruttore indicatore di direzione	
ne ← →	104
Pulsante dell'avvisatore acustico	
co 	104
Pulsante emergenza 	104
Pulsante multifunzione	104
Pulsante LAP	105
Regolatore della leva freno	105
Regolatore della leva della frizione	106
Regolatore del pedale del freno	106
Regolatore della leva del cambio	107
Posizione di montaggio del poggiapiedi anteriore	108
Carburante	109
Requisiti carburante	110
Riempimento del serbatoio	111
Cavalletto laterale	115
Sella	115

Copertura della sella posteriore (modelli provvisti)	118
Kit attrezzi	120
Ganci di fissaggio	120
Presafiltro dell'aria	121
COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA	122
Rodaggio	122
Avviamento del motore	123
Partenza	126
Selezione delle marce	126
Frenata	127
ABS	129
Arresto del motore	131
Arresto della motocicletta in caso di emergenza	132
Stazionamento	133
Modalità di guida integrata	134
Modalità RIDER	136
KTRC	140
Spia KTRC	141
Modalità KTRC	141
Modalità di potenza	142
KQS (modelli equipaggiati)	142
MANUTENZIONE E REGOLAZIONI	145

Controlli giornalieri	147
Manutenzione periodica	150
Olio motore	155
Liquido di raffreddamento	158
Filtro dell'aria	161
Sistema di comando farfalla	162
Regime del minimo	163
Frizione	163
Catena di trasmissione	165
Freni	170
Interruttori luce freno	173
Sistema sospensioni	175
Forcella anteriore	175
Ammortizzatore posteriore (KB400A)	179
Ammortizzatore posteriore (KB400B)	182
Tabelle di impostazione	185
Ruote	189
Batteria	193
Manutenzione batteria	194
Faro	198
Fusibili	200
Lubrificazione generale	201
Pulizia	202
Precauzioni generali	202

Punti cui fare attenzione	207
Lavaggio del veicolo	208
APPENDICE	210
Rimessaggio	210
Preparazione al rimessaggio	210
Preparazione dopo il rimessaggio	213
Diagnostica	213
Protezione ambientale	215
Posizione del connettore di dia- gnostica del sistema DFI	216
Registrazioni dei dati del veicolo	216
Registratore dati su eventi	218
Informazioni sulla normativa	220
SUPPLEMENTO INFORMATIVO SULLA BATTERIA	222
Informazioni generali sulle batterie	222
Post scriptum sulla batteria a bottoni	227
REGISTRI DI MANUTENZIONE	229

NORME DI SICUREZZA

Leggere il Manuale uso e manutenzione.

Si prega di leggere attentamente questo Manuale Uso e Manutenzione prima di utilizzare il mezzo per conoscere perfettamente i comandi, le caratteristiche, le prestazioni e i limiti della vostra motocicletta. Il presente manuale propone diversi consigli di guida sicura, pur non avendo lo scopo di descrivere tutte le tecniche e le capacità necessarie per condurre un motoveicolo in condizioni di sicurezza.

Training

Bimota raccomanda fortemente che tutti gli utenti di questa motocicletta completino un corso di guida per

impadronirsi delle tecniche necessarie per l'uso sicuro della motocicletta.

Controlli giornalieri e manutenzione periodica

È importante mantenere la motocicletta in buona efficienza e in condizioni di guida sicure. Controllare la motocicletta prima di ogni corsa e fare le operazioni richieste di manutenzione periodica. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Controlli giornalieri e la sezione Manutenzione periodica al capitolo MANUTENZIONE E REGOLAZIONI.
(vedere pagina 145)

**AVVERTENZA**

La mancata esecuzione di questi controlli o la mancata correzione di un problema prima di utilizzare la motocicletta potrebbe comportare gravi danni o incidenti. Prima di mettere in moto il veicolo, eseguire sempre i controlli quotidiani.

Per garantire che la motocicletta venga sottoposta a manutenzione usando le ultime informazioni in proposito, si raccomanda di affidare a un concessionario autorizzato Bimota la manutenzione periodica come descritto nel Manuale uso e manutenzione.

Se si notano irregolarità nel funzionamento, fare controllare a fondo la motocicletta da un concessionario autorizzato Bimota il prima possibile.

Informazioni sul carico e sugli accessori

**AVVERTENZA**

Un carico scorretto, l'installazione o l'utilizzo di accessori inadeguati o le modifiche della motocicletta possono pregiudicare la sicurezza di marcia. Prima di mettersi alla guida della motocicletta, accertarsi che non sia presente sovraccarico e che siano state osservate queste istruzioni.

Carico massimo

Il peso di conducente, passeggero, carico e accessori non deve superare i 180 kg (397 lb).

Con l'eccezione delle parti e degli accessori Bimota originali, Bimota non

16 NORME DI SICUREZZA

ha alcun controllo sul design o l'applicazione degli accessori. In alcuni casi, l'installazione o l'uso non corretti degli accessori, o eventuali modifiche alla motocicletta, possono invalidare la garanzia, influenzare negativamente le prestazioni, la stabilità, la sicurezza e persino essere illegali.

Nella scelta e nell'uso degli accessori e nel caricare la motocicletta si è personalmente responsabili della propria sicurezza e della sicurezza delle altre persone coinvolte.

NOTA

- *Le parti e gli accessori Bimota sono stati appositamente progettati per l'uso con motociclette Bimota. Si raccomanda di utilizzare sulla motocicletta esclusivamente parti e accessori originali Bimota.*

Poiché una motocicletta è sensibile ai cambiamenti di peso e alle forze

aerodinamiche, usare estrema cautela nel trasporto di carichi, passeggeri e/o nell'adattamento di accessori aggiuntivi. Le seguenti linee guida generali sono state ideate per aiutare nelle decisioni.

Passeggero

- Mai portare più di un passeggero.
- Il passeggero deve sedere solo sul suo sellino.
- Tutti i passeggeri dovrebbero conoscere perfettamente il funzionamento della motocicletta. Il passeggero può influenzare il controllo della motocicletta se si posiziona in maniera non corretta durante una curva e si muove improvvisamente. È importante che il passeggero sieda al suo posto quando la motocicletta è in moto, senza intralciarne il funzionamento. Non trasportare animali sulla motocicletta.

- Non trasportare passeggeri se non sono installati i poggiapiedi. Prima della partenza, chiedere all'eventuale passeggero di posizionare i piedi sui poggiapiedi posteriori e di tenersi al guidatore o alla banda della sella. Non trasportare passeggeri a meno che non siano sufficientemente alti da raggiungere i poggiapiedi con i piedi.

Bagagli e carico

- Il carico deve essere portato il più in basso possibile, per ridurre l'incidenza sul centro di gravità della motocicletta. Il peso del carico deve anche essere distribuito in maniera uguale su entrambi i lati della motocicletta. Evitare il trasporto di bagagli che si estendono oltre la parte posteriore della motocicletta.
- Fissare il bagaglio in modo sicuro. Accertarsi che il bagaglio non si

sposti durante la guida. Ricontrollare la sicurezza del bagaglio il più spesso possibile (ma non mentre la motocicletta è in movimento) e regolarlo se necessario.

- Non trasportare oggetti pesanti o ingombranti su un portapacchi. È progettato per carichi leggeri e il sovraccarico può condizionare le manovre della motocicletta a causa della diversa distribuzione del peso e delle forze aerodinamiche.

Accessori

- Non montare accessori o trasportare bagagli che limitano le prestazioni della motocicletta. Badare a non intralciare la funzione dei componenti dell'illuminazione, lo spazio di manovra, la capacità di piegatura (cioè l'angolo di inclinazione), il funzionamento dei comandi, la corsa delle ruote, il movimento della forcella

18 NORME DI SICUREZZA

anteriore o qualsiasi altro elemento di funzionamento della motocicletta.

- Un peso collegato al manubrio o alla forcella anteriore aumenterà la massa del gruppo di sterzata e può comportare una condizione di guida non sicura.
- Carenature, cupolini, appoggi posteriori e altri elementi voluminosi possono influire sulla stabilità e la manovrabilità della motocicletta, non solo per il peso, ma anche per la forza aerodinamica che agisce su queste superfici durante il movimento. Elementi di design o montaggio errati possono causare condizioni di guida poco sicure. Sul forcellone sono presenti dei supporti per applicare adattatori per cavalletti posteriori opzionali. Prima di partire o sedersi sulla motocicletta, rimuovere sempre gli adattatori per cavalletti

posteriori per evitare possibili danni alla marmitta o al forcellone.

Altri carichi

- Questa motocicletta non è progettata per l'equipaggiamento con un sidecar o per essere utilizzata per il traino di eventuali rimorchi o altri veicoli. Bimota non produce sidecar o rimorchi per motociclette e non può prevedere gli effetti di tali accessori su manovrabilità e stabilità, ma può solo avvertire che gli effetti potrebbero essere negativi e che Bimota non può assumersi alcuna responsabilità per i risultati di un tale uso non previsto della motocicletta.
- Inoltre, gli eventuali effetti negativi sui componenti della motocicletta provocati dall'uso di tali accessori non verranno risolti in condizioni di garanzia.

Se si resta coinvolti in un incidente

Controllare prima di tutto le proprie condizioni. Determinare la gravità delle proprie lesioni e chiamare aiuto se necessario. Se sono coinvolti altri veicoli, persone o proprietà, seguire sempre le leggi e le regolamentazioni in vigore.

Non tentare di continuare la corsa senza avere verificato le condizioni della motocicletta. Controllare se ci sono perdite di fluido, verificare dadi e bulloni importanti e vedere se il manubrio, le leve di controllo, i freni e le ruote hanno danni e funzionano bene. Correre lentamente e cautamente; la motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare controllare a fondo la motocicletta da un concessionario Bimota il prima possibile.

Uso sicuro

Per l'uso sicuro ed efficace della motocicletta si richiede di rispettare quanto segue.

Pericolo da monossido di carbonio



PERICOLO

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può essere causa di gravi lesioni cerebrali, anche mortali. NON avviare il motore in ambienti chiusi. Lo si deve accendere soltanto in luoghi ben ventilati.

Rifornimento di carburante



AVVERTENZA

La benzina è un liquido estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può dare luogo a esplosioni. Per evitare incendi o esplosioni, ruotare la chiave di accensione su OFF. Non fumare. Accertarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamme o scintille, semprevivo compresi.

Mai correre da intossicati da droghe o alcool

L'alcool e le droghe stupefacenti compromettono il giudizio e il tempo di reazione. Mai consumare alcool o stupefacenti prima o durante la corsa.

Attrezzature e indumenti protettivi

Casco

Bimota raccomanda fortemente al conducente e al passeggero di indossare un casco anche dove questo non fosse obbligatorio.

- Controllare che il casco calzi correttamente e sia bene allacciato.
- Scegliere un casco da motocicletta che soddisfi le normative sulla sicurezza del proprio paese. Se necessario, chiedere consiglio al proprio concessionario di motociclette.

Protezione degli occhi

Utilizzare sempre la protezione per gli occhi. Se il casco non avesse un visore, portare occhiali.

Guanti

Portare guanti che proteggano adeguatamente le mani, specialmente dalle abrasioni.

Indumenti

Indossare per quanto possibile tute con rinforzi per le varie parti del corpo (petto, spalle, schiena, gomiti e ginocchia, ecc.) o usare rinforzi.

- Indossare sempre una giacca a maniche lunghe e calzoncini lunghi resistenti alle abrasioni e sufficientemente caldi.
- Indossare indumenti che permettano libertà di movimento.
- Evitare di portare indumenti a maniche slacciate o dotati di altri fermagli che possano interferire con i comandi della motocicletta.
- Indossare abiti dai colori vistosi e ben visibili.

Stivali

Indossare stivali protettivi di taglia giusta e che non interferiscono col cambio o la frenata.

Tecnica di guida sicura

Tenere le mani sul manubrio

Durante la guida tenere sempre entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sulle pedane. Togliere le mani dal manubrio o i piedi dalle pedane durante la guida potrebbe essere pericoloso. Togliendo anche una sola mano o un solo piede, si potrebbe perdere il controllo della motocicletta.

Guardare dietro di sé

Prima di cambiare corsia, controllare dietro di sé se la strada è libera. Non affidarsi soltanto allo specchietto retrovisore; si potrebbe valutare in modo errato la distanza o la velocità di un

22 NORME DI SICUREZZA

veicolo oppure si potrebbe non vederlo del tutto.

Accelerare e frenare gradualmente

In generale, procedere con cautela evitando brusche accelerazioni, frenate o svolte che potrebbero causare la perdita del controllo del mezzo, soprattutto in caso di guida sul bagnato o su fondo stradale instabile, dove le capacità di manovra risultano limitate.

Scegliere la marcia adatta

In caso di salite ripide, passare a una marcia più bassa in modo da disporre di potenza sufficiente invece di sovraccaricare il motore.

Usare i freni sia anteriori sia posteriori

Durante le frenate, utilizzare sia il freno anteriore sia quello posteriore.

L'uso di un solo freno per una frenata improvvisa potrebbe provocare lo scioglimento e la perdita del controllo della motocicletta.

Usare il freno motore

Nel percorrere lunghe discese, limitare la velocità della motocicletta chiudendo l'acceleratore in modo da usare il potere frenante del motore. Utilizzare entrambi i freni, anteriore e posteriore, come freni primari.

Corsa sul bagnato

Per il controllo della velocità della motocicletta fare più affidamento sull'acceleratore e meno sui freni anteriore e posteriore. Utilizzare inoltre con giudizio l'acceleratore onde evitare eventuali sbandamenti della ruota posteriore per accelerazioni o decelerazioni troppo repentine.

La frenata viene ridotta anche dalla corsa sul bagnato. Correre con cautela a velocità ridotte e frenare varie volte per contribuire ad asciugarli e riportarli alla condizione normale.

Lubrificare la catena di trazione dopo la corsa sul bagnato per prevenire ruggine e corrosione.

Guidare con prudenza

Procedere seguendo una appropriata velocità, evitando rapide accelerazioni non necessarie, è importante non solo per la sicurezza e per un basso consumo di carburante ma anche per una lunga durata della motocicletta e per un uso più tranquillo.

Corsa su fondi accidentati

Procedere con cautela, rallentare e stringere le ginocchia sul serbatoio del carburante per una maggiore stabilità.

Accelerazione

Quando risulta necessaria un'accelerazione rapida per sorpassare un altro veicolo, passare a una marcia più bassa per ottenere la potenza necessaria.

Abbassare la marcia

Per evitare danni e ed il blocco della ruota posteriore, non scendere di marcia ad alti regimi.

Evitare inutili zigzag

I zigzag sulla strada mettono in pericolo sia il conducente che gli altri motoristi.

Considerazioni aggiuntive per la guida ad alta velocità



AVVERTENZA

Le caratteristiche di manovrabilità di una motocicletta a velocità elevate possono essere diverse da quelle consuete, a velocità entro i limiti vigenti sulle autostrade. Non portare la motocicletta ad elevatissime velocità se non si è ricevuta una sufficiente preparazione e non si è in possesso delle necessarie capacità di guida.

Non guidare ad alta velocità su strade pubbliche.

Freni

L'importanza dei freni, in particolare durante la guida ad alta velocità, non potrà mai essere sottolineata a

sufficienza. Verificarne l'opportuna regolazione e il corretto funzionamento.

Sterzo

Uno sterzo allentato può determinare la perdita di controllo della motocicletta. Verificare che il manubrio giri liberamente ma senza gioco.

Pneumatici

L'impiego ad alta velocità sollecita fortemente gli pneumatici e quindi la qualità di questi ultimi è fondamentale per una guida sicura. Esaminarne la condizione generale, gonfiarli alla pressione corretta e verificare l'equilibratura delle ruote.

Carburante

Rifornirsi di carburante sufficiente per gli elevati consumi derivanti dalla guida ad alta velocità.

rilevanti per la sicurezza siano in buone condizioni.

Olio motore

Per evitare il grippaggio e la conseguente perdita di controllo del mezzo, accertarsi che il livello dell'olio raggiunga la linea di riferimento superiore.

Liquido di raffreddamento

Per evitare il surriscaldamento, verificare che il livello del liquido di raffreddamento raggiunga la linea di livello superiore.

Equipaggiamento elettrico

Accertarsi che il faro, la luce freno/fanale posteriore, gli indicatori di direzione, l'avvisatore acustico, ecc. funzionino tutti correttamente.

Altro

Accertarsi che tutti i dadi e le viti siano serrati e che tutti i componenti

INFORMAZIONI GENERALI

Dati tecnici

MOTORE

Candela:

Tipo

NGK LMAR9G

Distanza

0,7 – 0,8 mm (0,028 – 0,031 in.)

Olio motore:

Tipo

API SJ, SL, SM, SN, SN PLUS, SP con JASO MA, MA1 o MA2

Viscosità

SAE 10W-40

Quantità

3,0 l (3,2 US qt)

Quantità del liquido di raffreddamento

2,0 l (2,1 US qt)

TELAIO

Dimensione pneumatici:

Anteriore

120/70ZR17 M/C (58W)

Posteriore

160/60ZR17 M/C (69W)

Capacità del serbatoio carburante

15 l (4,0 US gal)

Fluidi dei freni:

Anteriore	DOT4
Posteriore	DOT4

EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO

Batteria	12 V 8,6 Ah (10 ore)
----------	----------------------

Fari:

Abbaglianti	LED
Anabbaglianti	LED
Luce di posizione	LED
Luci freno/coda	LED
Indicatore di direzione	LED
Luce targa	LED

Se anche un solo elemento della luce LED (diodo elettroluminescente) non dovesse illuminarsi, consultare un concessionario autorizzato Bimota.

Per tutte le informazioni aggiornate e dettagliate, consultare il sito Web Bimota. Inoltre, i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

28 INFORMAZIONI GENERALI

[Dati tecnici]

https://bimota.ktivs.net/disperBook?file=99888-0636-01&lang_code=IT

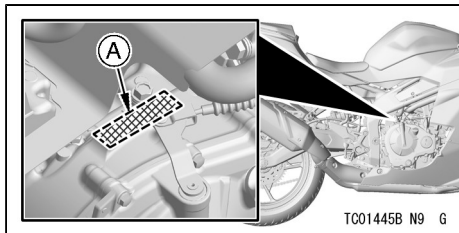


QR00625D Z1

Posizione dei numeri di serie

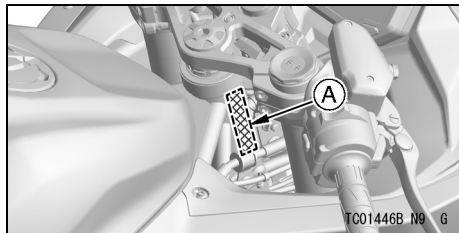
I numeri di serie del motore e del telaio sono usati per immatricolare la motocicletta. Sono l'unico mezzo per distinguere il proprio veicolo dagli altri dello stesso tipo e modello. Questi numeri di serie possono essere necessari per ordinare ricambi da un concessionario. In caso di furto, le autorità di investigazione richiederanno entrambi i numeri assieme al tipo di modello e alle caratteristiche particolari del veicolo per aiutare a identificarlo.

N. motore



A. Numero motore

N. del telaio



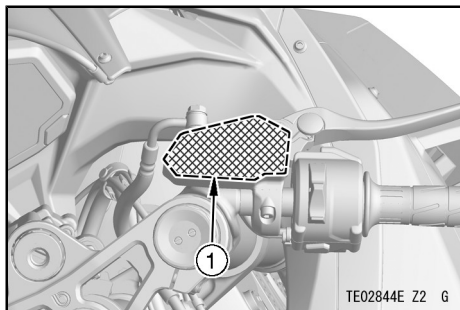
A. Numero del telaio

Posizione delle etichette

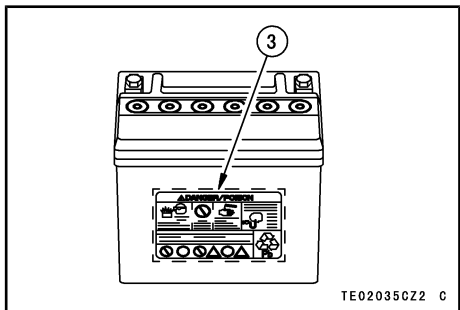
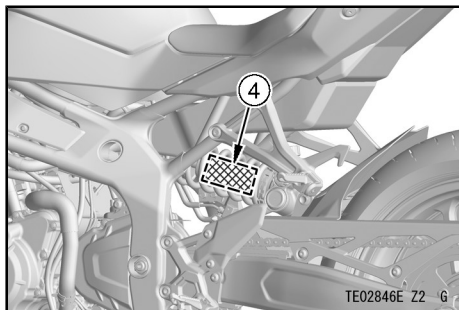
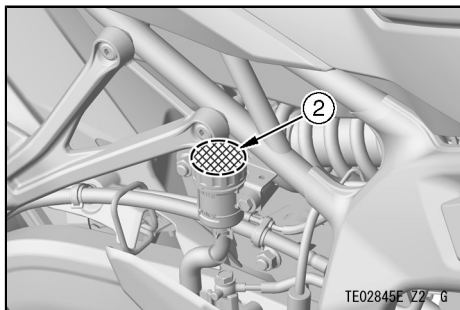
Tutte le etichette di avvertenza sulla motocicletta sono riprodotte qui. Leggere le etichette sulla motocicletta e comprenderne bene il significato. Contengono informazioni importanti per la sicurezza dell'utente e per quella di chiunque possa utilizzare la motocicletta. Quindi è molto importante che tutte le etichette di avvertenza siano presenti sulla motocicletta, nelle posizioni indicate. Se un'etichetta manca, è danneggiata o usurata, ottenerne una sostitutiva dal concessionario Bimota e montarla nella posizione corretta.

NOTA

- *Per dati specifici del modello, in grigio nell'illustrazione, fare riferimento alle etichette della propria motocicletta.*

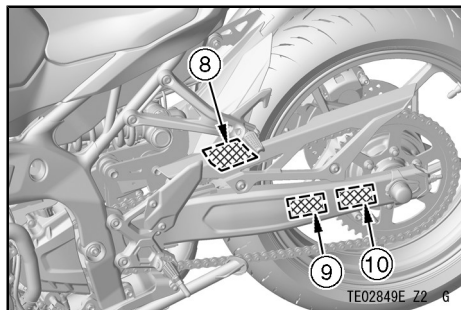
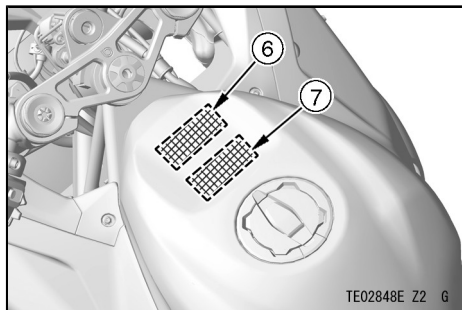
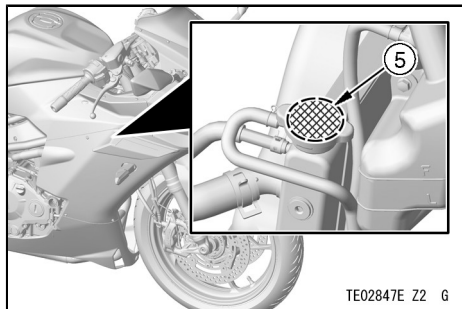


1. Fluido dei freni (anteriore)



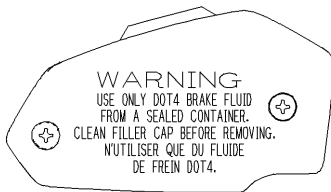
- 2. Fluido dei freni (posteriori)
- 3. Batteria tossica/pericolosa
- 4. Avvertenza sull'ammortizzatore posteriore

32 INFORMAZIONI GENERALI



- 5. Tappo del radiatore pericoloso
- 6. Identificazione carburante
- 7. Avviso relativo al carburante
- 8. Dati pneumatici e di carico
- 9. Informazioni importanti sulla catena di trasmissione
- 10. Informazioni test di rumorosità

1)

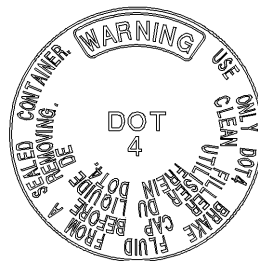


TE03000G Z2 S

AVVERTENZA

- Usare solo liquido freni DOT4 da un contenitore sigillato.
- Pulire il tappo di rifornimento prima di rimuoverlo.

2)



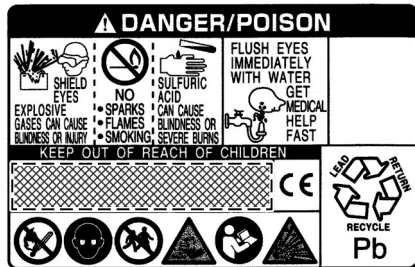
TE03920F Z2 S

AVVERTENZA

- Usare solo liquido freni DOT4 da un contenitore sigillato.
- Pulire il tappo di rifornimento prima di rimuoverlo.

34 INFORMAZIONI GENERALI

3)



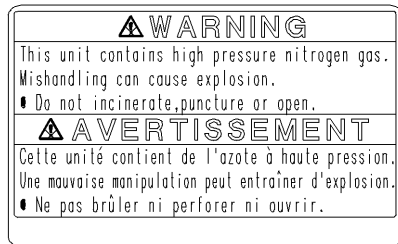
TE03941F Z2 G

PERICOLO/VELENO

- Proteggere gli occhi. I gas esplosivi possono causare cecità o lesioni.
- Evitare scintille, fiamme, fumo.
- L'acido solforico può causare cecità o ustioni gravi.
- Lavare gli occhi immediatamente con acqua. Richiedere immediatamente l'intervento di un medico.

- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

4) KB400A



TE03999F Z2 S

AVVERTENZA

L'unità contiene azoto ad alta pressione. Una manipolazione errata può provocare un'esplosione.

- Non incenerire, pungere o aprire.

4) KB400B



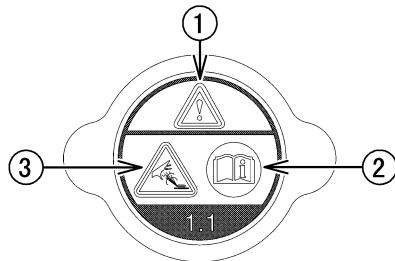
TE03956F Z2 S

AVVERTENZA

L'unità contiene azoto ad alta pressione. Una manipolazione errata può provocare un'esplosione.

- Non incenerire, pungere o aprire.

5)

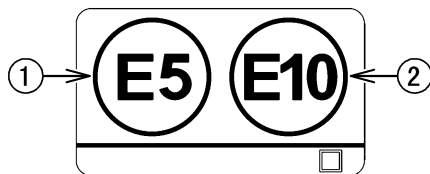


TE03981F Z2 S

1. Simbolo di allarme di sicurezza
2. Leggere il Manuale uso e manutenzione.
(vedere pagina 14)
3. Non aprire mai a caldo

36 INFORMAZIONI GENERALI

6)

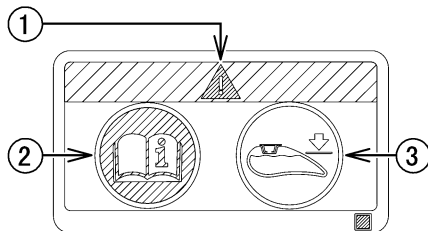


TE03983F Z2 S

Usare esclusivamente carburante identificato con uno dei simboli mostrati sopra.

1. Benzina contenente sino al 5% di etanolo in proporzione al proprio volume
2. Benzina contenente sino al 10% di etanolo in proporzione al proprio volume
(vedere pagina 111)

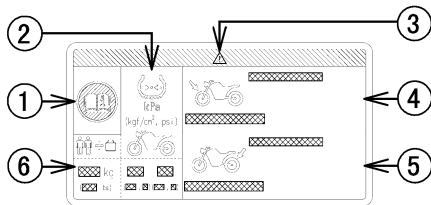
7)



TE03993F Z2 S

1. Simbolo di allarme di sicurezza
2. Leggere il Manuale uso e manutenzione.
(vedere pagina 14)
3. Livello carburante (vedere pagina 111)

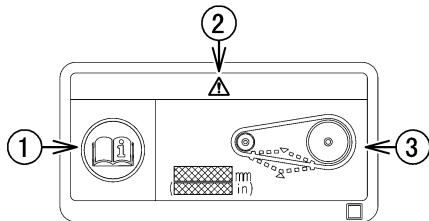
8)



TE03994F Z2 S

1. Leggere il Manuale uso e manutenzione. (vedere pagina 14)
2. Pressione pneumatici (vedere pagina 189)
3. Simbolo di allarme di sicurezza
4. Misura e marca pneumatico anteriore (vedere pagina 192)
5. Misura e marca pneumatico posteriore (vedere pagina 192)
6. Carico massimo (vedere pagina 15)

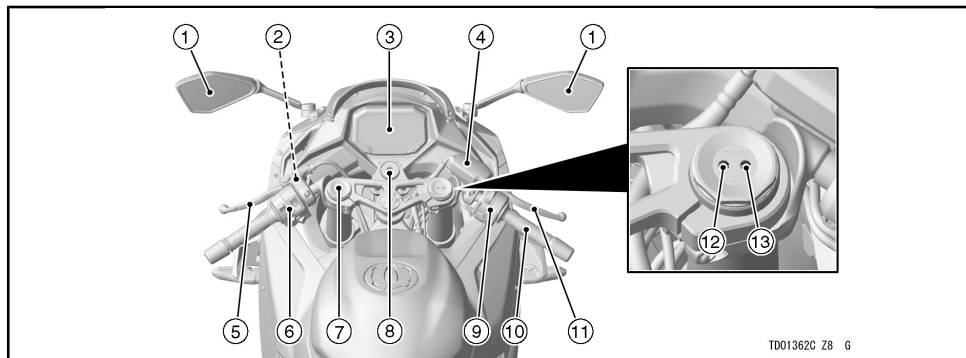
9)



TE03985F Z2 S

1. Leggere il Manuale uso e manutenzione. (vedere pagina 14)
2. Simbolo di allarme di sicurezza
3. Gioco catena di trasmissione (vedere pagina 166)

Ubicazione dei componenti

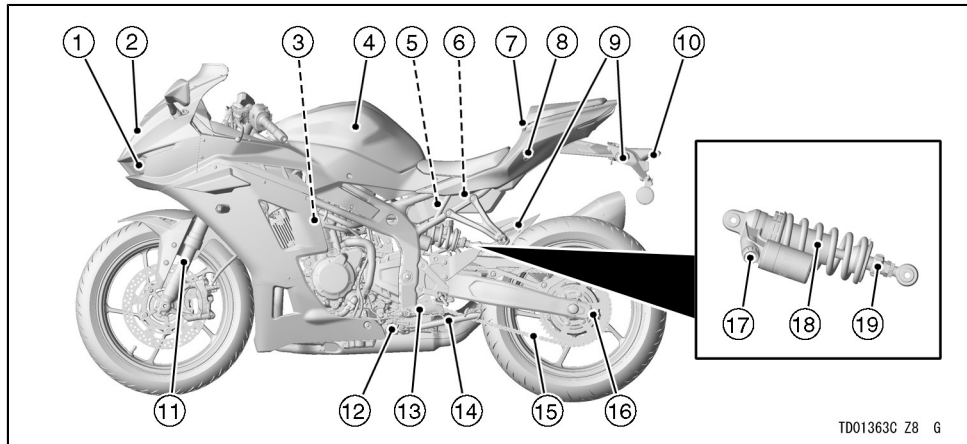


TD01362C Z8 G

- 1. Specchietto retrovisore
- 2. Interruttore di esclusione del motorino di avviamento
- 3. Pannello strumenti
- 4. Serbatoio olio freno (anteriore)
- 5. Leva della frizione
- 6. Interruttori sezione sinistra manubrio
- 7. Regolatore del precarico molla
- 8. Interruttore accensione/bloccasterzo
- 9. Interruttori sezione destra manubrio

- 10. Manopola dell'acceleratore
- 11. Leva del freno anteriore
- 12. Regolatore forza di smorzamento in estensione
- 13. Regolatore forza di smorzamento in compressione

KB400A



TD01363C Z8 G

- 1. Faro
- 2. Presa filtro dell'aria
- 3. Candele
- 4. Serbatoio del carburante
- 5. Batteria
- 6. Scatole dei fusibili
- 7. Banda della sella
- 8. Serratura della sella

- 9. Ganci di fissaggio
- 10. Luce targa
- 11. Forcella anteriore
- 12. Interruttore del cavalletto laterale
- 13. Pedale del cambio
- 14. Cavalletto laterale
- 15. Catena di trasmissione

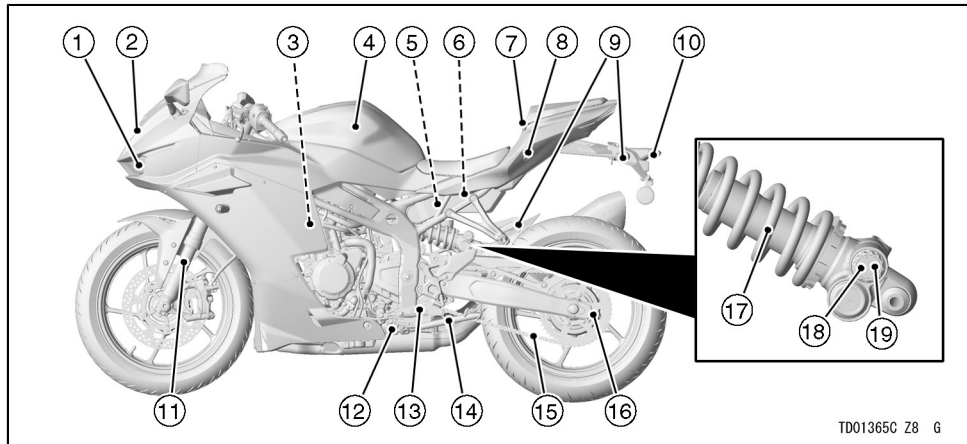
- 16. Regolatore catena
- 17. Regolatore forza di smorzamento in compressione
- 18. Ammortizzatore posteriore
- 19. Regolatore forza di smorzamento in estensione

KB400A



14. Interruttore luce freno
posteriore
15. Pedale del freno
16. Finestrella di controllo li-
vello olio

KB400B



TD01365C Z8 G

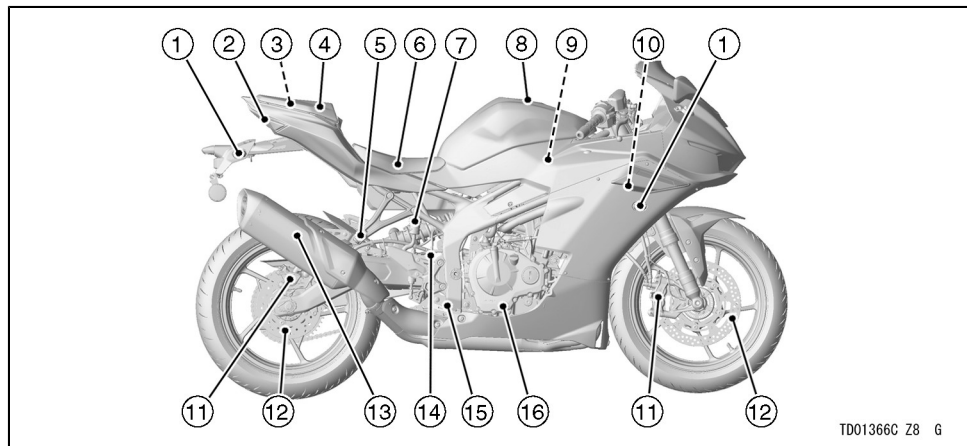
1. Faro
2. Presa filtro dell'aria
3. Candele
4. Serbatoio del carburante
5. Batteria
6. Scatole dei fusibili
7. Banda della sella
8. Serratura della sella

9. Ganci di fissaggio
10. Luce targa
11. Forcella anteriore
12. Interruttore del cavalletto laterale
13. Pedale del cambio
14. Cavalletto laterale
15. Catena di trasmissione

16. Regolatore catena
17. Ammortizzatore posteriore
18. Regolatore forza di smorzamento in estensione
19. Regolatore forza di smorzamento in compressione

42 INFORMAZIONI GENERALI

KB400B



TD01366C Z8 G

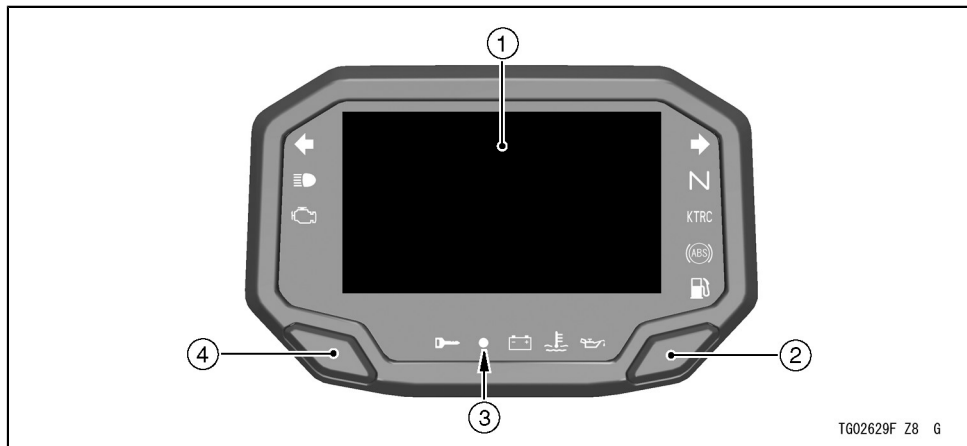
- 1. Luci indicatori di direzione
- 2. Luci freno/coda
- 3. Kit attrezzi
- 4. Sellino del passeggero
- 5. Poggipiedi posteriori
- 6. Sella del conducente
- 7. Serbatoio olio freno (posteriore)

- 8. Tappo del serbatoio del carburante
- 9. Filtro dell'aria
- 10. Serbatoio di riserva liquido di raffreddamento
- 11. Pinze dei freni
- 12. Disco freno
- 13. Marmitta

- 14. Interruttore luce freno posteriore
- 15. Pedale del freno
- 16. Finestrella di controllo livello olio

Strumentazione

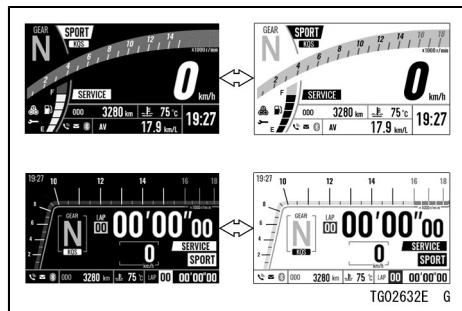
Il layout dello schermo può essere commutato tra due diversi tipi. Fare riferimento alla sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 78).



1. Schermata del display
2. Pulsante destro della strumentazione
3. Sensore luminosità ambientale
4. Pulsante sinistro della strumentazione

Modifica del colore di sfondo

- Quando il consumo di carburante istantaneo, l'autonomia di percorrenza, la tensione batteria o il cronometro vengono visualizzati sul display multifunzione, tenere premuto il pulsante destro della strumentazione per invertire il colore dello sfondo dello schermo del display.



⇒ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

NOTA

- Quando il consumo di carburante medio, la velocità media o il tempo totale vengono visualizzati sul display multifunzione, premere e tenere premuto il pulsante destro della strumentazione per ripristinare la voce mentre il colore dello sfondo dello schermo del display non si inverte.

Sensore luminosità ambientale

La luminosità del pannello misuratori è controllata automaticamente a seconda della luminosità ambientale.

NOTA

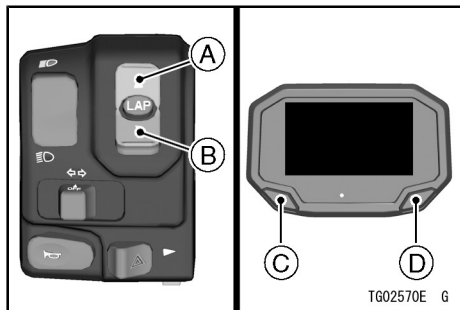
- Fare attenzione e non coprire il sensore della luminosità d'ambiente del pannello strumenti durante la corsa.

Impostazione della luminosità del pannello misuratori

- La luminosità della strumentazione è regolabile manualmente su due livelli. Fare riferimento a Luminosità nella sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 78).

Pulsanti di controllo

I pulsanti superiore, inferiore nella parte sinistra del manubrio e i pulsanti sinistro e destro sulla strumentazione sono utilizzati per controllare le varie funzioni dello schermo del display.



A. Pulsante superiore

B. Pulsante inferiore

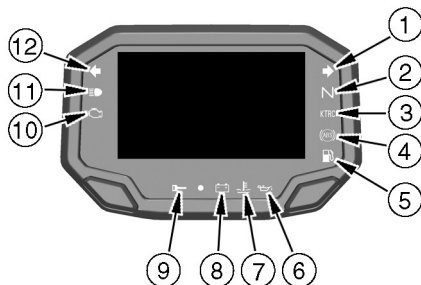
C. Pulsante sinistro della strumentazione

D. Pulsante destro della strumentazione

Indicatori e spie

1. ➔ Spia indicatore di direzione destro (verde)
2. N Indicatore del folle (verde)
3. KTRC Spia KTRC (gialla)
4. (ABS) Spia ABS (gialla)
5. ⛽ Spia di avvertenza del livello di carburante (gialla)
6. ⚠ Spia di avvertenza della pressione dell'olio (rossa)
7. 🌡 Spia di avvertenza della temperatura del liquido di raffreddamento (rossa)
8. 🔋 Spia di avvertenza della batteria (rossa)
9. 🚫 Spia di avvertenza immobilizer (rossa)
10. 🛑 Spia di avvertenza del motore (gialla)
11. ☰ Spia di avvertenza abbagliante (blu)
12. ⬅ Spia indicatore di direzione sinistro (verde)

12. ⬅ Spia indicatore di direzione sinistro (verde)



Operazioni iniziali della spia



TG02633F Z2 G

Quando l'interruttore di accensione viene portato su ON, tutte le spie si accendono/spengono come mostrato nella tabella. Se un indicatore non funziona come mostrato, farlo controllare

da un concessionario autorizzato Bimota.

ON			Indicatori e spie
☐	☐	☐	N
☐	☐	☒	
☐	☒	☒	KTRC

ON: Ad interruttore di accensione su ON.

: Dopo qualche secondo

: Quando il motore parte

☐: Si accende.

☒: Si spegne.

*: Si spegne l'indicatore non appena la motocicletta si mette in moto.

Quando gli indicatori di avvertenza si accendono o lampeggiano

Quando appaiono le spie di avvertenza, il veicolo potrebbe avere un guasto. Parcheggiare in un luogo sicuro e fare quanto descritto nella tabella.

Indicatori e spie	Stato	Azioni
	Lampeggia	Il sistema dell'immobilizzatore non funziona bene. Questa spia lampeggia se una chiave codificata non corretta viene usata o se ci sono problemi di trasmissione fra antenna e chiave. Contattare un concessionario autorizzato Bimota.
	ON	Questa spia si accende se la tensione della batteria è inferiore a 11,0 V o superiore a 16,0 V. Se la tensione è inferiore a 11,0 V, caricare la batteria. Se ciò non risolve il problema, contattare un concessionario autorizzato Bimota.
	ON	Questo indicatore si accende quando la temperatura del liquido di raffreddamento aumenta eccessivamente durante l'uso della motocicletta. Spegnerne il motore e controllare il livello del liquido refrigerante nel serbatoio di riserva dopo che il motore si è raffreddato. Se la quantità di liquido refrigerante è insufficiente, aggiungere liquido refrigerante nel serbatoio di riserva. Contattare un concessionario autorizzato Bimota.

Indicatori e spie	Stato	Azioni
	ON	Questa spia si accende se la pressione dell'olio è pericolosamente bassa o se l'interruttore di accensione si trova in posizione di accensione a motore spento. Se questa spia si accende quando il regime motore è superiore al minimo, arrestare immediatamente il motore e controllare il livello dell'olio. Se la quantità di olio motore è insufficiente, aggiungerne. Se il livello dell'olio è corretto, contattare un concessionario autorizzato Bimota.
	ON	Carburante utilizzabile rimanente: Circa 4,2 l (1,1 US gal) Rifornirsi di carburante il più presto possibile. Se la motocicletta è sollevata sul cavalletto laterale, l'indicatore di avvertenza non può stimare il livello del carburante nel serbatoio. Tenere la motocicletta in posizione verticale per controllare il livello del carburante.
	Lampeggia	Il sistema di avvertenza del livello del carburante ha un guasto. Contattare un concessionario autorizzato Bimota.
	ON	Il sistema DFI non funziona correttamente. Contattare un concessionario autorizzato Bimota.
	Lampeggia	

50 INFORMAZIONI GENERALI

Indicatori e spie	Stato	Azioni
	ON	La spia dell'ABS potrebbe accendersi nelle seguenti condizioni*1. Se la spia si accende, prima di tutto portare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON, poi guidare la motocicletta. La spia dell'ABS si dovrebbe spegnere. In caso contrario, l'ABS potrebbe essersi guastato. L'ABS non funziona, ma i freni normali sì. Contattare un concessionario autorizzato Bimota.

- *1:
- Dopo una lunga corsa su fondi accidentati.
 - Se il motore viene avviato a cavalletto sollevato e cambio innestato, e la ruota posteriore gira.
 - Se si accelera così rapidamente che la ruota anteriore si solleva.
 - Se l'ABS è soggetto a forti influenze elettriche.
 - Se la pressione degli pneumatici è anormale. Regolare la pressione degli pneumatici.
 - Se un pneumatico usato non è di dimensioni standard. Usarne uno di dimensioni standard.
 - Se una ruota è deformata. Sostituire la ruota.

Altri indicatori e spie

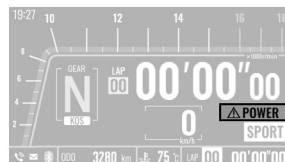
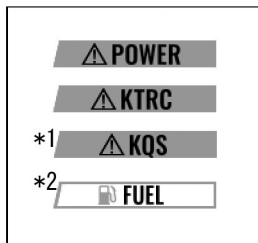
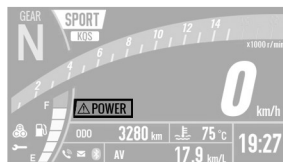
Indicatori e spie	Stato
	Quando l'interruttore di direzione viene spinto a sinistra, questo indicatore lampeggia.
	Quando l'indicatore di direzione viene spinto a destra, questo indicatore lampeggia.
	Quando il faro è sulla funzione abbagliante, questa spia si accende.
N	Quando il cambio è in folle, questa spia si accende.
KTRC	Quando il sistema KTRC funziona, questa spia lampeggia.
	Quando l'interruttore di accensione viene portato su OFF, questa spia inizia a lampeggiare*1 per segnalare il funzionamento del sistema immobilizer. Dopo 24 ore, la spia di avvertenza dell'immobilizzatore smette di lampeggiare. Il sistema dell'immobilizzatore tuttavia funziona.

*1: La modalità di lampeggio della spia di avvertenza dell'immobilizzatore può essere attivata o disattivata. Fare riferimento alla sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 74).

52 INFORMAZIONI GENERALI

Quando appaiono messaggi d'avvertenza

Quando appaiono messaggi d'avvertenza, la motocicletta potrebbe avere un guasto. In tal caso si raccomanda di farla controllare da un concessionario autorizzato Bimota.



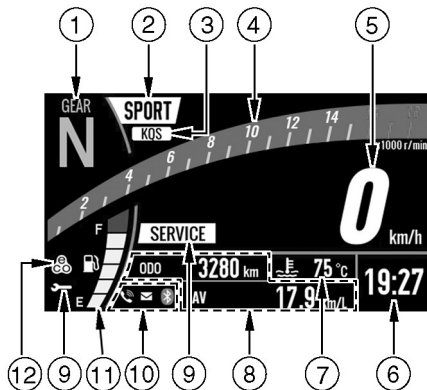
TG02633E G

- *1: Solo sui modelli dotati di KQS
- *2: Solo su layout del display Tipo 2

Schermata iniziale

Layout del display (Tipo 1)

1. Indicatore posizione cambio
2. Indicatore della modalità di guida integrata
3. Spia modalità KQS (modelli equipaggiati)
4. Contagiri
5. Tachimetro
6. Orologio
7. Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento
8. Display multifunzione
 - Contachilometri totale
 - Contachilometri parziale A/B
 - Consumo carburante istantaneo
 - Consumo carburante medio
 - Autonomia di percorrenza
 - Velocità media
 - Tempo totale
 - Tensione batteria
9. Indicatore manutenzione
10. Area di notifica del dispositivo collegato
11. Indicatore livello di carburante
12. Indicatore corsa in economia

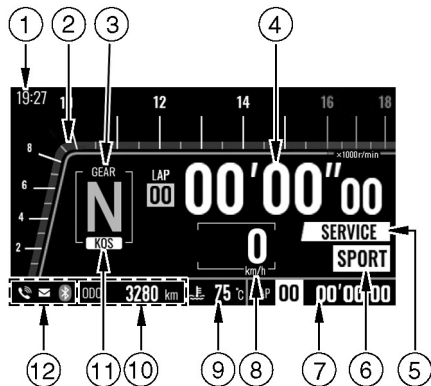


TG02630E G

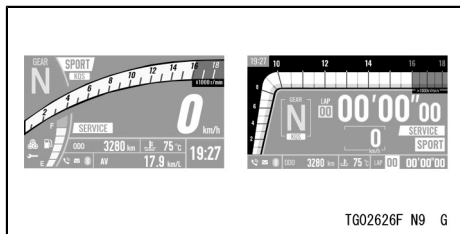
54 INFORMAZIONI GENERALI

Layout del display (Tipo 2)

1. Orologio
2. Contagiri
3. Indicatore posizione cambio
4. Cronometro (display di misurazione)
5. Indicatore manutenzione
6. Indicatore della modalità di guida integrata
7. Cronometro (display informazioni)
8. Tachimetro
9. Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento
10. Display multifunzione
 - Contachilometri totale
 - Contachilometri parziale A/B
11. Spia modalità KQS (modelli equipaggiati)
12. Area di notifica del dispositivo collegato



Contagiri

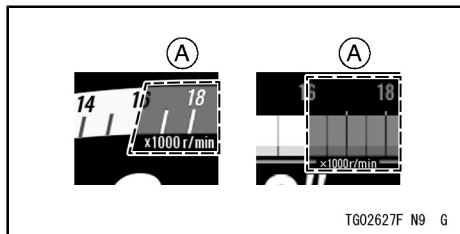


Il contagiri indica il regime del motore in giri al minuto (giri/min).

Il contagiri serve altresì da indicatore di marcia superiore.

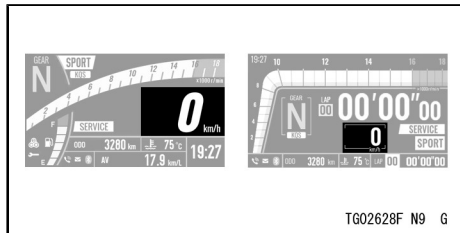
AVVISO

I giri/min del motore non devono raggiungere la zona rossa; il funzionamento in questa zona sollecita eccessivamente il motore, che può subire gravi danni.



A. Zona rossa

Tachimetro

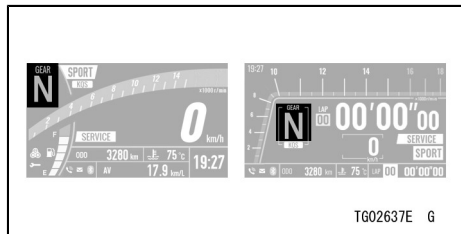


Il tachimetro è digitale e regolabile su km/h o mph.

56 INFORMAZIONI GENERALI

L'unità usata è regolabile a seconda del paese. Prima di partire, controllare che l'unità di misura (km/h o mph) sia corretta. Fare riferimento alla sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 94).

Indicatore posizione cambio



Viene visualizzata l'attuale posizione del cambio. Quando il cambio è in folle, viene visualizzato "N".

NOTA

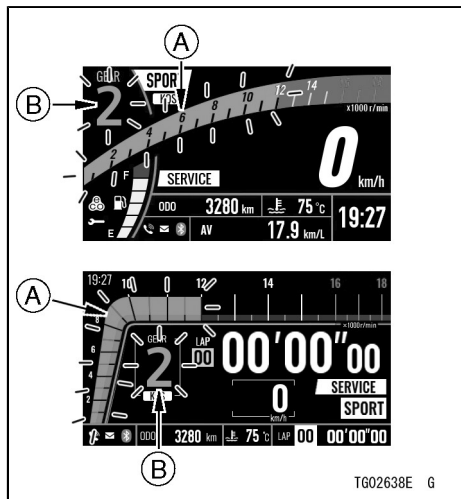
- Se il cambio non è inserito correttamente, l'indicatore della posizione della marcia scompare.

L'indicatore della posizione della marcia serve anche come funzione indicatore di innesto marcia superiore.

Indicatore di innesto marcia superiore

La funzione indicatore di innesto marcia superiore indica i tempi per il prossimo cambio a una marcia superiore. Da 500 giri/min prima di raggiungere il regime del motore impostato, l'indicatore della posizione della marcia cambia ad arancione, il contagiri e l'indicatore della posizione della marcia iniziano a lampeggiare lentamente. Quando il regime del motore raggiunge il valore impostato, anche il contagiri cambia ad arancione e l'indicatore di

posizione della marcia e il contagiri lampeggiano rapidamente.



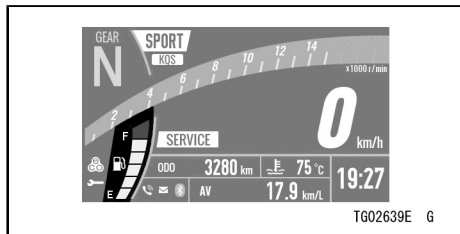
- A. Contagiri (cambia ad arancione e lampeggia)**
- B. Indicatore di posizione della marcia (cambia ad arancione e lampeggia)**

La funzione indicatore di innesto marcia superiore può essere selezionata come attivata o disattivata, e il valore impostato può essere regolato.

Impostazione funzione indicatore di innesto marcia superiore

- Fare riferimento a Impostazioni del veicolo nella sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 74).

Indicatore livello di carburante (Solo su layout del display Tipo 1)



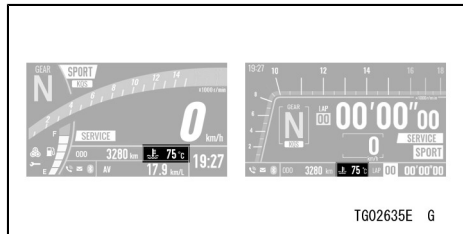
58 INFORMAZIONI GENERALI

Il livello del carburante nel serbatoio del carburante è indicato dal numero di segmenti visualizzati tra E (vuoto) e F (pieno).

NOTA

- Se la spia di avvertenza del livello del carburante si accende o lampeggia, fare riferimento a Quando gli indicatori di avvertenza si accendono o lampeggiano nella sezione Indicatori e spie (vedere pagina 48).

Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento

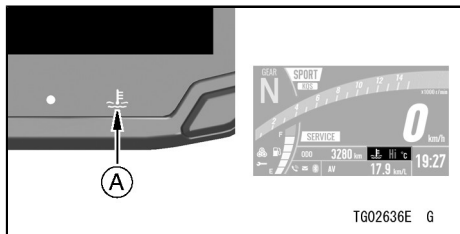


TG02635E G

Questo indicatore mostra la temperatura del liquido di raffreddamento. Il display dell'indicatore è mostrato di seguito.

Temperatura del liquido di raffreddamento	Pannello strumenti
Inferiore a 40 °C (104 °F)	Viene visualizzato “- -”
Superiore a 115 °C (239 °F)	Inizia a lampeggiare
Superiore a 120 °C (248 °F)	Viene visualizzato “Hi” e inizia a lampeggiare

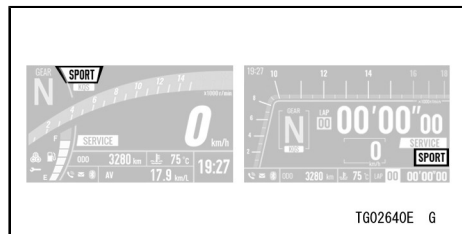
Indicatore della modalità di guida integrata



A. Spia di avvertenza temperatura liquido di raffreddamento

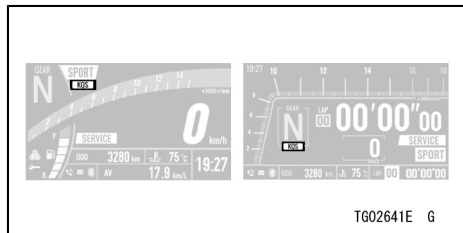
AVVISO

Se l'indicazione di temperatura "Hi" compare, fermare il motore. Continuare a utilizzare il motore causerà gravi danni a quest'ultimo dovuti a surriscaldamento.



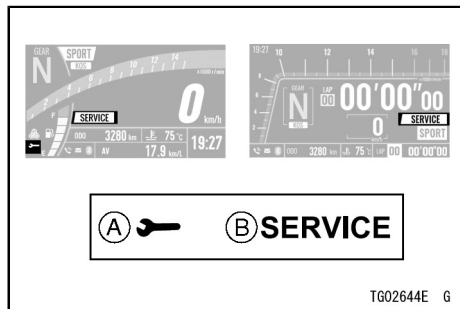
Viene visualizzata l'impostazione corrente della modalità di guida integrata. Fare riferimento alla sezione Modalità di guida integrata del capitolo **COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA** (vedere pagina 134).

Spia modalità KQS (modelli equipaggiati)



L'impostazione corrente di KQS viene visualizzata. Vedere la sezione KQS (modelli equipaggiati) nel capitolo **COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA** (vedere pagina 142).

Indicatore manutenzione



A. Indicatore manutenzione

B. Messaggio "SERVICE"

Questa motocicletta è dotata di tre tipi di promemoria di manutenzione; programma di manutenzione standard Bimota, sostituzione dell'olio definita dall'utente, intervallo definito dall'utente per la manutenzione regolare per facilitare la manutenzione sulla propria Bimota.

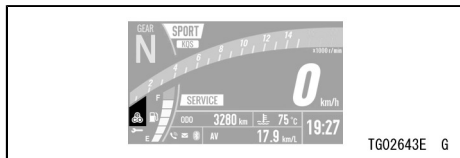
Quando la data o la distanza raggiunge il valore impostato, l'indicatore di manutenzione e il messaggio vengono visualizzati sulla schermata di visualizzazione ogni volta che l'interruttore di accensione viene portato su ON.

Solo il messaggio "SERVICE" scompare dopo 30 secondi.

Impostazione promemoria di manutenzione

- Fare riferimento a Manutenzione nella sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 84).

Indicatore corsa in economia **(Solo su layout del display Tipo 1)**



Quando l'efficienza di marcia della motocicletta è elevata, sullo schermo LCD appare l'indicatore di corsa in economia per segnalare la condizione favorevole di consumo di carburante. Il controllo periodico dell'indicatore di corsa in economia può aiutare a ridurre i consumi.

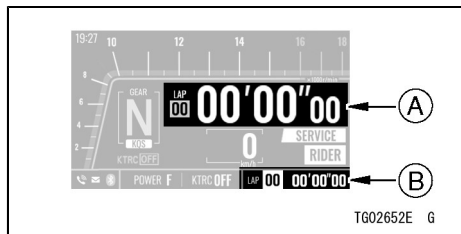


AVVERTENZA

Non osservando la strada avanti aumentano le probabilità di incidenti causa di ferimenti o morte. Evitare di concentrare continuamente la vista sull'indicatore di corsa in economia.

Cronometro

(Solo su layout del display Tipo 2)



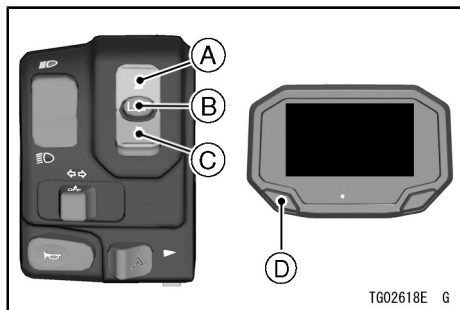
- A. Display di misurazione
- B. Display informazioni

Display di misurazione

Questo cronometro può registrare fino a 99 tempi dei giri.

- Passare al layout del display di tipo 2 (vedere pagina 78).
- Premere il pulsante LAP. Il cronometro inizia a registrare.
- Premere il pulsante LAP durante il cronometraggio; il tempo sul giro precedente viene visualizzato per

10 secondi. Il tempo sul giro viene registrato ogni volta che si preme il pulsante LAP.



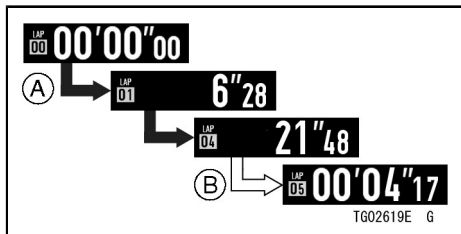
- A. Pulsante superiore
- B. Pulsante LAP
- C. Pulsante inferiore
- D. Pulsante sinistro della strumentazione

NOTA

- Il cronometro prosegue mentre visualizza il tempo sul giro precedente. Mentre è visualizzato il tempo sul giro precedente, premere il pulsante

LAP per passare al tempo sul giro corrente.

- È possibile registrare fino a 99 tempi sul giro, quelli in eccesso non vengono registrati.
- Tenere premuto il pulsante LAP. Il cronometro si arresta.



➡ : Cambia alla pressione del pulsante LAP

➡ : Cambia quando si tiene premuto il pulsante LAP

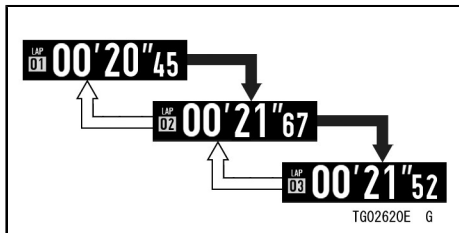
A. Avvio del cronometraggio

B. Arresto del cronometraggio

- Premere il superiore o inferiore mentre si arresta il cronometro. Il display cambia ogni volta che si preme il pulsante superiore o inferiore.

NOTA

- Il numero di giri "00" indica il tempo totale di tutti i giri.



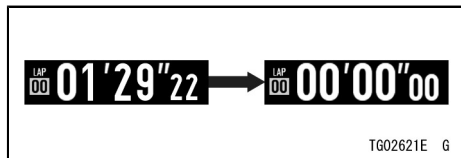
➡ : Cambia alla pressione del pulsante superiore

➡ : Cambia alla pressione del pulsante inferiore

64 INFORMAZIONI GENERALI

Come ripristinare

- Tenere premuto il pulsante sinistro della strumentazione mentre si arresta il cronometro.



➡ : Cambia quando si tiene premuto il pulsante sinistro della strumentazione

NOTA

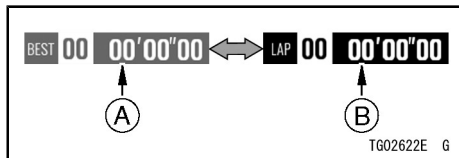
- Le registrazioni non vengono tutte cancellate anche se l'interruttore di accensione viene spento.

Display informazioni

- Il display informazioni può essere cambiato premendo il pulsante destro della strumentazione.

NOTA

- Il display non può essere cambiato durante il cronometraggio o in caso di mantenimento del tempo sul giro registrato.



➡ : Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione

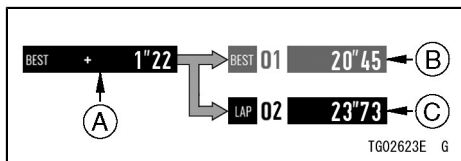
A. Giro migliore

B. Ultimo giro

- Premere il pulsante LAP durante il cronometraggio; il display informazioni mostra per 10 secondi la differenza di tempo rispetto al giro migliore.

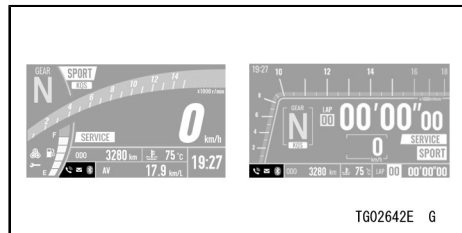
NOTA

- Per il primo giro, il display informazioni mostra la differenza di tempo rispetto al giro precedente.
- Dopo 10 secondi, la visualizzazione della differenza di tempo passa al giro migliore o all'ultimo giro.



- A.** Differenze di tempo
B. Giro migliore
C. Ultimo giro

Area di notifica del dispositivo collegato



Appare l'icona Bluetooth quando il proprio dispositivo portatile è collegato al veicolo. L'icona del telefono compare quando una chiamata viene ricevuta dal dispositivo. L'icona della posta viene visualizzata quando si riceve una e-mail o un messaggio di testo.



A. Icona del telefono

B. Icona della posta

Come impostare la connessione Bluetooth

- Fare riferimento a Bluetooth nella sezione Schermata delle impostazioni (vedere pagina 90).

Connettività Bluetooth®

Questa motocicletta può connettersi a dispositivi smart tramite tecnologia wireless Bluetooth integrata.

Utilizzando l'applicazione "bimota App", è possibile accedere a diversi dati del proprio veicolo e regolare diverse voci di impostazione. Fare riferimento all'applicazione per i dettagli.



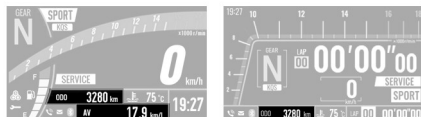
AVVERTENZA

Per sicurezza, non usare i pulsanti del dispositivo smart durante la guida.

NOTA

- Alcuni smart device potrebbero non essere compatibili anche se è disponibile la tecnologia Bluetooth.*

Display multifunzione



TG02645E G

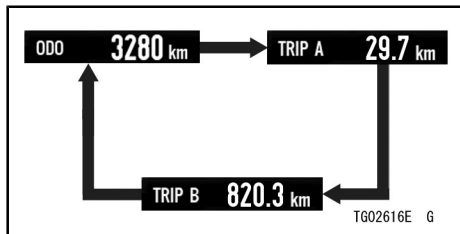
- Premere il pulsante superiore o sinistro della strumentazione per

selezionare gli elementi indicati di seguito. Gli elementi selezionati appariranno nel seguente ordine:

NOTA

- Per il tipo di layout del display 2, gli elementi del display non vengono commutati nell'ordine seguente quando si preme il pulsante superiore.

Contachilometri totale
Contachilometri parziale A
Contachilometri parziale B

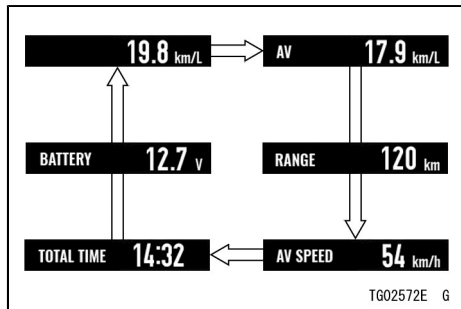


➔ : Cambia quando si preme il pulsante superiore o sinistro della strumentazione

- Per il layout del display di tipo 1, premere il pulsante inferiore o destro della strumentazione per selezionare gli elementi indicati di seguito. Gli elementi selezionati appariranno nel seguente ordine:

68 INFORMAZIONI GENERALI

Consumo carburante istantaneo
Consumo carburante medio
Autonomia di percorrenza
Velocità media
Tempo totale
Tensione batteria



⇒ : Cambia quando si preme il pulsante inferiore o destro della strumentazione

Contachilometri totale

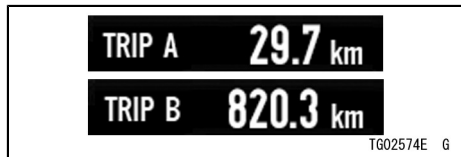


Il contachilometri totalizzatore mostra la distanza percorsa totale. Questo indicatore non può essere azzerato.

NOTA

- Quando l'indicatore giunge a 999999, la visualizzazione si blocca su questo valore.

Contachilometri parziale



Il contachilometri parziale indica la distanza percorsa dall'ultimo ripristino.

NOTA

- Se il contachilometri parziale raggiunge 9999,9 durante la guida, il contatore si azzerava tornando a 0,0 e continua a contare.

Come ripristinare

Vedere la sezione "Reset del display multifunzione" (vedere pagina 72).

Consumo carburante istantaneo

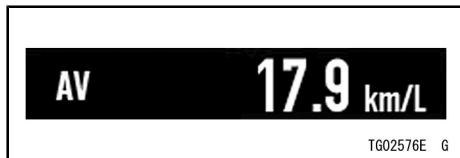


Visualizza il tasso istantaneo di consumo del carburante.

NOTA

- Con l'interruttore di accensione acceso, il valore numerico è "— —.—". Esso appare dopo qualche secondo di marcia.

Consumo carburante medio



70 INFORMAZIONI GENERALI

Visualizza il tasso medio di consumo del carburante dall'ultimo ripristino.

Come ripristinare

Vedere la sezione "Reset del display multifunzione" (vedere pagina 72).

Autonomia di percorrenza



Indica l'autonomia di percorrenza in base al carburante ancora presente nel serbatoio.

NOTA

- Quando c'è una quantità sufficiente di carburante, "(+)" appare accanto al valore dell'autonomia di percorrenza.

- Il valore dell'autonomia di percorrenza non viene più visualizzato se il livello del carburante si abbassa troppo dopo che la spia del livello del carburante si accende.
- Per farlo riapparire è necessario aggiungere carburante almeno sino allo spegnimento della spia del livello del carburante. L'autonomia di percorrenza potrebbe continuare a essere visualizzata anche a carburante molto ridotto, ma non sarà accurata fino a quando non viene aggiunto carburante sufficiente per lo spegnimento della spia del livello del carburante.

Velocità media



Visualizza la velocità media della motocicletta dall'ultimo ripristino.

Come ripristinare

Vedere la sezione "Reset del display multifunzione" (vedere pagina 72).

Tempo totale



Visualizza il tempo trascorso da quando è stato acceso l'interruttore di accensione.

NOTA

- Quando l'indicatore giunge a 99:59, la visualizzazione si blocca su questo valore.

Come ripristinare

Vedere la sezione "Reset del display multifunzione" (vedere pagina 72).

Tensione batteria



Visualizza la tensione attuale della batteria.

NOTA

- La tensione della batteria viene visualizzata nella gamma 9,0 – 16,0 V. Quando è al di fuori di tale gamma ne viene mostrato il valore minimo o massimo.
- La tensione della batteria indicata su questo display può essere diversa dal valore numerico misurato da un voltmetro.

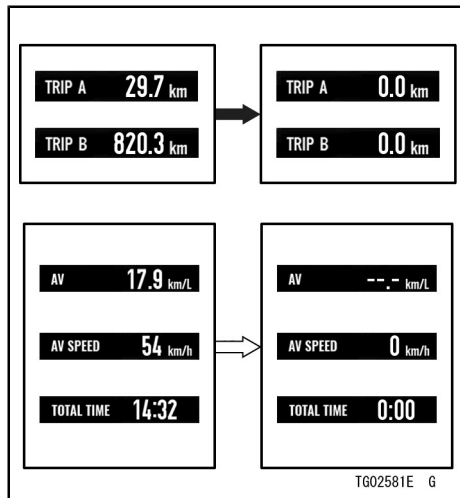
72 INFORMAZIONI GENERALI

Reset del display multifunzione

Per il layout del display di tipo 1, è possibile azzerare i seguenti elementi del display multifunzione.

Contachilometri parziale A/B
Consumo carburante medio
Velocità media
Tempo totale

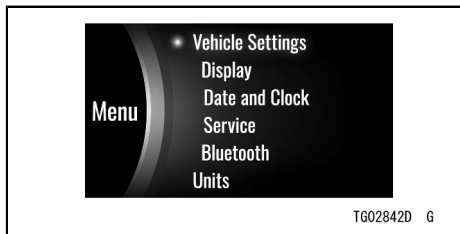
- Premere il pulsante sinistro o destro della strumentazione per visualizzare le voci che possono essere ripristinate.
- Premere il pulsante sinistro o destro della strumentazione e tenerlo premuto fino al termine del ripristino.



➡ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante sinistro della strumentazione

⇨ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Schermata delle impostazioni



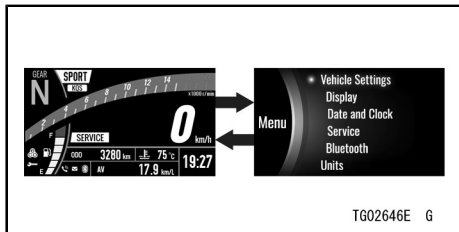
Tramite la schermata delle impostazioni è possibile impostare varie funzioni del veicolo.

NOTA

- *Quando la velocità del veicolo supera i 5 km/h (3 mph), la schermata delle impostazioni non può essere visualizzata.*

Operazioni di base

- Premere e tenere premuto il pulsante sinistro e destro della strumentazione per entrare o uscire.

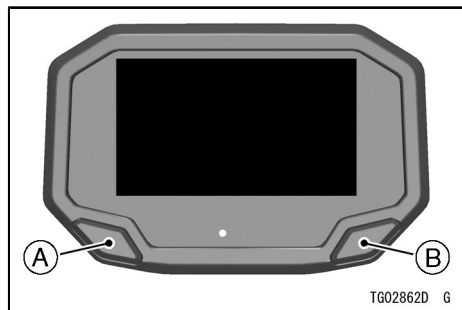


➡ : Cambia quando si tiene premuto il pulsante sinistro e destro della strumentazione

- Premere il pulsante sinistro della strumentazione per spostare l'elemento evidenziato o scegliere l'elemento.

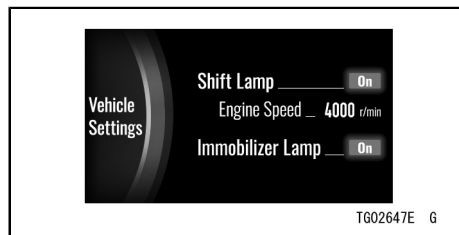
74 INFORMAZIONI GENERALI

- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva (imposta).



- A. Spostare la voce evidenziata o scegliere la voce**
- B. Passare alla schermata successiva (imposta) o tornare alla schermata precedente (annulla)**

Impostazioni del veicolo



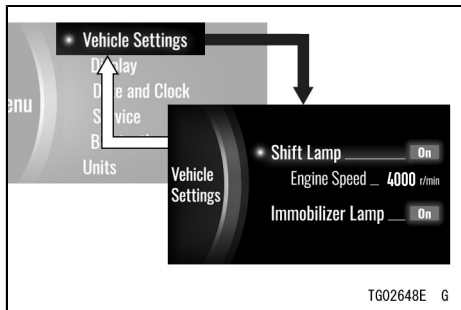
Spia del cambio: Attivare o disattivare il sistema dell'indicatore di innesto marcia superiore

Regime del motore: Regolare la velocità del motore dell'indicatore di innesto marcia superiore

Spia immobilizzatore: Attivare o disattivare la modalità di lampeggio della spia di avvertenza dell'immobilizzatore

- Accedere alla schermata delle impostazioni.

- Evidenziare “Impostazioni veicolo” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.



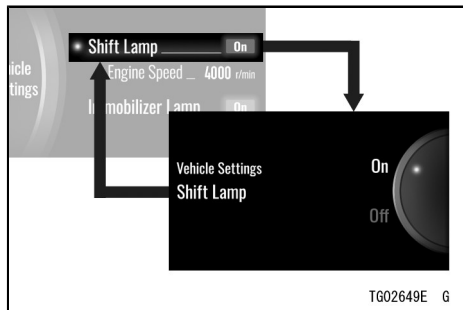
- ➡ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione
- ⇨ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Spia del cambio

Consente di attivare o disattivare la funzione indicatore di innesto marcia superiore.

- Evidenziare “Spia cambio” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Attivare o disattivare utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

76 INFORMAZIONI GENERALI



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

NOTA

- Per i dettagli sull'indicatore di innesto della marcia superiore, fare riferimento alla sezione *Caratteristiche* (vedere pagina 56).

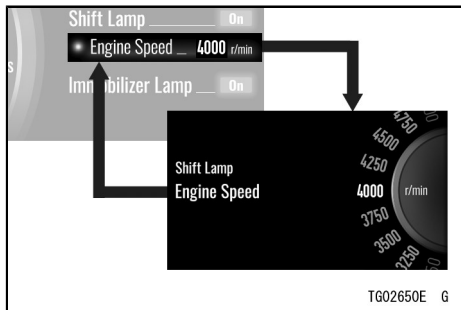
Regime del motore

Ciò consente di regolare i tempi in cui l'indicatore di innesto marcia superiore si innesta.

NOTA

- Quando “Shift Lamp” è impostata su OFF, questa voce appare in grigio.
- Evidenziare “Regime del motore” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Impostare il regime del motore desiderato utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

- Attivare o disattivare utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

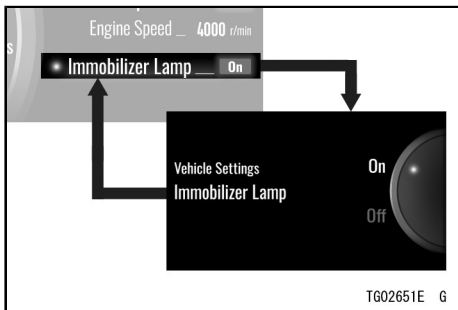


➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

Spia immobilizzatore

Consente di attivare o disattivare la modalità di lampeggiamento della spia di avvertenza dell'immobilizzatore.

- Evidenziare "Spia immobilizer" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

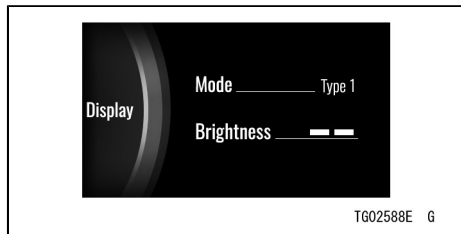


➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

NOTA

- Fare riferimento alla sezione *Indicatori per i dettagli sulla modalità di lampeggio della spia di avvertenza immobilizzatore* (vedere pagina 48).

Display

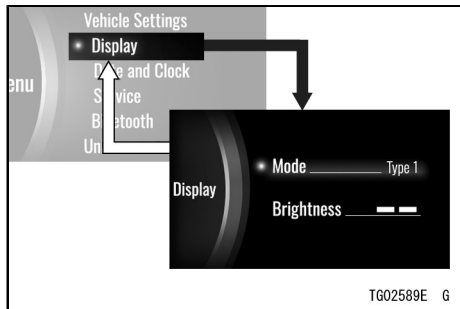


Modalità: Cambiare layout del display LCD

Luminosità: Regolare la retroilluminazione del display LCD

- Accedere alla schermata delle impostazioni.

- Evidenziare “Display” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

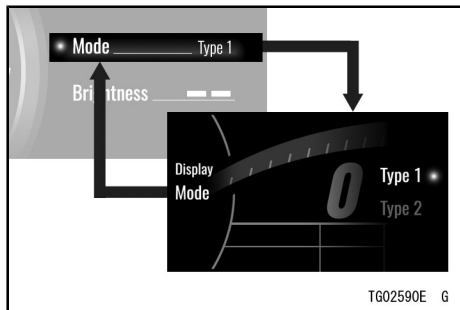


- ➡ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione
- ⇒ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Modalità

Consente di commutare il layout del display.

- Evidenziare “Mode” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Scegliere “Type 1” o “Type 2” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

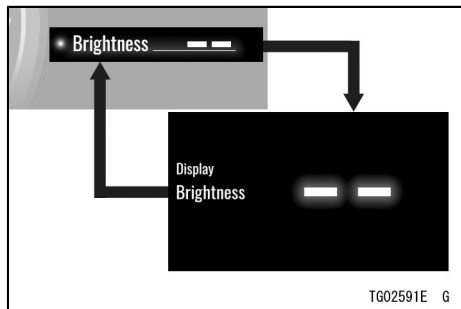
Luminosità

Consente di regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo su due livelli.

- Evidenziare “Brightness” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

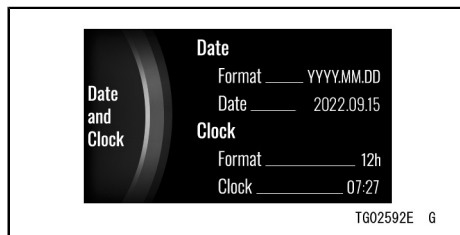
80 INFORMAZIONI GENERALI

- Regolare l'impostazione utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

Data e ora

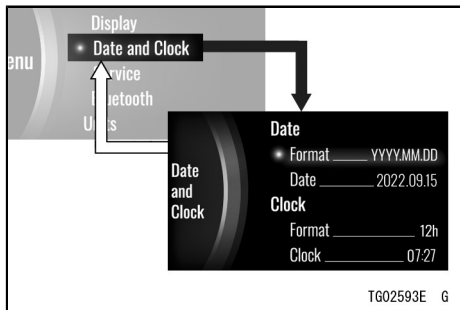


Data: Regolare la data

Orologio: Regolare l'orologio

Formato: Selezionare data e ora

- Accedere alla schermata delle impostazioni.
- Evidenziare "Data e ora" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

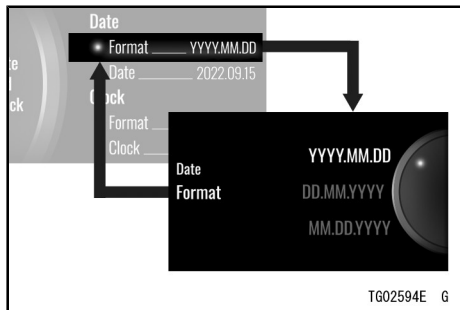
➞ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Formato (data)

Consente di cambiare il formato della data.

- Evidenziare “Format” sotto “Date” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.

- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Scegliere il formato della data utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

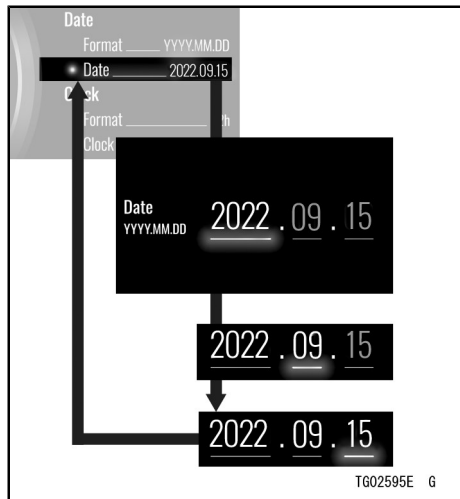


➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

82 INFORMAZIONI GENERALI

Data

- Evidenziare “Date” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Regolare la data utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

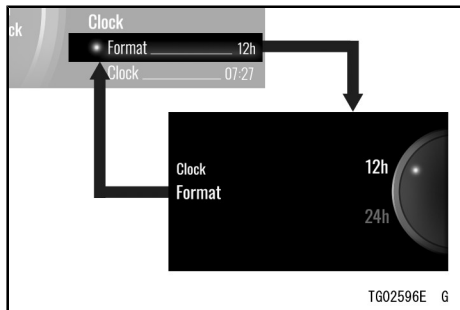


➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

Formato (orologio)

Consente di commutare la visualizzazione dell'ora.

- Evidenziare “Formato” sotto “Orologio” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Scegliere il formato a 12 ore o quello a 24 ore dell'orologio utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

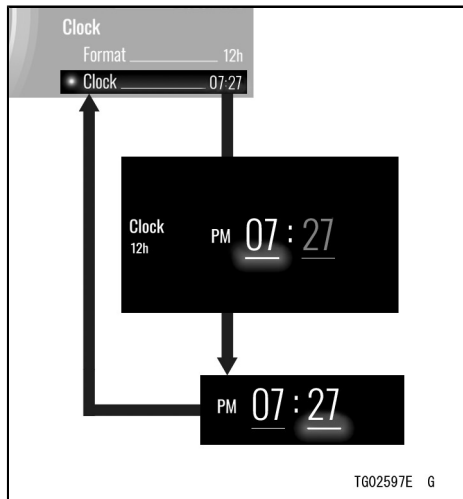


➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

Orologio

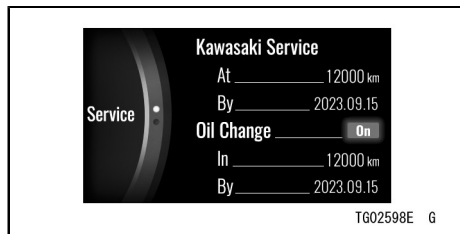
- Evidenziare “Ora” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Regolare l'orologio utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.

84 INFORMAZIONI GENERALI



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

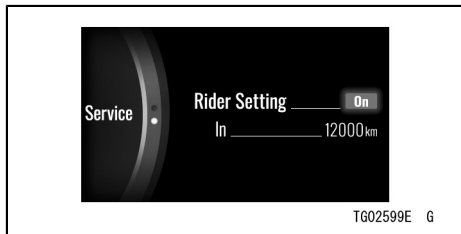
Manutenzione Schermata 1 di 2



Manutenzione Kawasaki: Intervallo di tempo definito dal concessionario per la manutenzione periodica (l'attivazione o la disattivazione può essere effettuata dal concessionario autorizzato Bimota)

Sostituzione olio: Intervallo di tempo definito dall'utente per la sostituzione dell'olio motore (l'utente può impostare la distanza e la data di fine del promemoria manutenzione)

Schermata 2 di 2



Impostazione del conducente: Intervallo definito dall'utente per la manutenzione (l'utente può impostare la distanza del promemoria di manutenzione)

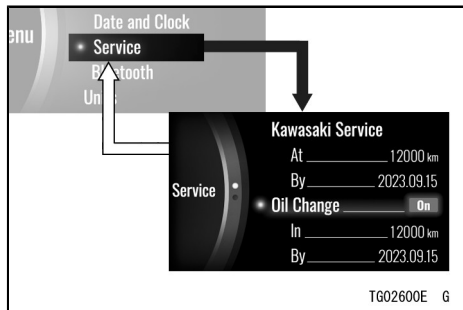
NOTA

- *La voce disabilitata è visualizzata in grigio.*
- *La distanza visualizzata sul misuratore indica la distanza rimanente per il promemoria manutenzione e*

diminuirà appena il veicolo viene azionato.

- *La voce di manutenzione diventa arancione quando si raggiunge la data o la distanza programmata.*
- Accedere alla schermata delle impostazioni.
- Evidenziare “Manutenzione” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

86 INFORMAZIONI GENERALI



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

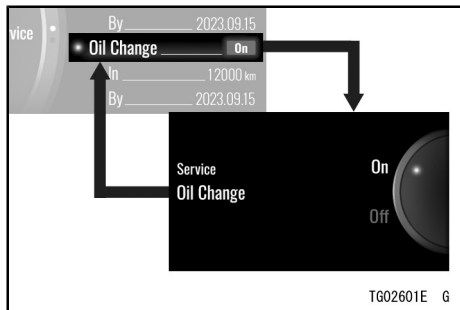
➞ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Sostituzione olio

Consente di attivare o disattivare la notifica del programma di manutenzione. L'impostazione della distanza può essere regolata.

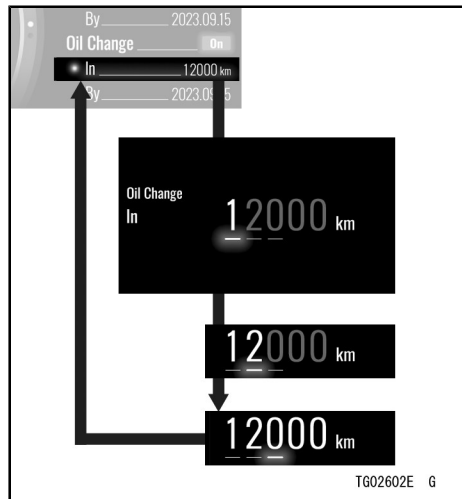
- Evidenziare “Cambio olio” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.

- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Attivare o disattivare utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

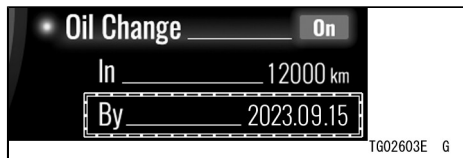
- Evidenziare “In” sotto “Cambio olio” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Impostare la distanza desiderata utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

NOTA

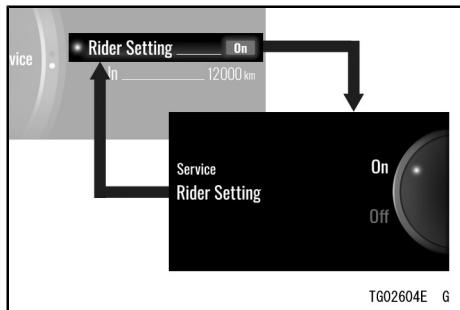
- *L'impostazione della data non può essere modificata manualmente. Si imposta su un anno successivo automaticamente quando si attiva la funzione o si modifica la distanza. Per esempio, quando la data attuale è "2022.09.15", si imposta su "2023.09.15".*

**Impostazione del conducente**

Ciò consente al conducente di impostare la distanza per alcune voci di manutenzione.

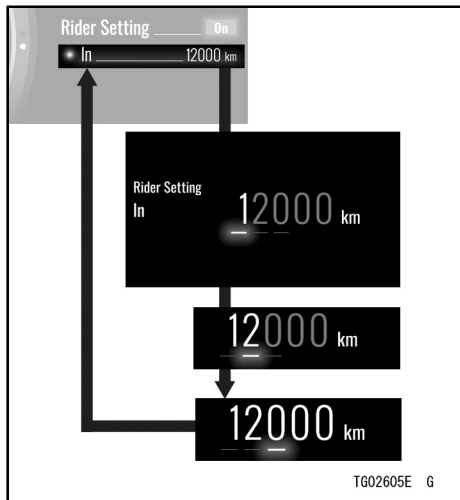
- Evidenziare "Impostazione conducente" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.

- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Attivare o disattivare utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



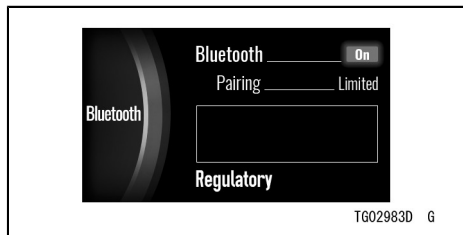
➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

- Evidenziare “In” sotto “Impostazione conducente” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Impostare la distanza desiderata utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

Bluetooth®



Bluetooth: Attivare o disattivare la tecnologia senza fili Bluetooth

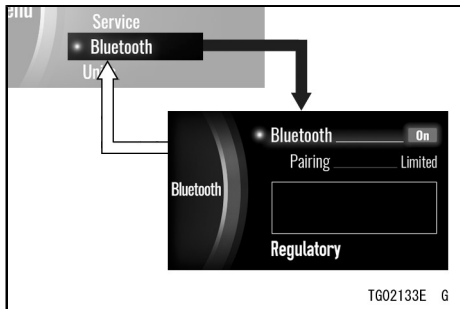
Associazione: attivare la modalità di associazione di Bluetooth

Normativa: Visualizzare il marchio di certificazione acquisito

NOTA

- *Per utilizzare la funzione Bluetooth, è necessaria l'app "bimota App".*
- Accedere alla schermata delle impostazioni.

- Evidenziare "Bluetooth" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

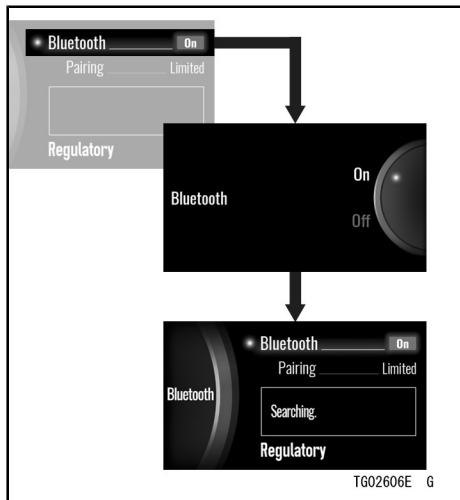


- ➡ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione
- ⇒ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Bluetooth

Consente di attivare o disattivare Bluetooth.

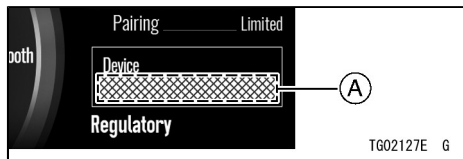
- Evidenziare “Bluetooth” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Attivare o disattivare utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione. Quando si seleziona “On”, la motocicletta inizia la ricerca del dispositivo smart.
- Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo smart e avviare l'app.



➔ : Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione

NOTA

- Se la motocicletta rileva il dispositivo associato, vengono collegati automaticamente.



A. Nome del dispositivo connesso

NOTA

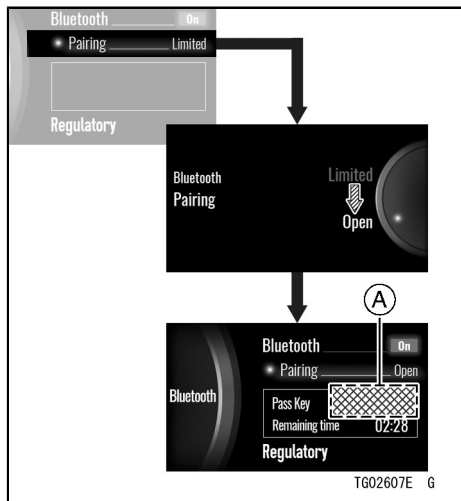
- Se la motocicletta non è dotata di un dispositivo associato, commuta la modalità di associazione a "Open" automaticamente.

Associazione

Commuta la modalità di associazione di Bluetooth. "Limited" viene utilizzata durante la comunicazione con il dispositivo associato.

"Open" può stabilire la comunicazione con un nuovo dispositivo.

- Evidenziare "Associazione" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Scegliere "Limited" od "Open" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione. Quando si seleziona "Open", la motocicletta inizia la ricerca di un dispositivo non associato.
- Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo non associato e avviare l'app.



➡ : Cambia quando si preme il pulsante destro della strumentazione

➡ : Cambia quando si preme il pulsante sinistro della strumentazione

A. Password (PIN)

- Nel menu di impostazione dell'associazione dell'app, selezionare il proprio prodotto e toccare il pulsante di connessione. La motocicletta visualizza la password (PIN) sul display.
- Immettere la password (PIN) nel dispositivo non associato.

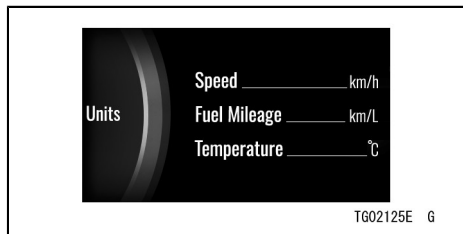
NOTA

- Se la motocicletta non rileva il dispositivo, avvicinare il dispositivo al pannello misuratori.

Normativa

- Evidenziare "Regulatory" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

Unità



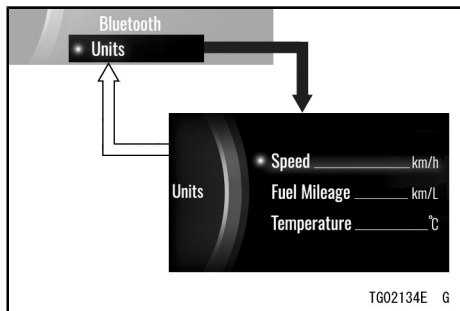
Velocità: Cambia l'unità di velocità tra km/h e mph

Consumo di carburante: Cambiare unità del consumo di carburante

Temperatura: Cambiare unità di temperatura tra °C e °F

- Accedere alla schermata delle impostazioni.
- Evidenziare "Unità" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.

- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.



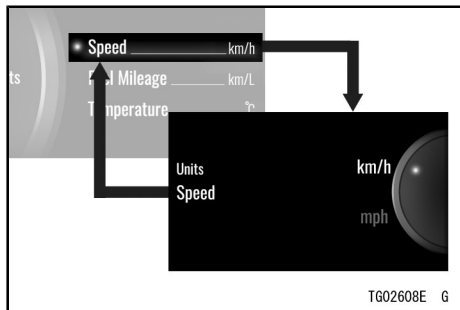
➡ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

⇨ : Sequenza quando si tiene premuto il pulsante destro della strumentazione

Velocità

Consente di cambiare l'unità di velocità.

- Evidenziare “Velocità” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Selezionare “km/h” o “mph” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

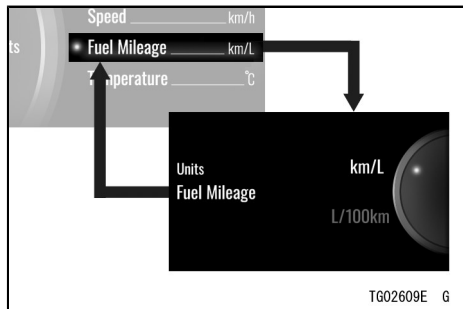
Consumo di carburante

Consente di cambiare l'unità di consumo del carburante.

- Evidenziare “Consumo di carburante” utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.

96 INFORMAZIONI GENERALI

- Scegliere l'unità utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➡ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

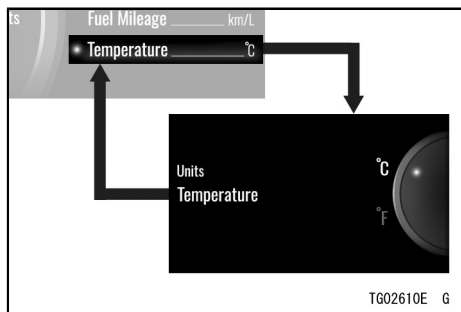
NOTA

- Le scelte cambiano in base all'unità impostata per "Speed".

Temperatura

Consente di cambiare l'unità della temperatura.

- Evidenziare "Temperatura" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione per passare alla schermata successiva.
- Selezionare "°C" o "°F" utilizzando il pulsante sinistro della strumentazione.
- Premere il pulsante destro della strumentazione.



➔ : Sequenza quando si preme il pulsante destro della strumentazione

Chiavi

Questo motociclo è equipaggiato con un sistema di immobilizzazione che rende la chiave sicura elettronicamente. Questa motocicletta ha in dotazione due chiavi.

Una chiave dovrebbe essere custodita e l'altra usata regolarmente. Se si desidera registrare un'altra chiave per il sistema immobilizzatore, è necessaria almeno una chiave già registrata.

Quando la chiave aggiuntiva viene registrata, servono tutte le chiavi in possesso dell'utente.

Dovranno essere tutte ri-registrate nell'ECU nello stesso momento. Portare tutte le chiavi da un concessionario autorizzato Bimota.

Possono essere registrate nell'ECU fino a 5 chiavi.

Se una chiave di accensione viene persa, si raccomanda di registrare

nuovamente tutte le chiavi in possesso presso un concessionario autorizzato Bimota, per prevenire possibili furti.

Se si perdono tutte le chiavi, è necessario sostituire l'ECU. In uno dei suddetti casi, contattare un concessionario autorizzato Bimota.

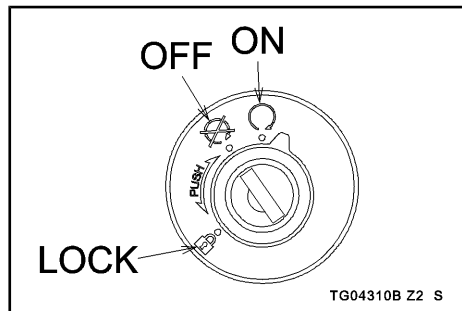
AVVISO

Non fare le cose seguenti perché possono danneggiare le chiavi ed impedire l'accensione del motore:

- Posizionare due chiavi di qualsiasi sistema immobilizzatore sullo stesso portachiavi.
- Immergere la chiave nell'acqua.
- Esporre la chiave ad una temperatura troppo alta.
- Avvicinare la chiave a magneti.
- Appoggiare oggetti pesanti sulla chiave.
- Limare la chiave o alterarne la forma.
- Staccare la parte in plastica della chiave.
- Non lasciar cadere e/o far subire urti alle chiavi.

Interruttore accensione/ bloccasterzo

È un interruttore a 3 posizioni a azionato con la chiave. La chiave può essere estratta dall'interruttore quando si trova in posizione "OFF" o "LOCK".



100 INFORMAZIONI GENERALI

● ON

- Il motore può essere avviato.
- Tutti i dispositivi elettrici sono utilizzabili.
- Non si può rimuovere la chiave.

● OFF

- Motore spento.
- L'impianto elettrico è spento.
- Si può rimuovere la chiave.

● LOCK

- Sterzo bloccato.
- Motore spento.
- L'impianto elettrico è spento.
- Si può rimuovere la chiave.

Per bloccare:

- Girare il manubrio completamente verso sinistra.
- Spingere la chiave nella posizione "OFF" e girarla su "LOCK".



TG04312B Z1 S



AVVERTENZA

Se durante la guida si ruota l'interruttore di accensione nella posizione "OFF" l'intero impianto elettrico si spegne (fanali, luce del freno, indicatori di direzione ecc.) e il motore si arresta con conseguente pericolo d'incidente grave o fatale. Non azionare mai il pulsante di accensione mentre siete in movimento; farlo solamente quando la moto è ferma.

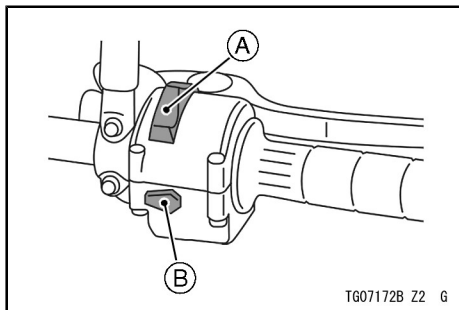
NOTA

- *La luce di posizione e la luce della targa sono accese quando la chiave si trova in posizione "ON".*
- *Non lasciare l'interruttore di avviamento nella posizione "ON" per un lungo periodo di tempo a motore spento, altrimenti si potrebbe scaricare completamente la batteria.*
- *Non lasciare le luci di emergenza accese per un lungo periodo di tempo a motore spento, altrimenti si potrebbe scaricare la batteria.*

Interruttori sezione destra manubrio

NOTA

- *Non mettere dei magneti vicino all'alloggiamento dell'interruttore destro. Ciò potrebbe influenzare il sensore della valvola a farfalla elettronica.*



A. Interruttore di avviamento/arresto del motore

B. Pulsante SELECT

Interruttore di avviamento/arresto motore

Per istruzioni su come avviare il motore, fare riferimento alla sezione Avviamento del motore nel capitolo **COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA**.
(vedere pagina 123)

102 INFORMAZIONI GENERALI

Per spegnere il motore durante un'emergenza, portare il pulsante di avviamento/arresto del motore in posizione .

Di solito, il pulsante di avviamento/arresto del motore deve trovarsi in posizione  perché la motocicletta funzioni.

NOTA

- *Normalmente, per spegnere il motore, si deve utilizzare l'interruttore di accensione.*
- *Sebbene l'interruttore di arresto del motore arresti il motore, esso non disattiva tutti i circuiti elettrici e alla fine la batteria si scaricherà.*

Pulsante SELECT

Il pulsante SELECT viene utilizzato per impostare i parametri della modalità RIDER e della modalità KQS.

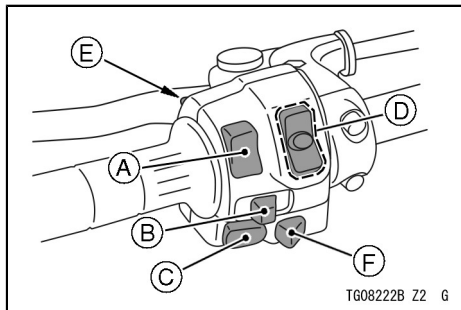
Impostazione del parametro della modalità RIDER

- Fare riferimento alla sezione Modalità di guida integrate. (vedere pagina 134)

Impostazione della modalità KQS (modelli provvisti)

- Fare riferimento alla sezione KQS (modelli provvisti). (vedere pagina 142)

Interruttori sezione sinistra manubrio



- A. Commutatore luci
- B. Interruttore degli indicatori di direzione
- C. Pulsante avvisatore acustico
- D. Pulsante multifunzione/LAP
- E. Pulsante lampeggiamento
- F. Interruttore di pericolo

Commutatore luci

Con il commutatore delle luci è possibile selezionare il faro abbagliante o anabbagliante.

- ☰ : Abbagliante
- ☷ : Anabbagliante

NOTA

- Evitare che qualsiasi oggetto copra il coprifanale quando questo è acceso. Se il fanale fosse coperto, in esso si accumulerebbe calore, che a sua volta farebbe scolorire o fondere il coprifanale, oltre a danneggiare l'oggetto che lo copre.

Pulsante lampeggiamento PASS

L'abbagliante si accende solo se è premuto il pulsante sorpasso.

Interruttore indicatore di direzione ← →

Quando l'interruttore degli indicatori di direzione viene spostato verso sinistra o destra, lampeggia il corrispondente indicatore di direzione. Per spegnere l'indicatore di direzione, premere l'interruttore.

Pulsante dell'avvisatore acustico

Premendo il pulsante, l'avvisatore acustico si attiva.

Pulsante emergenza

Premere l'interruttore di pericolo con l'interruttore di accensione in posizione "ON". Tutti gli indicatori di direzione e le relative spie lampeggeranno.

NOTA

- *Accertarsi di non utilizzare le luci di emergenza per un periodo di tempo prolungato, perché la batteria può scaricarsi completamente.*

Pulsante multifunzione

Il pulsante multifunzione è usato per impostare l'indicatore, la modalità di guida integrata e la modalità KQS.

Impostazione del quadro strumenti

- Consultare la sezione del display multifunzione. (vedere pagina 66)

Modalità di guida

- Fare riferimento alla sezione Modalità di guida integrate. (vedere pagina 134)

Impostazione della modalità KQS (modelli provvisti)

- Fare riferimento alla sezione KQS (modelli provvisti). (vedere pagina 142)

Pulsante LAP

Il pulsante LAP viene utilizzato per l'avvio e l'arresto del cronometro.

Avvio del cronometro

- Fare riferimento alla sezione Cronometro. (vedere pagina 62)

Regolatore della leva freno

Spingendo la leva del freno in avanti, ruotare il regolatore e scegliere una posizione adatta della leva.

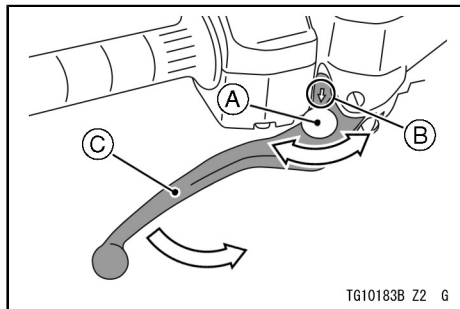
Regolazione della leva del freno

Posizione regolatore:

1 2 3 4 5

Posizione della leva:

Lontano ↔ Vicino



TG10183B Z2 G

A. Regolatore

B. Riferimento

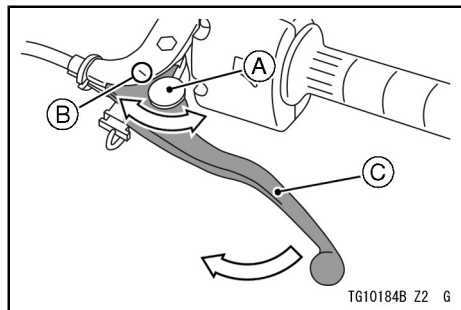
C. Leva del freno

Regolatore della leva della frizione

Spingendo la leva della frizione in avanti, ruotare il regolatore e scegliere una posizione adatta della leva.

Regolazione leva frizione

Posizione regolatore:				
1	2	3	4	5
Posizione della leva:				
Lontano	←→		Vicino	

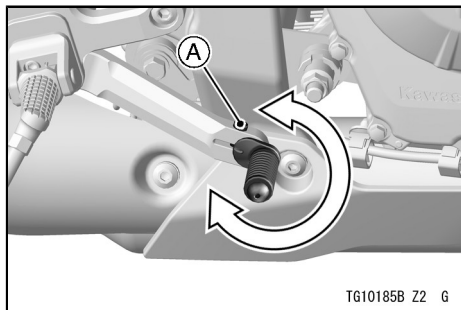


- A. Regolatore**
B. Riferimento
C. Leva della frizione

Regolatore del pedale del freno

La posizione del pedale del freno è regolabile all'infinito.

- Allentare il bullone e ruotare il pedale nella posizione desiderata.

**A. Bullone**

- Serrare il bullone.

Coppia di serraggio

3,4 – 4,9 Nm (0,35 – 0,50 kgf·m, 30 – 43 in·lb)

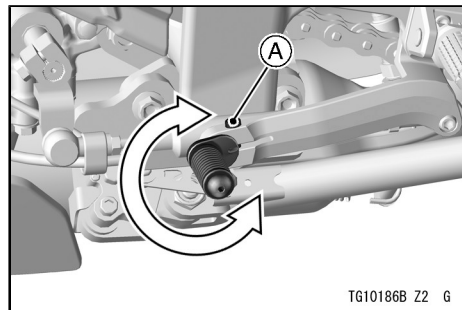
NOTA

- Se non è disponibile una chiave dinamometrica, questo intervento deve essere eseguito da un concessionario autorizzato Bimota.

Regolatore della leva del cambio

La posizione della leva del cambio è regolabile all'infinito.

- Allentare il bullone e ruotare la leva nella posizione desiderata.

**A. Bullone**

- Serrare il bullone.

108 INFORMAZIONI GENERALI

Coppia di serraggio

3,4 – 4,9 Nm (0,35 – 0,50 kgf·m, 30 – 43 in·lb)

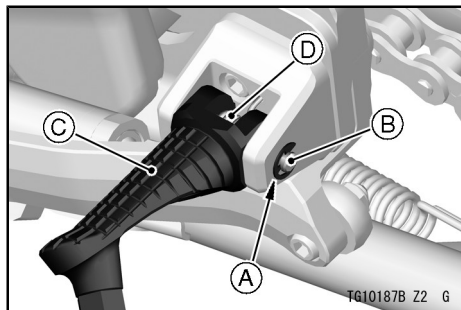
NOTA

- Se non è disponibile una chiave dinamometrica, questo intervento deve essere eseguito da un concessionario autorizzato Bimota.

Posizione di montaggio del poggiapiedi anteriore

È possibile regolare l'altezza del poggiapiedi anteriore. La regolazione del poggiapiedi anteriore deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Bimota.

- Rimuovere l'anello elastico.
- Rimuovere il perno, il poggiapiede e la molla.

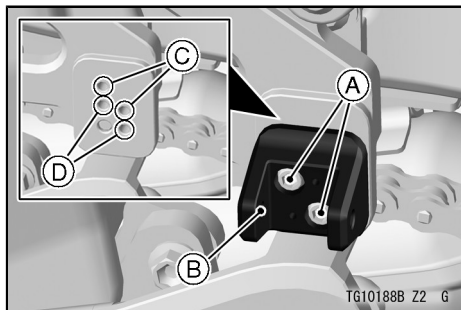


- A. Anello elastico
- B. Spinotto
- C. Pedana
- D. Molla

- Rimuovere i bulloni e la staffa poggiapiede.
- Modificare la posizione di montaggio della staffa poggiapiede.

deve essere eseguito da un concessionario autorizzato Bimota.

- Sostituire l'anello elastico con uno nuovo.
- Applicare del grasso alle parti scorrevoli del poggiapiede e del perno.
- Installare i componenti rimossi.



- A. Bulloni
B. Staffa poggiapiedi
C. Posizione superiore
D. Posizione inferiore

- Serrare i bulloni.

Coppia di serraggio

5,9 – 7,8 Nm (0,60 – 0,80 kgf·m, 52 – 69 in·lb)

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave dinamometrica, questo intervento*

Carburante



AVVERTENZA

La benzina è estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può essere esplosiva e per questo causare gravi ustioni. Portare l'interruttore di accensione su OFF.

Non fumare.

Accertarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamme o scintille, semprevivo compresi.

Requisiti carburante

Il motore Bimota è progettato per utilizzare esclusivamente benzina senza piombo con il numero di ottano minimo indicato di seguito. Per evitare danni gravi al motore, non usare mai benzina con un numero di ottano inferiore al valore minimo prescritto da Bimota.

Il numero di ottani della benzina ne indica la resistenza alla detonazione o al "battito in testa". Il termine tecnico con cui comunemente si indica il numero di ottano della benzina è numero di ottano ricerca (RON).

AVVISO

Non utilizzare benzina con piombo, che comprometterebbe irrimediabilmente il convertitore catalitico.

AVVISO

Se il motore "batte" o "picchia" in testa, utilizzare una benzina di tipo diverso con un numero di ottano superiore. Se questa condizione dovesse perdurare potrebbe causare danni seri al motore. La qualità della benzina è importante. I carburanti di qualità scadente o non corrispondenti agli standard industriali possono fornire prestazioni insoddisfacenti. Eventuali problemi di funzionamento dovuti all'uso di benzina di scarsa qualità o non consigliata potrebbero non essere coperti da garanzia.

Tipo di carburante e numero di ottani

Usare solo benzina nuova, senza piombo, con contenuto di etanolo non superiore al 10% e un numero di ottani pari o superiore a quello indicato nella tabella.

Tipo di carburante:

Carburante senza piombo

Contenuto di etanolo:

E10 o meno

Numero di ottano minimo:

Numero di ottano controllato (RON) 91

AVVISO

Non usare carburante che contenga più etanolo o altri ossigenati del carburante E10* specificato per questa motocicletta. L'uso di un carburante non adeguato può causare danni al motore e al sistema di alimentazione, oppure problemi di resa.

*Il termine E10 indica carburante contenente fino al 10% di etanolo, come specificato dalla direttiva europea.

Riempimento del serbatoio

Non riempire il serbatoio sotto la pioggia o in ambienti molto polverosi, per evitare contaminazioni del carburante.



AVVERTENZA

La benzina è estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può essere esplosiva e per questo causare gravi ustioni. Portare l'interruttore di accensione su OFF. Non fumare.

Accertarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamme o scintille, semprevivo compresi. Non riempire mai il serbatoio fino all'orlo.

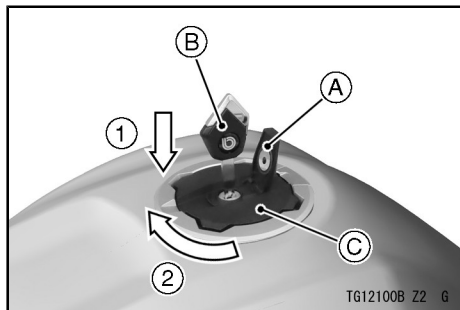
Se il serbatoio viene riempito fino all'orlo, il carburante può espandersi per effetto del calore e fuoriuscire attraverso gli sfiati del tappo del serbatoio.

Dopo il rifornimento chiudere bene il tappo del serbatoio. Se si è versata della benzina sul serbatoio pulirlo immediatamente.

AVVISO

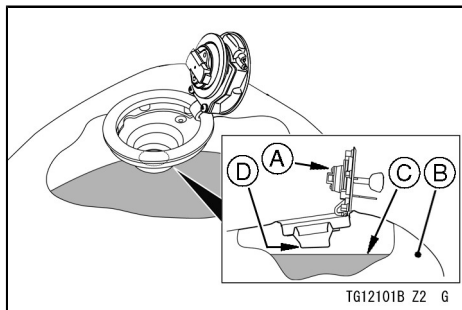
Mai riempire il serbatoio fino al collo del bocchettone. Se il serbatoio viene riempito eccessivamente, il carburante può espandersi per effetto del calore ed affluire nel sistema di controllo delle emissioni evaporative con conseguenti difficoltà di avviamento, esitazioni del motore e mancata osservanza delle normative in materia di emissioni.

- Alzare il coperchio del foro della chiave.
- Inserire la chiave nel tappo del serbatoio carburante.
- Girare la chiave in senso orario mentre si preme il tappo del serbatoio carburante.



- A. Coperchio foro chiave
B. Chiave accensione
C. Tappo serbatoio carburante

- Aprire il tappo del serbatoio carburante.
- Aggiungere carburante.



- A. Tappo serbatoio
- B. Serbatoio carburante
- C. Livello superiore
- D. Fondo del bocchettone (massimo livello carburante)

NOTA

- *Non superate il livello massimo di carburante come mostrato.*
- Premere sul tappo del serbatoio carburante a chiave inserita.

- La chiave può essere estratta girandola in senso antiorario fino alla posizione originaria.
- Chiudere il coperchio del foro della chiave.

AVVISO

Non riempire mai il serbatoio fino all'orlo.

Se il serbatoio viene riempito fino all'orlo, il carburante può espandersi per effetto del calore e fuoriuscire attraverso gli sfiati del tappo del serbatoio.

Dopo il rifornimento chiudere bene il tappo del serbatoio.

Se si è versata della benzina sul serbatoio pulirlo immediatamente.

NOTA

- *Il tappo del serbatoio carburante non può essere chiuso senza inserire la chiave e non si può disinserire la chiave se il tappo non è chiuso correttamente.*
- *Non premere sulla chiave per chiudere il tappo, altrimenti il tappo non si chiuderà.*

Cavalletto laterale

Prima di spostare la motocicletta, sollevare sempre del tutto il cavalletto.

Il motore si spegne automaticamente se la marcia è ingranata e si rilascia la frizione con il cavalletto giù.

NOTA

- *Quando si utilizza il cavalletto laterale, ruotare il manubrio verso sinistra.*
- *Accertatevi che il cavalletto laterale sia saldo prima di lasciare la moto.*

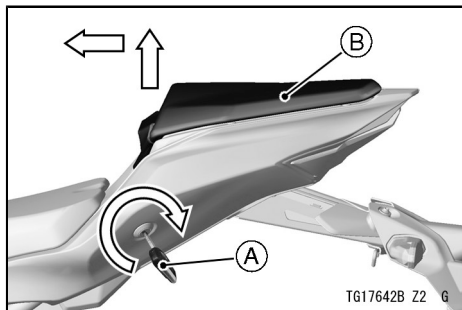
- *Non sedere sulla motocicletta mentre è appoggiata al cavalletto laterale.*

Sella

Rimuovere prima la sella del conducente e poi quella del passeggero.

Rimozione sellino passeggero

- Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella.
- Mentre si gira la chiave in senso orario sollevare la parte anteriore del sellino del passeggero.
- Rimuovere il sellino del passeggero in avanti.
- Togliere la chiave di accensione.



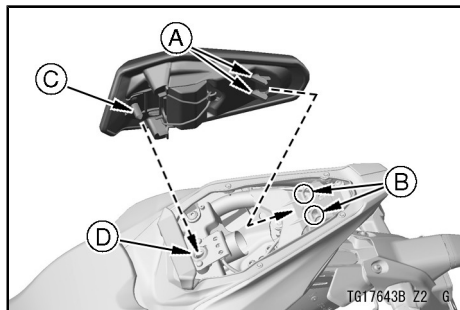
A. Chiave d'accensione

B. Sellino passeggero

Installazione sellino passeggero

- Innestare nei fori del telaio i ganci ubicati sulla parte posteriore della sella del passeggero.
- Inserire la sporgenza della parte anteriore del sellino del passeggero nel foro del dispositivo di chiusura sul telaio.

- Spingere verso il basso la parte anteriore del sellino del passeggero fino allo scatto della serratura.



A. Ganci

B. Fessure

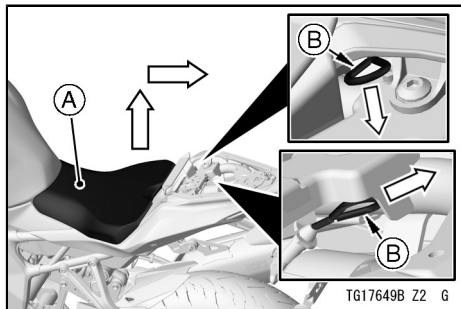
C. Sporgenza

D. Foro di aggancio

- Tirare verso l'alto le estremità anteriore e posteriore del sellino per accertarsi che siano bloccate saldamente.

Rimozione sella conducente

- Rimuovere la sella del passeggero. (vedere pagina 115)
- Mentre si tira all'indietro il cavo della serratura sollevare la parte posteriore della sella del conducente.
- Rimuovere la sella del conducente all'indietro.

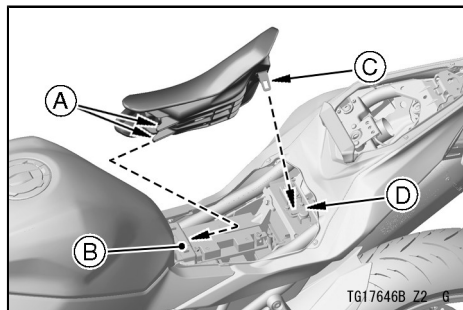


A. Sella conducente

B. Cavo della serratura della sella (entrambe le posizioni)

Installazione sella conducente

- Innestare i ganci anteriori della sella del conducente sotto la staffa del serbatoio del carburante.
- Inserire la piastrina di bloccaggio della parte posteriore della sella del conducente nel foro del dispositivo di chiusura sul telaio.
- Spingere verso il basso la parte anteriore del sellino del conducente fino allo scatto della serratura.



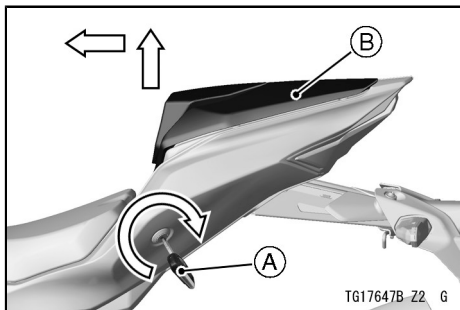
- A. Ganci**
B. Staffa serbatoio carburante
C. Innesto di bloccaggio
D. Foro di aggancio

- Tirare verso l'alto le estremità anteriore e posteriore del sellino del conducente per accertarsi che siano bloccate saldamente.
- Installare la sella del passeggero. (vedere pagina 116)

Copertura della sella posteriore (modelli provvisti)

Rimozione della copertura sella singola per passeggero

- Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella.
- Mentre si gira la chiave in senso orario, sollevare la parte anteriore della copertura sella singola per passeggero.
- Rimuovere la copertura sella singola per passeggero in avanti.
- Togliere la chiave di accensione.



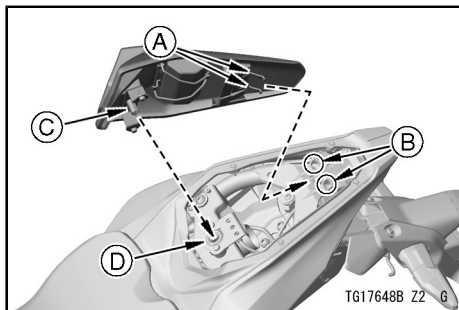
A. Chiave d'accensione

B. Copertura della sella posteriore

Installazione della copertura sella singola per passeggero

- Inserire i ganci nell'apposita fessura del telaio sulla parte posteriore della copertura della sella posteriore.
- Inserire la sporgenza ubicata nella parte anteriore della copertura della sella posteriore nel foro del dispositivo di chiusura sul telaio.

- Spingere in basso la parte anteriore della copertura sella singola per passeggero sino a far scattare il blocco.



A. Ganci

B. Fessure

C. Sporgenza

D. Foro di aggancio

- Sollevare le estremità anteriore e posteriore della copertura sella singola per passeggero per accertarsi

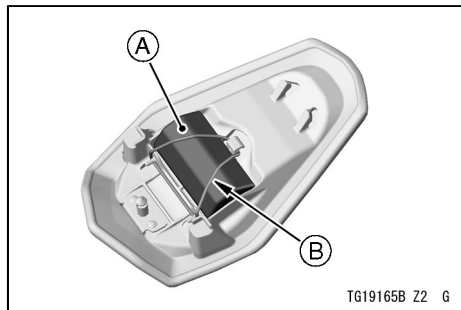
120 INFORMAZIONI GENERALI

che siano bloccate saldamente in posizione.

Kit attrezzi

Il kit attrezzi è installato sul lato posteriore della sella del passeggero.

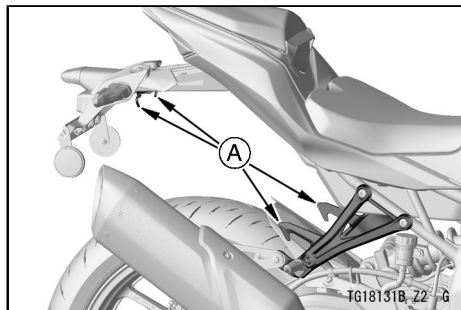
Riporre la borsa attrezzi nella sua posizione originale. Fermare il kit attrezzi con la fascetta.



- A. Kit attrezzi
- B. Nastro

Ganci di fissaggio

Nell'assicurare carichi leggeri alla sella, usare i ganci di fissaggio posti davanti agli indicatori di svolta posteriori e dietro i poggiatesta posteriori.



- A. Ganci di fissaggio



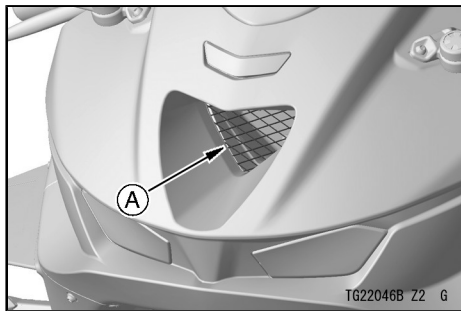
AVVERTENZA

A motore acceso, la marmitta si arroventa rapidamente e può causare serie ustioni. Per evitare ustioni, fare attenzione a non toccare la marmitta quando si usa il gancio di fissaggio.

Preso filtro dell'aria

La presa del filtro aria consente all'aria di entrare nell'impianto di alimentazione. Non consentire mai che eventuali oggetti possano ostruire il flusso dell'aria nel filtro. Un filtro dell'aria ostruito comporta una riduzione

delle prestazioni e fa aumentare le emissioni dei gas di scarico.



A. Presa filtro aria

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

Rodaggio

I primi 1.000 km (600 miglia) di guida costituiscono il periodo di rodaggio.

Attenersi ai seguenti suggerimenti per garantire prestazioni e longevità del veicolo.

Distanza percorsa	Numero massimo di giri del motore
0 – 200 km (0 – 150 miglia)	4.000 giri/min
200 – 350 km (150 – 250 miglia)	6.000 giri/min
350 – 1.000 km (250 – 600 miglia)	Guidare con moderazione

NOTA

- Se necessario, è possibile eccedere brevemente il numero massimo di giri indicato nella tabella di rodaggio.

Brevi periodi di superamento dei giri del motore elencati non incideranno sui risultati del rodaggio.

- *In caso di percorrenza in strade pubbliche, rispettare i limiti di velocità.*
- *Non far salire di giri il motore quando il cambio è in folle.*



AVVERTENZA

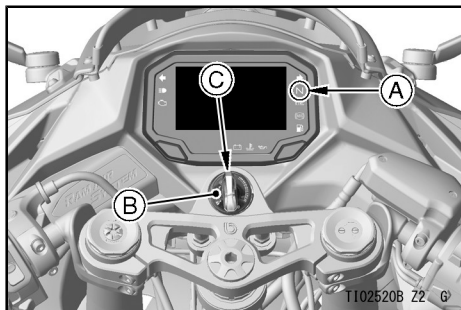
Gli pneumatici nuovi sono scivolosi e possono determinare la perdita di controllo del mezzo e lesioni alle persone.

È necessario un periodo di rodaggio di 160 km (100 miglia) per assicurare un'aderenza ottimale degli pneumatici. Durante il rodaggio, evitare frenate e accelerazioni brusche; non affrontare le curve al limite dell'aderenza.

Inoltre, raggiunti i 1.000 km (600 miglia) è estremamente importante che un concessionario autorizzato Bimota esegua il servizio di manutenzione iniziale.

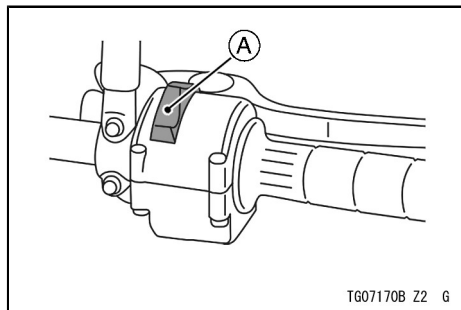
Avviamento del motore

- Portare l'interruttore di accensione su ON.
- Accertare che il cambio sia in folle.



- A. Indicatore del folle (verde)**
B. Interruttore d'accensione
C. Posizione ON

- Senza tenere la manopola acceleratore, far scorrere il pulsante di avviamento/arresto del motore in posizione  per avviare il motore al termine del funzionamento iniziale del pannello strumenti.



A. Interruttore di avviamento/arresto del motore

NOTA

- *A motore freddo, il sistema di regolazione del minimo automaticamente aumenta il minimo del motore. In questo momento, la spia di avvertenza del motore  potrebbe accendersi se si usa la manopola dell'acceleratore senza necessità.*
- *La motocicletta è dotata di un sensore di inclinazione, che determina*

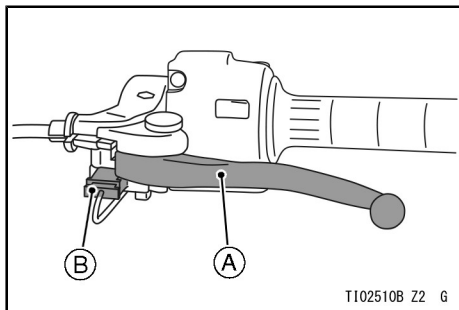
l'arresto automatico del motore in caso di caduta della motocicletta. Dopo avere rimesso la motocicletta in posizione verticale, prima di avviare il motore, portare l'interruttore di accensione su OFF e quindi nuovamente su ON.

AVVISO

Non azionare continuamente il motorino di avviamento per oltre 5 secondi per evitare di surriscaldarlo e di provocare una caduta temporanea della tensione della batteria. Attendere 15 secondi tra ogni azionamento del motorino per lasciarlo raffreddare e per recuperare la tensione della batteria.

NOTA

- *La motocicletta è dotata di interruttore di esclusione del motorino di avviamento. L'interruttore è stato concepito in modo da impedire che il motore non si avvii con il cambio innestato e il cavalletto laterale abbassato. Tuttavia è possibile avviare il motore con la leva della frizione tirata e il cavalletto laterale completamente sollevato.*



A. Leva frizione

B. Interruttore di esclusione del motorino di avviamento

AVVISO

Non fare funzionare il motore al minimo per oltre 5 minuti, altrimenti potrebbe surriscaldarsi e subire danni.

Partenza

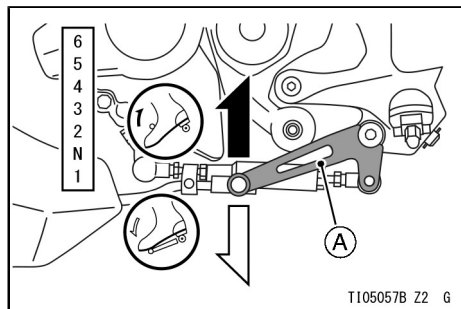
- Verificare che il cavalletto laterale sia sollevato.
- Tirare la leva della frizione.
- Selezionare la 1a marcia.
- Aprire leggermente l'acceleratore e iniziare a rilasciare molto lentamente la leva della frizione.
- Non appena la frizione comincia a innestarsi, aprire un poco di più l'acceleratore, alimentando il motore con carburante sufficiente ad evitarne lo stallo.

NOTA

- *Riscaldare a fondo il motore prima di guidare o di mandarlo fuori giri.*
- *La motocicletta è dotata di un interruttore cavalletto laterale. L'interruttore è stato concepito in modo da impedire che il motore non si avvii con il cambio innestato e il cavalletto laterale abbassato.*

Selezione delle marce

- Chiudere l'acceleratore quando si tira la leva della frizione.
- Passare alla marcia superiore o inferiore.



A. Pedale del cambio

- Aprire parzialmente l'acceleratore e contemporaneamente rilasciare la leva della frizione.



AVVERTENZA

La scalata a una marcia inferiore a velocità elevata determina un eccessivo aumento del numero di giri del motore e può causare danni al motore e lo slittamento della ruota posteriore, con la possibilità di causare incidenti. La scalata di marcia deve essere effettuata al di sotto dei 5.000 giri/min per ciascuna marcia.

NOTA

- *Il cambio è dotato di un rilevatore positivo di folle. Quando la motocicletta è ferma, il rilevatore impedisce al cambio innestato in 1a di oltrepassare la posizione di folle. Per utilizzare il rilevatore positivo di folle, a motocicletta ferma selezionare la 1a marcia, quindi sollevare il pedale del*

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 127

cambio. Il cambio passerà esclusivamente in posizione di folle.

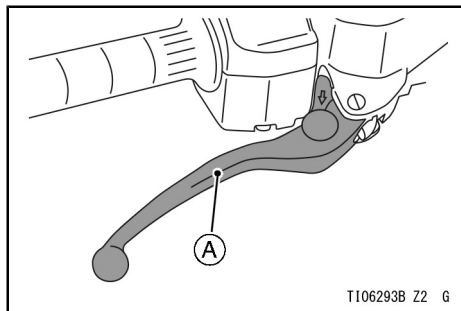
Frenata

- Chiudere completamente l'acceleratore lasciando la frizione innestata (tranne in caso di selezione delle marce), per sfruttare l'azione frenante del motore.
- Scalare una marcia alla volta in modo da trovarsi in 1a marcia al momento del completo arresto.
- Per fermarsi, azionare sempre entrambi i freni contemporaneamente. Di norma, è necessario azionare un po' più energicamente il freno anteriore rispetto a quello posteriore. Scalare o disinnestare completamente la frizione se necessario, per evitare lo stallo del motore.
- Non bloccare mai i freni, per evitare lo slittamento delle ruote. In curva è consigliabile non frenare affatto.

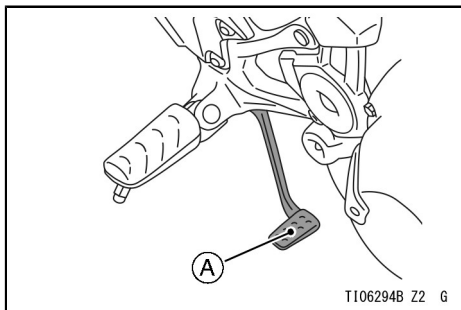
128 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

Moderare la velocità prima di entrare in curva.

- Per le frenate di emergenza trascurare la scalata e concentrarsi sui freni che devono essere azionati in modo estremamente energico, senza causare però lo slittamento delle ruote.
- Anche nelle motociclette dotate di ABS, frenare mentre si esegue una curva potrebbe provocare lo slittamento delle ruote. Quando si esegue una curva è opportuno limitare la frenata a una leggera pressione di entrambi i freni, oppure evitare del tutto di frenare. Moderare la velocità prima di entrare in curva.



A. Leva freno anteriore



A. Pedale freno posteriore

ABS

L'ABS (Sistema frenante antibloccaggio) è progettato per contribuire a evitare il blocco delle ruote quando si effettuano frenate brusche durante la marcia in rettilineo.

La funzione del controllo dei freni è identica a quella di una motocicletta convenzionale. La leva del freno

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 129

aziona il freno anteriore e il pedale del freno aziona il freno posteriore.

Sebbene l'ABS conferisca stabilità durante la frenata evitando il blocco delle ruote, occorre ricordare le seguenti caratteristiche:

- Per un'efficace azione frenante, usare contemporaneamente la leva del freno anteriore e il pedale del freno posteriore nello stesso modo previsto per i tradizionali sistemi frenanti delle motociclette.
- L'ABS non può compensare condizioni di strada sfavorevoli, valutazione o utilizzo non corretti dei freni. Occorre prestare la stessa attenzione di quando si guida una motocicletta non dotata di ABS.
- L'ABS non è studiato per abbreviare la distanza di frenata. Su un fondo stradale ghiaioso, irregolare, o in discesa, lo spazio di frenata di una motocicletta dotata di ABS può

130 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

essere maggiore di quello di una motocicletta equivalente senza ABS. Prestare particolare attenzione in tali condizioni.

- L'ABS aiuterà a impedire il blocco delle ruote nella frenata durante la guida in rettilineo, ma non può controllare lo slittamento delle ruote che può verificarsi quando si frena mentre si esegue una curva. Quando si esegue una curva è opportuno limitare la frenata a una leggera pressione di entrambi i freni, oppure evitare del tutto di frenare. Moderare la velocità prima di entrare in curva.
- Come per i tradizionali sistemi di frenata, una frenata troppo brusca può causare il bloccaggio delle ruote rendendo difficoltoso il controllo della motocicletta.
- Durante la frenata, il sistema ABS non impedisce il sollevamento della ruota posteriore.



AVVERTENZA

Il sistema ABS non è in grado di proteggere il conducente da tutti i possibili rischi e non lo esime da un comportamento di guida sicuro. Tenere conto delle modalità di funzionamento del sistema ABS e dei suoi limiti. È responsabilità del conducente guidare alla velocità e nei modi adeguati alle condizioni atmosferiche, a quelle del fondo stradale e del traffico.

- I computer integrati nell'ABS raffrontano la velocità della motocicletta alla velocità delle ruote. Poiché gli pneumatici non raccomandati possono influire sulla velocità delle ruote, questi possono confondere i computer, che potrebbero aumentare la distanza di frenata.



AVVERTENZA

L'uso di pneumatici non raccomandati può causare il malfunzionamento dell'ABS e può dare luogo a una distanza di frenata maggiore. Questo può comportare un rischio di incidenti per il conducente. Bimota raccomanda l'uso di pneumatici standard raccomandati per questa motocicletta.

NOTA

- *Quando l'ABS è in funzione, è possibile avvertire una pulsazione nella leva o sul pedale del freno. Questo è normale. Non è necessario staccare i freni.*
- *L'ABS non funziona se la batteria è scarica. In caso di guida con una batteria non sufficientemente carica, l'ABS potrebbe non funzionare.*

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 131

Tenere la batteria in buone condizioni come descritto nella sezione Manutenzione della batteria nel capitolo MANUTENZIONE E REGOLAZIONI.

(vedere pagina 194)

- *L'ABS non funziona a una velocità di*

Circa 10 km/h (6,2 mph) o inferiore

Arresto del motore

- Chiudere completamente l'acceleratore.
- Portare il cambio in folle.
- Portare l'interruttore di accensione su OFF.
- Posizionare la motocicletta su una superficie stabile e piana, servendosi del cavalletto laterale.
- Bloccare lo sterzo.

Arresto della motocicletta in caso di emergenza

Questa motocicletta Bimota è stata progettata e costruita per garantire comodità e sicurezza ottimali. Tuttavia, per sfruttare appieno i vantaggi offerti dalla tecnologia e dalla perizia Bimota, è fondamentale che il proprietario/conducente esegua la corretta manutenzione della motocicletta e acquisisca una perfetta conoscenza del suo funzionamento. Una manutenzione non adeguata può creare situazioni pericolose come ad esempio un guasto all'acceleratore. Due delle cause più frequenti di questo genere di guasto sono:

- Un filtro aria sottoposto a non corretta manutenzione oppure ostruito può permettere la penetrazione di impurità e polvere nel corpo farfallato e determinare l'inceppamento

della valvola a farfalla in posizione di apertura.

- Durante la rimozione del filtro aria le impurità penetrano nel sistema iniezione carburante, che si inceppa.

In caso di emergenza come un guasto all'acceleratore è possibile arrestare la motocicletta azionando i freni e disinnestando la frizione. Una volta avviata questa manovra, è possibile utilizzare l'interruttore di arresto del motore per fermare il motore. Se si utilizza l'interruttore di arresto del motore, spegnere l'interruttore di accensione dopo aver fermato la motocicletta.

Stazionamento



AVVERTENZA

Non usare né parcheggiare il veicolo nei pressi di materiali infiammabili, pena il rischio d'incendio, di danneggiamento delle cose e/o di lesione grave.

Non lasciare al minimo né parcheggiare la motocicletta in aree dove vegetazione alta o secca o altro materiale infiammabile possa entrare in contatto con la marmitta o il tubo di scarico.



AVVERTENZA

Il motore e l'impianto di scarico si scaldano molto durante l'utilizzo del veicolo con conseguente pericolo di ustioni.

Mai toccare un motore, un tubo di scappamento o una marmitta molto caldi durante il funzionamento o dopo aver arrestato il motore.

- Portare il cambio in folle e l'interruttore di accensione su OFF.
- Posizionare la motocicletta su una superficie stabile e piana, servendosi del cavalletto laterale.

AVVISO

Non parcheggiare la motocicletta su una superficie instabile o fortemente inclinata, poiché potrebbe cadere.

134 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

- Se si parcheggia in un garage o in un'altra struttura, accertarsi che l'ambiente sia ben ventilato e che la motocicletta non sia vicina a sorgenti di fiamma o scintille, incluso qualunque dispositivo con luce spia.

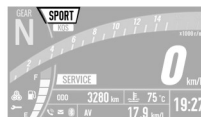


AVVERTENZA

La benzina è estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può essere esplosiva e per questo causare gravi ustioni. Portare l'interruttore di accensione su OFF. Non fumare. Accertarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamme o scintille, semprevivo compresi.

- Bloccare lo sterzo per impedire un eventuale furto.

Modalità di guida integrata



TG02653E G

Questa motocicletta può cambiare le sue caratteristiche di prestazione con la pressione di un solo pulsante. Questo sistema è dotato di 3 diverse modalità preimpostate che controllano integralmente il motore.

SPORT:

Modalità di potenza	F
KTRC	1

ROAD:

Modalità di potenza	F
KTRC	2

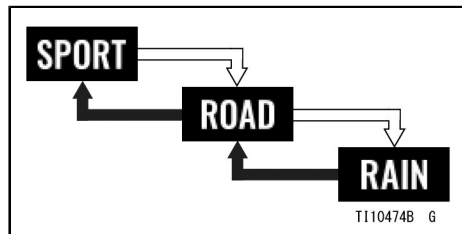
RAIN:

Modalità di potenza	L
KTRC	3

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 135

Come cambiare le modalità di guida integrata

- Premere e tenere premuto il pulsante superiore o inferiore per commutare la modalità.



➡: Cambia quando si tiene premuto il pulsante superiore

⇨: Cambia quando si tiene premuto il pulsante inferiore

- Le modalità non possono essere attivate nelle seguenti situazioni:
 - Quando la manopola dell'acceleratore è aperta.

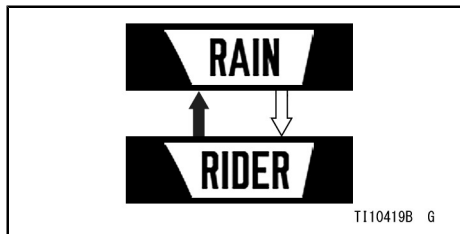
Modalità RIDER

Oltre a 3 diverse modalità di guida, la modalità RIDER può essere impostata in base alle proprie esigenze. 2 parametri di sistema sono regolabili manualmente:

Modalità di potenza e KTRC.

Come passare alla modalità RIDER

- Premere e tenere premuto il pulsante inferiore quando la modalità di guida è RAIN (PIOGGIA).



➡: Cambia quando si tiene premuto il pulsante superiore

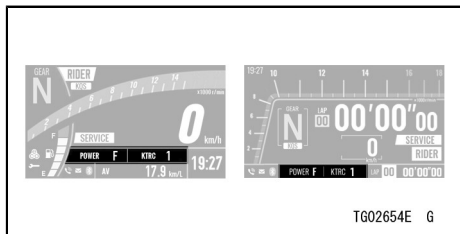
⇨: Cambia quando si tiene premuto il pulsante inferiore

- Le modalità non possono essere attivate nelle seguenti situazioni:
 - Quando la manopola dell'acceleratore è aperta.

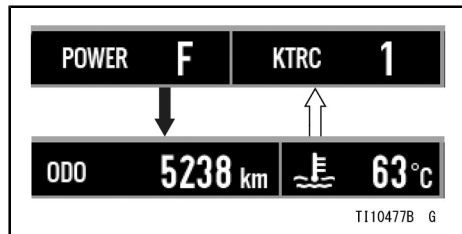
NOTA

- Quando si passa alla modalità RIDER, i parametri di KTRC e modalità di potenza appariranno come mostrato. Nella disposizione del display di tipo 1, questi parametri

vengono visualizzati su una parte del display multifunzione e sul misuratore di temperatura liquido refrigerante.



- Tenere premuto il pulsante SELECT per far scomparire i parametri.
- Per visualizzare nuovamente i parametri, premere il pulsante SELECT.



- ➡: Cambia quando si tiene premuto il pulsante SELECT
- ⇨: Cambia alla pressione del pulsante SELECT

Parametri della modalità RIDER

Combinando la modalità di alimentazione e KTRC, alcune impostazioni di combinazione sono disponibili per soddisfare le proprie preferenze.

La combinazione di ciascuna modalità va scelta a seconda delle proprie doti di conducente e delle condizioni del fondo stradale. Impostare la combinazione facendo riferimento alla tabella seguente.

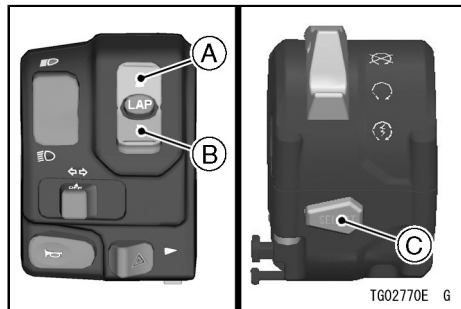
138 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

Esempi di combinazioni di modalità

	Corsa sportiva	Città	Strada bagnata/ scivolosa	
Modalità di potenza	F		L	
Modalità KTRC	OFF	1	2	3

T110267B G

Come modificare i parametri



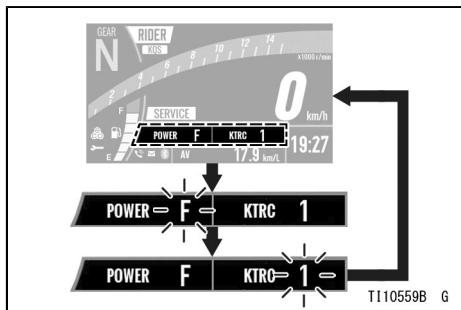
A. Scegliere la modalità

B. Scegliere la modalità

C. Spostare la voce selezionata

- Visualizzare i parametri della modalità RIDER.
- Premere il pulsante SELECT per passare al parametro da cambiare.
- Il parametro non può essere modificato nelle seguenti situazioni:
 - Quando la manopola dell'acceleratore è aperta.

- Quando la velocità supera i 5 km/h (3 mph).



➡: Cambia alla pressione del pulsante **SELECT**

- Far lampeggiare la modalità “POWER” utilizzando il pulsante **SELECT**.
- Scegliere la modalità utilizzando il pulsante superiore o inferiore.

COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETТА 139

Caratteristiche

F	Piena potenza
L	Bassa potenza

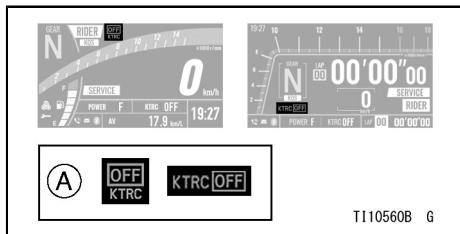
- Premere il pulsante **SELECT**.
- Selezionare la modalità **KTRC** nello stesso modo.

Livello di intervento del sistema

1	Bassa
2	Medio
3	Alta
OFF	Nessun intervento

NOTA

- Usare l'acceleratore con cautela quando **KTRC** è su **OFF**, perché la rotazione a vuoto della ruota posteriore non è controllabile.
- Quando **KTRC** è su **OFF**, l'indicatore **KTRC OFF** appare sulla schermata di visualizzazione.



A. Indicatore KTRC OFF

KTRC

KTRC (Controllo trazione Kawasaki) è un sistema intelligente che calcola il livello di slittamento della ruota posteriore (rotazione incontrollata) durante l'accelerazione e determina un rapporto di slittamento ottimale per le condizioni di guida attuali. KTRC può aiutare a ottenere una guida stabile non solo per gli sportivi, ma anche per chi semplicemente affronta tracciati accidentati o scivolosi.

KTRC è progettato per l'uso su strade pubbliche. KTRC non è in grado di far fronte a qualsiasi circostanza. In certi casi, l'accelerazione potrebbe ritardare.



AVVERTENZA

Il sistema KTRC non è in grado di proteggere il conducente da tutti i possibili rischi e non lo esime da un comportamento di guida sicuro. Tenere conto delle modalità di funzionamento del sistema KTRC e dei suoi limiti. È responsabilità del conducente guidare alla velocità e nei modi adeguati alle condizioni atmosferiche, a quelle del fondo stradale e del traffico.

Se a causa di un'accelerazione eccessiva la ruota anteriore si solleva, KTRC controlla la potenza del motore

in modo da riportare la ruota anteriore a terra. In tal caso, lasciare andare leggermente la manopola dell'acceleratore in modo che la ruota anteriore rimanga a contatto con la strada.



AVVERTENZA

L'uso di pneumatici non raccomandati potrebbe causare il guasto o il malfunzionamento di KTRC. Bimota raccomanda l'uso di pneumatici standard raccomandati per questa motocicletta.

Spia KTRC



COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA 141

Mentre il sistema interviene, la spia KTRC lampeggia.

Modalità KTRC

KTRC determina le caratteristiche di controllo della trazione attraverso la scelta di una tra 3 modalità. Il KTRC può inoltre essere impostato su OFF.

Modalità 1:

KTRC ha il minimo intervento tra le tre modalità. Questa modalità dà la massima accelerazione per la guida sportiva.

Modalità 2:

L'intervento di KTRC è moderato, circa a metà tra la modalità 1 e la modalità 3.

Modalità 3:

KTRC interviene prontamente per evitare, per quanto possibile, che la ruota posteriore giri a vuoto. Questa

142 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA

modalità viene utilizzata in situazioni di scarsa aderenza degli pneumatici.

OFF:

KTRC non interviene. Azionare l'acceleratore con attenzione poiché lo slittamento delle ruote posteriori non può essere controllato.

Modalità di potenza

La modalità di potenza determina le caratteristiche della potenza del motore e dispone di 2 impostazioni.

Modalità F:

"F" indica la massima potenza e la massima potenza del motore. Il conducente può usare tutta la risposta dell'acceleratore.

Modalità L:

"L" indica il valore basso. La risposta dell'acceleratore è più morbida di quella della modalità F.

KQS (modelli equipaggiati)

Il KQS (Kawasaki Quick Shifter) consente di passare a una marcia superiore o inferiore senza usare azionare la leva della frizione.

KQS non è progettato per il cambio di marcia automatico. Pertanto, si deve effettuare la stessa operazione utilizzando il pedale del cambio come per le motociclette non dotate di KQS.

NOTA

- *Il sistema KQS non funziona mentre la leva della frizione viene tirata.*
- *Il sistema KQS non funziona correttamente al di sotto di circa 2.500 giri/min.*
- *Dopo ogni scalata di marcia sia superiore che inferiore, il pedale del cambio deve essere completamente rilasciato prima di effettuare un altro cambio con KQS.*

Innesto di marcia superiore

In fase di accelerazione, il sistema KQS permette di innestare la marcia superiore senza azionare la frizione e rilasciare l'acceleratore.

NOTA

- *La funzione di innesto della marcia superiore del sistema KQS non funziona quando l'acceleratore è chiuso.*

Abbassare la marcia

Durante la decelerazione, il sistema KQS consente il cambio a una marcia inferiore senza azionare la frizione.

NOTA

- *La funzione di cambio alla marcia inferiore del sistema KQS funziona solo quando l'acceleratore è chiuso.*
- *La funzione di passaggio alla marcia inferiore del sistema KQS non funziona quando il regime del motore è*

elevato (vicino alla zona rossa sul contagiri).

Impostazione KQS

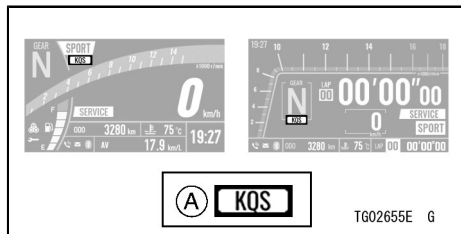
- Chiudere completamente la manopola dell'acceleratore.
- Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti SELECT e inferiore fino a visualizzare l'indicatore della modalità KQS.



A. Pulsante inferiore

B. Pulsante SELECT

144 COME UTILIZZARE LA MOTOCICLETTA



A. Indicatore modalità KQS

- Per disattivare, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti SELECT e inferiore fino alla scomparsa dell'indicatore della modalità KQS.

NOTA

- *Per cambiare la modalità, fermare la motocicletta.*

MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

La manutenzione e le regolazioni descritte in questo capitolo devono essere effettuate in conformità alla Tabella di controlli giornalieri e manutenzione periodica, per mantenere la motocicletta in buone condizioni di funzionamento. **La manutenzione iniziale è estremamente importante e non va tralasciata.**



AVVERTENZA

La mancata esecuzione di questi controlli o la mancata correzione di un problema prima di utilizzare la motocicletta potrebbe comportare gravi danni o incidenti. Prima di mettere in moto il veicolo, eseguire sempre i controlli quotidiani.

Sebbene voci diverse dalla manutenzione giornaliera siano descritte, questo lavoro di manutenzione e riparazione deve essere eseguito da tecnici qualificati. Bimota sconsiglia di eseguire questo lavoro senza conoscenze e attrezzi adeguati. Si noti che Bimota non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti da regolazioni non corrette o inopportune effettuate dal proprietario.

 PERICOLO

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può essere causa di gravi lesioni cerebrali, anche mortali. NON avviare il motore in ambienti chiusi. Lo si deve accendere soltanto in luoghi ben ventilati.

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave dinamometrica, gli interventi di manutenzione che richiedono un valore di coppia specifico devono essere eseguiti da un concessionario autorizzato Bimota.*

Controlli giornalieri

Effettuare i seguenti controlli ogni giorno prima di utilizzare il veicolo. Il tempo richiesto è minimo ed eseguendo abitualmente questi controlli si favorisce una guida sicura e affidabile.

Se durante questi controlli si rilevano irregolarità, contattare un concessionario autorizzato Bimota. I metodi di misurazione temporanea sono descritti in ciascuna pagina.

Operazione	Vedere pagina
Carburante Sufficiente carburante nel serbatoio, assenza di perdite.	–
Olio motore Livello olio fra le linee di riferimento	155
Pneumatici Pressione dell'aria (a freddo), installare il cappuccio della valvola dell'aria. Usura degli pneumatici	189 190
Catena di trasmissione Gioco: ogni 1.000 km (600 miglia) Lubrificare: ogni 600 km (400 miglia)	166 165

Operazione	Vedere pagina
Bulloni, dadi ed elementi di fissaggio Controllare se ci sono bulloni, dadi o elementi di fissaggio allentati e/o mancanti.	—
Sterzo Azione scorrevole ma senza gioco da un blocco all'altro Nessun inceppamento dei cavi di comando	— —
Freni Usura pastiglie freni Livello del fluido del freni Nessuna perdita di liquido freni	172 171 —
Acceleratore La manopola dell'acceleratore funziona in modo scorrevole	162
Frizione Gioco della leva frizione La leva frizione è scorrevole	163 —
Liquido di raffreddamento Nessuna perdita di liquido di raffreddamento	—

Operazione	Vedere pagina
Livello del liquido refrigerante fra le linee di riferimento (a motore freddo)	158
Attrezzatura elettrica Tutte le luci (faro, posizione, freno/fanale posteriore, indicatori di direzione, targa, avvertenze/segnalazione), il misuratore e l'avvisatore acustico funzionano	—
Interruttore di arresto motore Arresta il motore	—
Cavalletto laterale Ritorna in posizione completamente sollevata per l'azione della molla La molla di ritorno non è debole o danneggiata	— —
Specchietti retrovisori Visione posteriore	—

Manutenzione periodica

- *A: Effettuare l'assistenza al numero di anni visualizzato o agli intervalli di lettura del contachilometri totale prescritti, a seconda di quale scadenza si presenta per prima.
- *B: Per letture superiori del contachilometri totale, ripetere con la frequenza stabilita nella presente tabella.
- *C: Effettuare l'assistenza più di frequente durante l'uso in condizioni difficili: su fondi polverosi, umidi, fangosi, ad alta velocità o con partenze/arresti frequenti.
-  Q: Controllo dal concessionario
-  G: Cambio o sostituzione dal concessionario
-  L: Lubrificazione dal concessionario

Elementi	Anno (*A)	Lettura contachilometri (*B) × 1.000 km (× 1.000 miglia)					Vede- re pagi- na
		1 (0,6)	12 (7,6)	24 (15,2)	36 (22,8)	48 (30,4)	
Controllare la presenza di codici di errore ed eseguire un controllo dinamico utilizzando lo strumento diagnostico Kawasaki	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	—
Cartuccia filtro aria (*C)							161
Regime del minimo		Q	Q	Q	Q	Q	163
Sistema di controllo dell'acceleratore (ritorno scorrevole)	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	162
Sincronizzazione depressione motore			Q	Q	Q	Q	—
Sistema di alimentazione	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	—
Filtro del carburante							—
Tubo flessibile carburante	 : 5						—
Sistema di controllo delle emissioni evaporative				Q		Q	—

152 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Elementi	Anno (*A)	Letture contachilometri (*B) × 1.000 km (× 1.000 miglia)					Vede- re paga- na
		1 (0,6)	12 (7,6)	24 (15,2)	36 (22,8)	48 (30,4)	
Impianto di raffreddamento	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	–
Refrigerante, tubo flessibile dell'acqua e O-ring	 : 3						–
Gioco valvole		Q: ogni 36.000 km (22.500 miglia)					–
Sistema di aspirazione dell'aria			Q	Q	Q	Q	–
Funzionamento frizione (gioco, innesto, disinnesto)	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	163
Olio motore (*C) e filtro olio	 : 1						155
Danni ai cuscinetti delle ruote	Q: 1		Q	Q	Q	Q	–
Usura catena di trasmissione (*C)			Q	Q	Q	Q	–
Usura guida catena di trasmissione			Q	Q	Q	Q	–
Sistema frenante	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	–

Elementi	Anno (*A)	Lettura contachilometri (*B) × 1.000 km (× 1.000 miglia)					Vede- re pagi- na
		1 (0,6)	12 (7,6)	24 (15,2)	36 (22,8)	48 (30,4)	
Funzionamento freni (efficienza, gioco, incollamento)	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	—
Liquido freni (anteriore e posteriore)	 : 2						—
Tubi flessibili freni	 : 4						—
Componenti in gomma della pompa e della pinza dei freni	 : 4						—
Sistema delle sospensioni	Q: 1		Q	Q	Q	Q	—
Lubrificazione delle sospensioni posteriori							—
Gioco sterzo	Q: 1	Q	Q	Q	Q	Q	—
Cuscinetto del canotto dello sterzo	 : 2						—
Impianto elettrico	Q: 1		Q	Q	Q	Q	—
Sostituzione della candela							—

154 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Elementi	Anno (*A)	Letture contachilometri (*B) × 1.000 km (× 1.000 miglia)					Vede- re pagi- na
		1 (0,6)	12 (7,6)	24 (15,2)	36 (22,8)	48 (30,4)	
Componenti telaio	 : 1						—
Condizione dei bulloni, dadi ed elementi di fissaggio		Q	Q	Q	Q	Q	—

NOTA

- Anche tutte le voci di manutenzione giornaliera del proprietario dovrebbero essere controllate ad ogni manutenzione programmata dal concessionario.

Olio motore

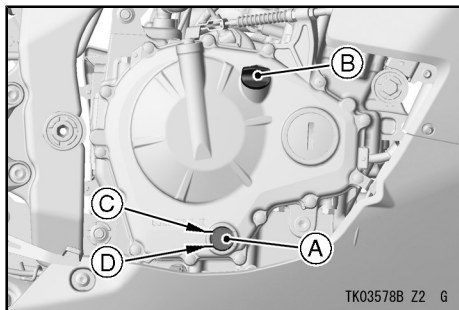
Controllo livello dell'olio

- Se il motore è freddo, avviarlo e farlo girare per qualche minuto al minimo.
- Arrestare il motore, quindi attendere diversi minuti per lasciar depositare l'olio.

AVVISO

Se sale ad elevati regimi prima che l'olio abbia raggiunto ogni sua parte, il motore può grippare.

- Controllare il livello olio motore attraverso l'apposita finestrella. Quando la motocicletta è in posizione verticale, il livello dell'olio deve trovarsi fra le linee di riferimento superiore e inferiore, vicino finestrella di controllo del livello.



- A. Finestrella di controllo del livello olio motore
- B. Tappo bocchettone di riempimento olio
- C. Linea di livello superiore
- D. Linea di livello inferiore

- Se il livello dell'olio è troppo alto, rimuovere l'olio in eccesso attraverso il bocchettone di riempimento servendosi di una siringa o di un altro dispositivo idoneo.

156 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Se il livello dell'olio è troppo basso, riempire fino a raggiungere il livello corretto. Utilizzare olio dello stesso tipo e marca di quello già presente nel motore.

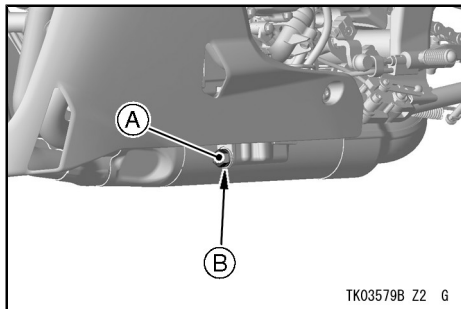
Sostituzione olio e/o filtro olio

- Il cambio dell'olio e la sostituzione del filtro dell'olio devono essere eseguiti da un concessionario autorizzato Bimota. Si consiglia di utilizzare ricambi originali Bimota.



AVVERTENZA

L'olio motore è una sostanza tossica. Smaltire l'olio esausto in modo corretto. Per informazioni sui metodi di eliminazione o di riciclaggio consentiti rivolgersi agli enti locali competenti.

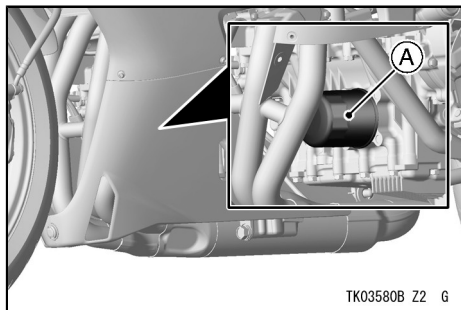


A. Bullone di scarico olio motore

B. Guarnizione

Coppia di serraggio

Bullone di scarico dell'olio motore:
30 Nm (3,1 kgf·m, 22 ft·lb)



A. Filtro olio

Coppia di serraggio

Filtro olio:
17,5 Nm (1,78 kgf·m, 12,9 ft·lb)

AVVISO

Serrare il filtro dell'olio e il bullone di scarico con la chiave dinamometrica. In caso contrario, il bullone di scarico si allenta a causa delle vibrazioni e potrebbe verificarsi una perdita di olio motore.

Sostituire la guarnizione con una nuova. In caso contrario, potrebbe verificarsi una perdita di olio motore.

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave dinamometrica o uno strumento speciale Kawasaki necessario, questa fase dovrebbe essere eseguita da un concessionario autorizzato Bimota.*

158 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Olio motore raccomandato

Tipo:

API SJ, SL, SM, SN, SN PLUS, SP con
JASO MA, MA1 o MA2

Viscosità:

SAE 10W-40

NOTA

- Non aggiungere additivi chimici all'olio. Gli oli conformi ai suddetti requisiti posseggono le caratteristiche idonee a fornire un'adeguata lubrificazione, sia del motore sia della frizione.

Quantità dell'olio motore

a filtro non rimosso:

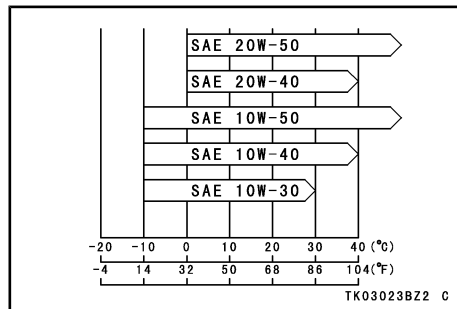
2,3 l (2,4 US qt)

a filtro rimosso:

2,6 l (2,7 US qt)

Sebbene l'olio motore 10W-40 sia quello raccomandato per la maggior parte delle condizioni di

funzionamento, la viscosità dell'olio potrebbe dover essere modificata per adattarsi alle condizioni atmosferiche della regione in cui si utilizza il veicolo.



Liquido di raffreddamento

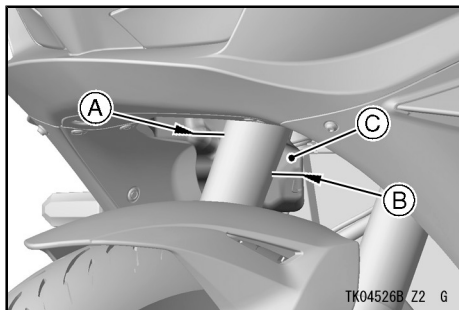
Controllo livello del liquido di raffreddamento

- Collocare la motocicletta in posizione perpendicolare rispetto al terreno.

- Verificare il livello del liquido di raffreddamento tramite l'indicatore sul serbatoio di riserva. Il livello del liquido refrigerante deve collocarsi tra le linee di livello F (pieno) e L (basso).

NOTA

- *Il serbatoio della riserva si trova dietro la carenatura inferiore destra.*
- *Controllare il livello a motore freddo (temperatura ambiente o atmosferica).*



A. Linea di livello F (pieno)

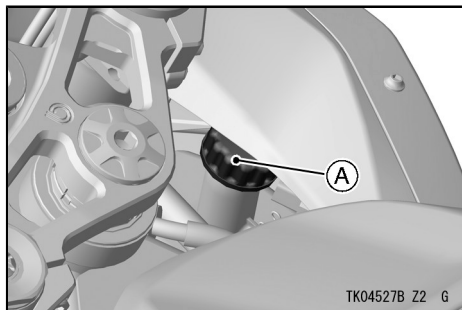
B. Linea di livello L (basso)

C. Serbatoio di riserva

- Se la quantità di liquido refrigerante è insufficiente, aggiungere liquido refrigerante nel serbatoio di riserva.

Rifornimento di liquido refrigerante

- Rimuovere il tappo dal serbatoio della riserva e aggiungere il liquido refrigerante attraverso l'apertura del bocchettone di riempimento tra le linee di livello F (pieno) e L (basso).



A. Tappo serbatoio riserva

NOTA

- *In caso di emergenza è possibile aggiungere solo acqua nel serbatoio di riserva del liquido di raffreddamento; tuttavia è necessario ripristinare al più presto il corretto rapporto di miscelazione aggiungendo antigelo concentrato.*

AVVISO

Se è necessario rabboccare di frequente il liquido di raffreddamento, oppure se il serbatoio di riserva si svuota completamente, è probabile che vi sia una perdita nell'impianto. Richiedere il controllo dell'impianto di raffreddamento presso il proprio concessionario autorizzato Bimota.

- Installare il tappo serbatoio di riserva.

Sostituzione liquido di raffreddamento

Richiedere il cambio del liquido di raffreddamento presso un concessionario autorizzato Bimota.

Refrigerante richiesto**AVVERTENZA**

Gli inibitori di corrosione presenti nel liquido di raffreddamento per motori e radiatori in alluminio rappresentano sostanze chimiche nocive per il corpo umano. L'eventuale ingestione di liquido di raffreddamento può causare lesioni gravi anche mortali. Usare il liquido di raffreddamento in conformità alle istruzioni del fabbricante.

Per l'impianto di raffreddamento, utilizzare un tipo di antigelo permanente (acqua dolce e glicole etilenico con aggiunta di inibitori di corrosione e anti-ruggine chimici per motori e radiatori in alluminio). Scegliere un liquido di raffreddamento con idoneo rapporto di miscelazione, tenendo conto della

relazione tra punto di congelamento e concentrazione, indicata sul relativo contenitore.

AVVISO

Se si utilizza acqua dura, si determina un accumulo di depositi calcarei nei condotti dell'acqua, con una conseguente notevole riduzione dell'efficienza del sistema di raffreddamento.

NOTA

- *L'impianto di raffreddamento viene fornito già dotato di antigelo di tipo permanente. Esso viene mescolato al 50% ed ha un punto di congelamento di -35°C (-31°F).*

Filtro dell'aria

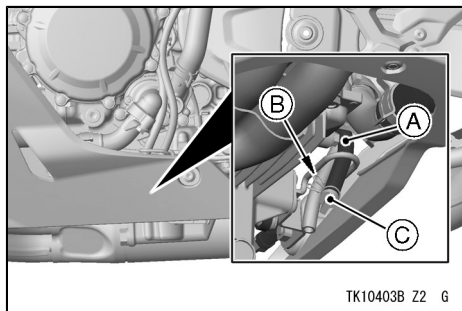
La cartuccia del filtro aria della motocicletta è formata da un filtro in carta

162 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

bagnato. La sostituzione della cartuccia del filtro aria deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Bimota.

Scarico olio

- Controllare il tubo flessibile di drenaggio posto sotto il lato sinistro del motore per verificare la presenza di eventuali perdite di olio.



- A. Tubo flessibile di scarico trasparente
- B. Morsetto
- C. Tappo

- Se è presente olio nel tubo flessibile di scarico trasparente, rimuovere il morsetto e il tappo dalla sua estremità inferiore e scaricare l'olio.



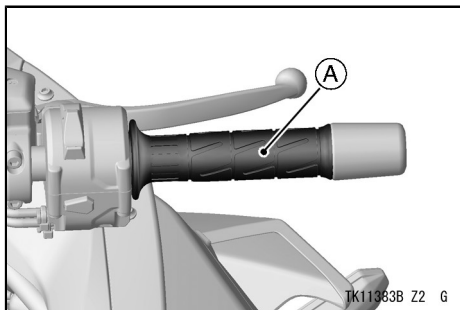
AVVERTENZA

La presenza di olio sugli pneumatici ne determina lo slittamento e può essere causa di incidenti e lesioni. Assicurarsi di installare il tappo sul tubo flessibile di scarico dopo lo scarico.

Sistema di comando farfalla

Controllo del funzionamento della farfalla

- Verificare che la manopola dell'acceleratore si sposti in modo scorrevole dalla posizione di apertura completa a quella di chiusura.



A. Manopola acceleratore

- Se la manopola dell'acceleratore non si muove in modo scorrevole, far controllare il sistema di comando dell'acceleratore da un concessionario autorizzato Bimota.

Regime del minimo

Il controllo del minimo deve venire fatto in accordo con la Tabella di manutenzione periodica.

Questa motocicletta è dotata di un sistema di controllo del regime minimo. Se il regime del minimo non è regolare, l'ispezione del controllo del regime minimo deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Bimota.

Regime del minimo

1.400 $\pm$ 100 giri/min

NOTA

- *A motore freddo, il sistema di regolazione del minimo veloce aumenta automaticamente il minimo del motore.*

Frizione

Controllo funzionamento frizione

- Verificare che la leva frizione funzioni correttamente e che il cavo interno scorra in modo fluido. Nel caso di qualsiasi anomalia richiedere un

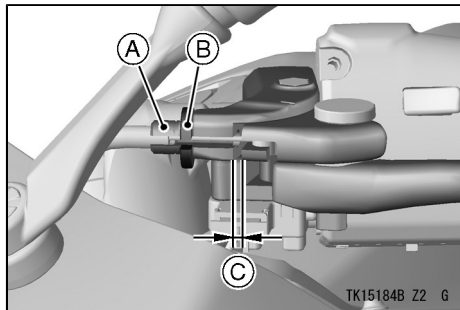
164 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

controllo del cavo della frizione presso un concessionario autorizzato Bimota.

- Controllare il gioco della leva della frizione.

Gioco della leva frizione

2 – 3 mm (0,08 – 0,12 in.)



- A. Regolatore
B. Controdado
C. Gioco della leva frizione

- Se il gioco non è corretto, regolare il gioco della leva nel modo seguente.

Regolazione gioco della leva frizione

- Allentare il controdado e ruotare il regolatore fino a ottenere il gioco specificato della leva della frizione.



AVVERTENZA

L'eccessivo gioco della leva della frizione impedisce il disinnesto della frizione causando incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali. Quando si regola il gioco della leva della frizione, accertarsi che l'estremità superiore del cavo della campana della frizione sia perfettamente alloggiata nel relativo attacco, in modo che non scivoli in posizione successivamente e crei un eccessivo gioco del cavo.

- Serrare il controdato.
- Se non è possibile, far regolare il cavo della frizione da un concessionario autorizzato Bimota.

NOTA

- *Una volta effettuata la regolazione, avviare il motore e verificare che la frizione non slitti e che stacchi in maniera corretta.*

Catena di trasmissione

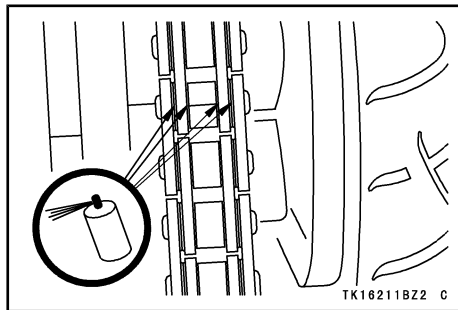
Lubrificazione della catena di trasmissione

La lubrificazione deve essere effettuata dopo l'utilizzo sotto la pioggia o su strade bagnate, o ogniqualvolta la catena appaia asciutta.

Usare un lubrificante per catene sigillate per prevenire il deteriorarsi delle tenute della catena. Se la catena è molto sporca, pulirla con un pulente

per catene sigillate seguendo le istruzioni data dal fabbricante del pulente.

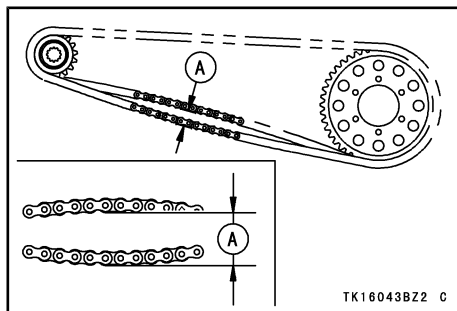
- Applicare lubrificante sui lati dei rullini in modo che penetri nei rullini e nelle boccole. Applicare lubrificante alle tenute in modo che ne siano rivestite. Rimuovere eventuale lubrificante in eccesso.



- Togliere il lubrificante che finisse sulla superficie del pneumatico.

Controllo gioco catena trasmissione

- Collocare la motocicletta sul cavalletto laterale.
- Pulire la catena se è sporca e lubrificarla se appare secca.
- Girare la ruota posteriore per trovare la posizione in cui la catena è più tesa, quindi misurare il gioco catena massimo tirando verso l'alto e spingendo verso il basso la catena a metà fra ingranaggio motore e corona posteriore.



A. Gioco della catena

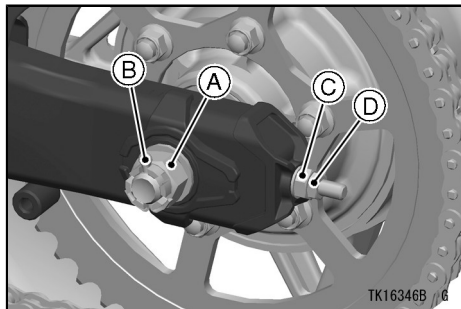
- Se la catena di trasmissione è troppo tesa o troppo allentata, regolarla in modo che il gioco rimanga entro il valore standard.

Gioco catena di trasmissione

25 – 35 mm (1,0 – 1,4 in.)

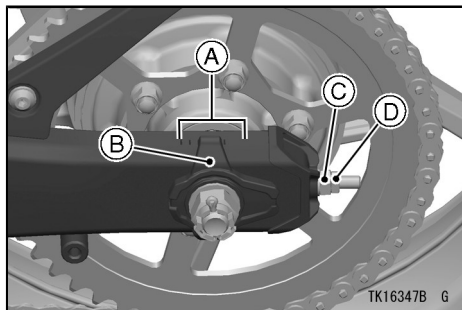
Regolazione gioco catena di trasmissione

- Rimuovere il coperchio dal dado del perno della ruota posteriore.
- Allentare i controdadi dei regolatori sinistro e destro della catena.
- Rimuovere la copiglia e allentare il dado del perno della ruota.



- A. Dado del perno della ruota**
B. Copiglia
C. Regolatore
D. Controdado

- Se la catena è troppo allentata o troppo tesa, avvitare in modo uniforme i regolatori destro e sinistro per registrare il gioco della catena di trasmissione.
- Avvitare entrambi i regolatori della catena in modo uniforme fino a ottenere la corretta tensione della catena. Per mantenere la catena e la ruota correttamente allineate, la tacca dell'indicatore di allineamento sinistro della ruota deve essere allineata con il medesimo riferimento sul forcellone con il quale è allineata la tacca dell'indicatore destro della ruota.



- A. Riferimenti
- B. Indicatore di allineamento della ruota
- C. Regolatore
- D. Controdado

NOTA

- *L'allineamento della ruota può essere verificato anche con il righello o con il metodo della corda.*



AVVERTENZA

Il disallineamento della ruota determina un'usura anomala e può pregiudicare la sicurezza di marcia. Allineare la ruota posteriore usando i riferimenti presenti sul forcellone oppure rilevando la distanza tra il centro del perno ruota e il perno del forcellone.

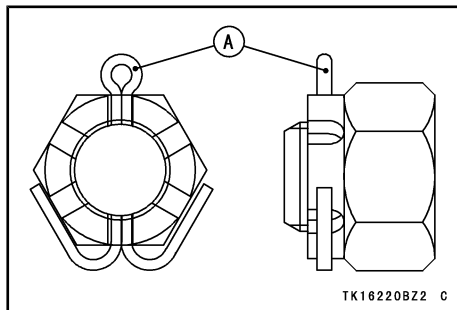
- Serrare i controdadi di entrambi i regolatori della catena.
- Serrare il dado del perno della ruota alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio

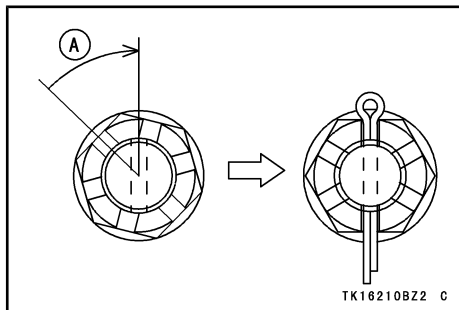
Dado del perno della ruota:
98 Nm (10 kgf·m, 72 ft·lb)

NOTA

- *Se non è disponibile una chiave dinamometrica, questo intervento deve essere eseguito da un concessionario autorizzato Bimota.*
- Girare la ruota, misurare ancora il gioco della catena nella posizione di maggior tensione e regolare nuovamente se necessario.
- Inserire una nuova copiglia fra dado e perno della ruota, quindi divaricarne le estremità.

**A. Copiglia****NOTA**

- *Quando si inserisce la copiglia, se le fessure nel dado non si allineano al foro della copiglia nell'asse ruota, serrare il dado in senso orario fino al successivo allineamento.*
- *Deve rimanere entro 30 gradi.*
- *Se la fessura oltrepassa il foro più vicino, allentare una volta, quindi serrare nuovamente.*



A. Rotazione in senso orario



AVVERTENZA

Un dado del perno della ruota allentato può provocare un incidente con possibili lesioni gravi o mortali. Serrare il dado del perno della ruota alla coppia corretta e montare una nuova copiglia.

- Installare il coperchio sul dado del perno della ruota posteriore.

- Controllare il freno posteriore. (vedere pagina 170)

Freni

Se nel frenare si sente qualcosa di anormale, fare controllare immediatamente i freni da un concessionario autorizzato Bimota.



AVVERTENZA

La presenza di aria nelle tubazioni dei freni compromette le prestazioni di frenata e può essere causa di incidenti con lesioni gravi o mortali. Se la leva o il pedale del freno oppongono scarsa resistenza, i circuiti dei freni potrebbero contenere aria oppure i freni potrebbero essere difettosi. Far controllare immediatamente i freni da un concessionario autorizzato Bimota.

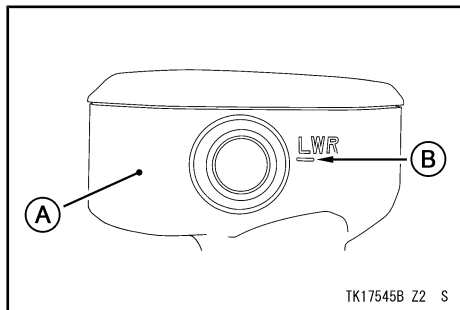


AVVERTENZA

Pulire il tappo di rifornimento prima di rimuoverlo. Usare solo olio per freni DOT4 prelevato da contenitori sigillati.

Controllo livello fluido freni

- Con il serbatoio del liquido del freno anteriore tenuto orizzontale, verificare che il liquido del freno superi la linea di livello superiore.

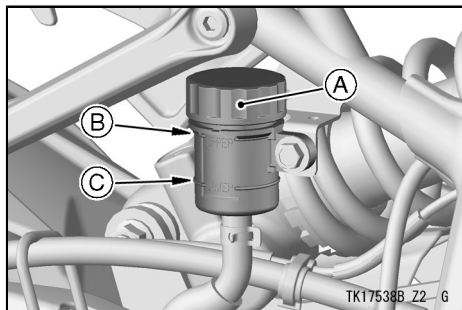


TK17545B Z2 S

A. Serbatoio olio freno anteriore

B. Linea di livello inferiore

- Con il serbatoio del liquido del freno posteriore tenuto orizzontale, verificare che il liquido del freno si collochi fra le linee di livello superiore e inferiore.



- A. Serbatoio olio freno posteriore**
B. Linea di riferimento superiore
C. Indicatore di livello inferiore

- Se il livello del fluido è inferiore a quello della linea di riferimento inferiore, possono esserci perdite. In questo caso, far controllare l'impianto freni da un concessionario autorizzato Bimota.

Controllo di usura dei freni

- Verificare l'usura dei freni. Se lo spessore di una delle pastiglie di ciascuna pinza del disco freno anteriore e posteriore è inferiore ai valori dati di seguito, sostituire entrambe le pastiglie. La sostituzione delle pastiglie deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Bimota.

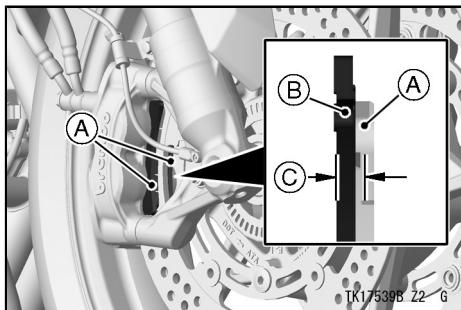
Limite di servizio dello spessore delle pastiglie

Anteriore:

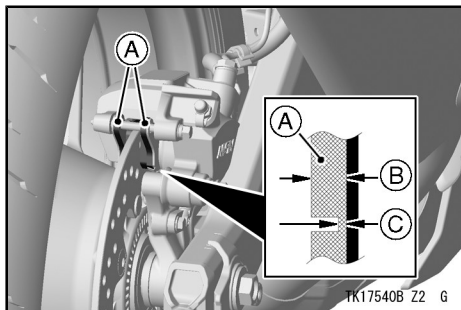
5 mm (0,20 in.) (spessore del rivestimento del pattino e della piastra posteriore)

Posteriore:

1 mm (0,04 in.)



- A. Pastiglie freni anteriori**
B. Piastra posteriore
C. Limite di servizio



- A. Pastiglie freni posteriori**
B. Spessore del materiale di attrito
C. Limite di servizio

Interruttori luce freno

Controllo interruttore luce freno

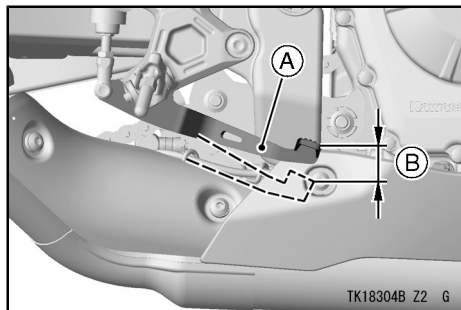
- Portare l'interruttore di accensione su ON.
- Azionando il freno anteriore, la luce freno deve accendersi.

174 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- In caso contrario, richiedere un controllo dell'interruttore luce freno anteriore presso il proprio concessionario autorizzato Bimota.
- Controllare il funzionamento dell'interruttore luce freno posteriore abbassando il pedale del freno. La luce freno deve accendersi dopo la giusta corsa del pedale.

Corsa del pedale del freno

7 mm (0,28 in.)



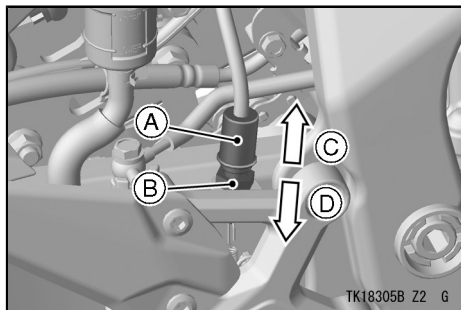
A. Pedale dei freni

B. Corsa del pedale del freno

- Se la spia non si accende, regolare l'interruttore della luce del freno posteriore.

Regolazione interruttore luce freno posteriore

- Per regolare l'interruttore della luce freno posteriore, spostare l'interruttore in basso o in alto ruotando il dado di regolazione.



- A. Interruttore luce freno posteriore
 B. Dado di regolazione
 C. Accensione anticipata
 D. Accensione ritardata

AVVISO

Per evitare di danneggiare le connessioni elettriche all'interno dell'interruttore, accertarsi che il corpo interruttore non ruoti in fase di regolazione.

Sistema sospensioni

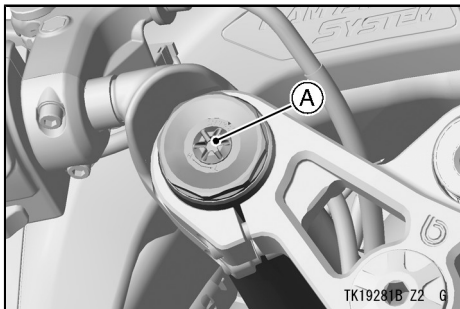
Forcella anteriore

AVVISO

Dopo la corsa su strada normale, strada non pavimentata e con tempo piovoso, pulire da sporco (grasso, fango o insetti, ecc.) conficcatosi nella camera d'aria prima che indurisca. Se la motocicletta corre a lungo con sporco alla camera d'aria, la tenuta olio sarà danneggiata e causerà la perdita di olio.

Regolazione precarico molla

Il registro si trova in cima al gambale sinistro della forcella.



A. Regolatore del precarico della molla

- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico della molla e irrigidire la sospensione.
- Girare il registro in senso antiorario per diminuire il precarico della molla ed ammorbidire le sospensioni.

AVVISO

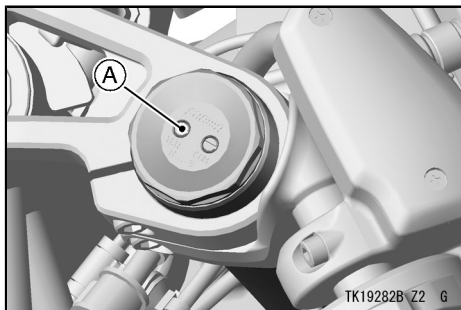
Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *Il registro del precarico della molla può essere ruotato con la chiave Allen o uno strumento adatto.*
- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*

Regolatore forza di smorzamento in estensione

Il registro del precarico della molla si trova in cima ai gambali della forcella.



A. Regolatore forza di smorzamento in estensione

- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

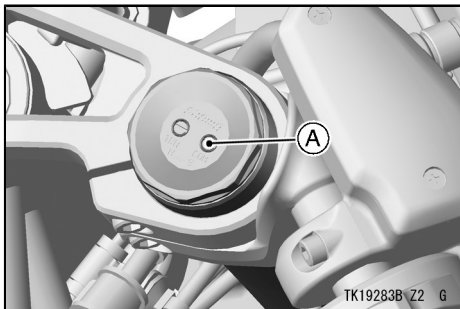
Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *Il regolatore di smorzamento in estensione può essere ruotato con un cacciavite a punta piatta.*
- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*

Regolazione della forza di smorzamento in compressione

Il registro del precarico della molla si trova in cima ai gambali della forcella.



A. Regolatore forza di smorzamento in compressione

- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *Il regolatore di smorzamento in compressione può essere ruotato con un cacciavite a punta piatta.*
- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*

Ammortizzatore posteriore
(KB400A)

**AVVERTENZA**

- Regolando gli ammortizzatori Öhlins al di fuori della gamma utilizzabile del regolatore del precarico della molla e dello smorzamento si potrebbe danneggiare il bilanciamento delle sospensioni e rendere poco sicura la marcia. Regolare il precarico della molla e lo smorzamento sempre entro la gamma utilizzabile data.
- Nel regolare il precarico e lo smorzamento della molla, muovere il registro di un solo clic alla volta e controllare l'effetto ottenuto prima di fare altre modifiche. Se necessario, tornare al valore predefinito.

180 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Non si danno istruzioni di installazione perché per questo ammortizzatore valgono le impostazioni originali Bimota.

Öhlins esegue la revisione dei propri ammortizzatori solo a pagamento. La garanzia offerta da Bimota tuttavia decade se i pezzi di impostazione iniziali dell'ammortizzatore sono stati cambiati.

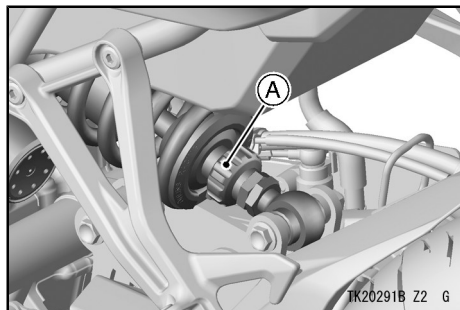
Regolazione precarico molla

È possibile agire sul dado di registro della molla sull'ammortizzatore posteriore.

Se l'azione della molla appare troppo morbida o troppo rigida, farla regolare da un concessionario autorizzato Bimota.

Regolatore forza di smorzamento in estensione

Il regolatore si trova all'estremità inferiore dell'ammortizzatore posteriore.



A. Regolatore forza di smorzamento in estensione

- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

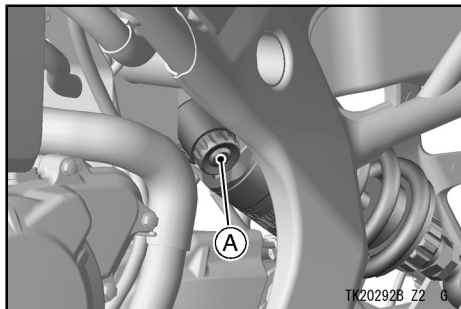
Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*

Regolazione della forza di smorzamento in compressione

Il regolatore si trova in cima all'ammortizzatore posteriore.



A. Regolatore forza di smorzamento in compressione

- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*

Intervalli di servizio Öhlins raccomandati

Öhlins raccomanda la revisione coi tempi seguenti.

Normale uso su strada:

Ogni 30.000 km (18.750 miglia) o 3 anni

Affidare ogni intervento di assistenza a un concessionario autorizzato Bimota.

Ammortizzatore posteriore (KB400B)

Regolazione precarico molla

È possibile agire sul dado di registro della molla sull'ammortizzatore posteriore.

Se l'azione della molla appare troppo morbida o troppo rigida, farla regolare da un concessionario autorizzato Bimota.

Regolatore forza di smorzamento in estensione

Il regolatore si trova all'estremità inferiore dell'ammortizzatore posteriore.

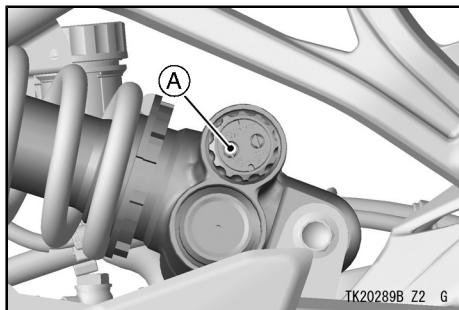
- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *Il regolatore di smorzamento in estensione può essere ruotato con un cacciavite a punta piatta.*
- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*



A. Regolatore forza di smorzamento in estensione

Regolazione della forza di smorzamento in compressione

Il regolatore si trova all'estremità inferiore dell'ammortizzatore posteriore.

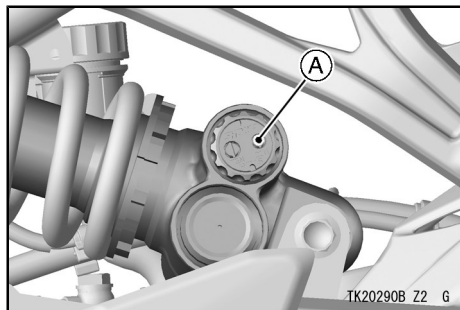
- Ruotare il regolatore in senso orario per aumentare il precarico.
- Ruotare il regolatore in senso antiorario per diminuire la forza di smorzamento.

AVVISO

Non girare il regolatore oltre la posizione di posa per evitare di danneggiare il meccanismo di regolazione.

NOTA

- *Il regolatore di smorzamento in estensione può essere ruotato con un cacciavite a punta piatta.*
- *I limiti standard e di impostazione sono mostrati nelle tabelle delle impostazioni. (vedere pagina 185)*



A. Regolatore forza di smorzamento in compressione

Tabelle di impostazione

Impostazione precarico della molla forcella anteriore

	Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore	0*	6 giro di avvitamento**	20 giri di avvitamento**
Azione della molla	Debole	←→	Forte
Impostazione	Chiaro	←→	Dura
Carico	Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada	Buone	←→	Cattive
Velocità	Bassa	←→	Alta

*: Questa è la posizione del tutto inserita (del tutto in senso antiorario).

** : In dentro dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso antiorario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

186 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Impostazioni della forza di smorzamento della forcella anteriore

	Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore:			
Ritorno	5 giri e 1/2 di svitamento**	3 giri di svitamento**	0*
Compressione	7 giri di svitamento**	4 giri di svitamento**	0*
Forza di smorzamento	Debole	←→	Forte
Impostazione	Chiaro	←→	Dura
Carico	Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada	Buone	←→	Cattive
Velocità	Bassa	←→	Alta

*: Questa è la posizione del tutto inserita (del tutto in senso orario).

** : In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

Impostazioni della forza di smorzamento dell'ammortizzatore posteriore (KB400A)

	Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore:			
Ritorno	30 scatti**	22 scatti**	12 scatti**
Compressione	22 scatti**	18 scatti**	10 scatti**
Forza di smorzamento	Debole	←→	Forte
Impostazione	Chiaro	←→	Dura
Carico	Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada	Buone	←→	Cattive
Velocità	Bassa	←→	Alta

** : In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

188 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

Impostazioni della forza di smorzamento dell'ammortizzatore posteriore (KB400B)

	Impostazione morbida limite	Standard	Impostazione dura limite
Posizione regolatore:			
Ritorno	4 giri di svitamento**	2 giri di svitamento**	0*
Compressione	4 giri e 1/2 di svitamento**	2 giri e 1/4 di svitamento**	0*
Forza di smorzamento	Debole	←→	Forte
Impostazione	Chiaro	←→	Dura
Carico	Leggero	←→	Pesante
Condizioni strada	Buone	←→	Cattive
Velocità	Bassa	←→	Alta

*: Questa è la posizione del tutto inserita (del tutto in senso orario).

** : In fuori dalla posizione di completo inserimento in sede (ruotata totalmente in senso orario). Questa gamma di regolazione potrebbe non coincidere del tutto col numero indicato in tabella a causa delle tolleranze di produzione.

Ruote

Controllo della pressione degli pneumatici

- Rimuovere il cappuccio della valvola dell'aria.
- Controllare spesso la pressione degli pneumatici, servendosi di un indicatore preciso.

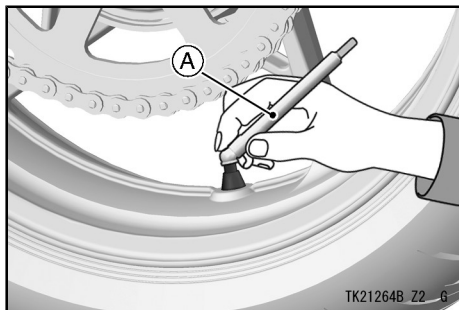
Pressione di gonfiaggio degli pneumatici (a freddo)

Anteriore:

225 kPa (2,25 kgf/cm², 32 psi)

Posteriore:

250 kPa (2,50 kgf/cm², 36 psi)



A. Indicatore pressione pneumatici

- Accertarsi di installare saldamente il cappuccio della valvola dell'aria.

NOTA

- *Misurare la pressione degli pneumatici a freddo (cioè avendo percorso non oltre 1,6 km (1 miglio) nelle 3 ore precedenti).*
- *La pressione degli pneumatici risente delle variazioni di temperatura ambientale e altitudine; pertanto la*

190 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

pressione deve essere controllata e regolata nel caso tali variazioni siano significative.

Usura pneumatici, danno

Con l'aumentare dell'usura del battistrada, lo pneumatico diviene più soggetto a forature e guasti. Secondo una stima affidabile, circa il 90% di tutti i guasti agli pneumatici si verificano nell'ultimo 10% di vita del battistrada (usura al 90%). Quindi è antieconomico e pericoloso continuare a usare gli pneumatici fino a quando sono lisci.

Controllo usura pneumatici

- Misurare la profondità del battistrada con l'apposito rilevatore e sostituire gli pneumatici usurati fino alla profondità minima consentita.

Profondità minima del battistrada

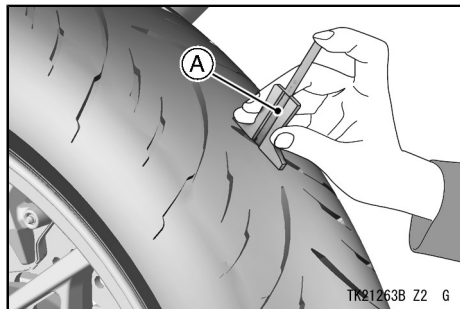
Anteriore:

1 mm (0,04 in.)

Posteriore:

Inferiore a 130 km/h (80 mph): 2 mm (0,08 in.)

Oltre 130 km/h (80 mph): 3 mm (0,12 in.)

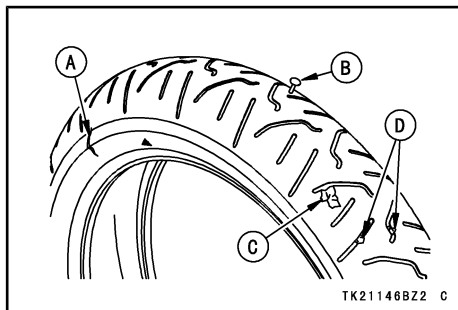


A. Rilevatore del battistrada

- Controllare se lo pneumatico presenta fessure e tagli, sostituendolo in caso di gravi danni. Rigonfiamenti

o protuberanze indicano danni interni che richiedono la sostituzione dello pneumatico.

- Rimuovere sassi o altri corpuscoli estranei conficcati nel battistrada.



- A. Crepe o tagli
- B. Chiodi
- C. Rigonfiamenti o protuberanze
- D. Sassi

NOTA

- *Verificare l'equilibratura ruota ogniqualvolta si monta un nuovo pneumatico.*

**AVVERTENZA**

Gli pneumatici che hanno subito forature e riparazioni non consentono le prestazioni offerte da pneumatici intatti e possono improvvisamente sgonfiarsi, provocando incidenti gravi o mortali. Sostituire quanto prima gli pneumatici danneggiati. Per garantire stabilità e sicurezza di guida, Bimota raccomanda di usare per la sostituzione esclusivamente gli pneumatici standard raccomandati e gonfiati alla pressione prescritta. Se è necessario guidare con uno pneumatico riparato, non superare i 100 km/h (60 mph) fino alla sostituzione dello pneumatico.

NOTA

- *La maggior parte dei paesi prevede norme specifiche sulla profondità minima del battistrada; assicurarsi di seguire tali norme.*
- *Quando si marcia su strade pubbliche, mantenere la velocità massima entro i limiti previsti dalle norme di circolazione.*

Pneumatico standard raccomandato**Anteriore:**

Marca e tipo:

DUNLOP, SPORTMAX GPR-300F

Dimensioni:

120/70ZR17 M/C (58W)

Posteriore:

Marca e tipo:

DUNLOP, SPORTMAX GPR-300

Dimensioni:

160/60ZR17 M/C (69W)

**AVVERTENZA**

L'uso di pneumatici di marche e tipi diversi può compromettere la manovrabilità e provocare incidenti gravi o mortali. Utilizzare sempre pneumatici della stessa marca sulla ruota anteriore e su quella posteriore.

**AVVERTENZA**

Gli pneumatici nuovi sono scivolosi e possono determinare la perdita di controllo del mezzo e lesioni alle persone.

È necessario un periodo di rodaggio di 160 km (100 miglia) per assicurare un'aderenza ottimale degli pneumatici. Durante il rodaggio, evitare frenate e accelerazioni brusche; non affrontare le curve al limite dell'aderenza.

Batteria

La batteria installata su questa motocicletta è di tipo sigillato, pertanto non è necessario controllare il livello dell'elettrolito o aggiungere acqua distillata.

AVVISO

Non rimuovere mai il nastro sigillante, altrimenti la batteria può subire danni.

Non montare una batteria convenzionale su questa motocicletta, altrimenti l'impianto elettrico non sarà in grado di funzionare correttamente.

Batteria standard

Fabbricante:

Yuasa Battery

Tipo:

YTZ10

Manutenzione batteria

Il mantenimento della piena efficienza della batteria compete al proprietario del veicolo. La mancata manutenzione può provocare guasti alla batteria, privando vi del mezzo di trasporto.

In caso di limitato utilizzo della motocicletta, controllare la tensione batteria con cadenza settimanale, servendosi di un voltmetro. Se la tensione è inferiore rispetto al valore elencato di seguito, la batteria deve essere ricaricata con l'apposito caricabatteria (consultare il proprio concessionario Bimota).

Tensione batteria

12,8 V

Ciò vale anche nel caso in cui non si utilizzi la motocicletta per più di due settimane. Non utilizzare un carica batteria rapido per auto che potrebbe

provocare un sovraccarico e danneggiare la batteria.

NOTA

- *Il mancato scollegamento della batteria fa sì che i componenti elettrici (orologio, ecc.) scarichino la batteria, rendendola inutilizzabile. Simili danni non sono coperti da garanzia e la batteria non viene né riparata, né sostituita. Se si prevede di non utilizzare la motocicletta per almeno quattro settimane, scollegare la batteria dalla motocicletta.*

I caricabatteria raccomandati da Bimota sono:

Battery Mate 150-9

OptiMate 4

Yuasa MB-2040/2060

Christie C10122S

Qualora i modelli precedenti non siano disponibili, utilizzare un carica-batteria equivalente.

Per ulteriori dettagli, chiedere al concessionario Bimota.

Carica della batteria

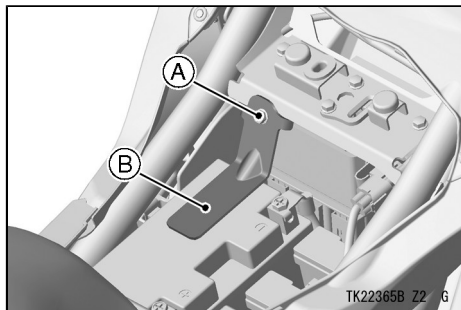
- Caricare la batteria seguendo le istruzioni del manuale del carica batterie.
- Il caricatore manterrà la batteria interamente carica finché non si è pronti a rimontarla nella motocicletta. (vedere pagina 198)

 PERICOLO

- **L'acido della batteria genera idrogeno, un gas infiammabile e, in certe condizioni, esplosivo. È sempre presente all'interno della batteria, anche quando è scarica. Tenere tutte le fiamme e le scintille (sigarette) lontano dalla batteria.**
- **Quando si opera sulla batteria, indossare protezioni per gli occhi. Nel caso in cui l'acido della batteria venga a contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti, sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua per almeno cinque minuti. Consultare un medico.**

Rimozione batteria

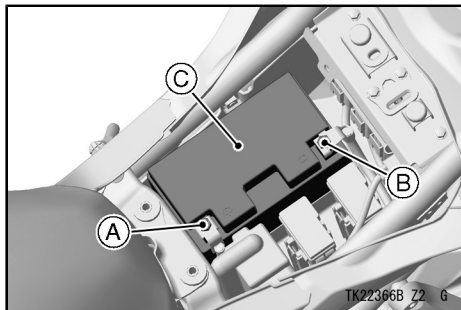
- Verificare che l'interruttore di accensione sia spento.
- Rimuovere la sella del conducente (vedere pagina 117).
- Rimuovere il bullone e il supporto della batteria.



- A. Bullone**
B. Supporto batteria

- Scollegare il cavo del negativo (-) dal morsetto (-).

- Rimuovere il cappuccio rosso dal terminale (+).
- Scollegare il cavo positivo (+) dal terminale (+).



- A. Cappuccio rosso e terminale (+)**
B. Terminale (-)
C. Batteria

- Estrarre la batteria dall'alloggiamento.

198 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Pulire la batteria utilizzando una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio. Accertarsi che i collegamenti dei cavi siano puliti.

Installazione batteria

- Collocare la batteria nel relativo alloggiamento.
- Collegare il cavo positivo (+) al terminale positivo (+) e quello negativo (–) al terminale negativo (–).

NOTA

- *Quando si collega il cavo negativo (–) della batteria, assicurarsi di serrare il bullone del morsetto mentre si spinge il terminale del cavo della batteria sul terminale della batteria.*

AVVISO

Collegando il cavo negativo (–) al terminale positivo (+) della batteria o il cavo positivo (+) al terminale negativo (–) della batteria si può danneggiare gravemente l'impianto elettrico.

- Applicare un leggero strato di grasso sui terminali per evitare la corrosione.
- Coprire il terminale (+) con il cappuccio rosso.
- Installare i componenti rimossi.

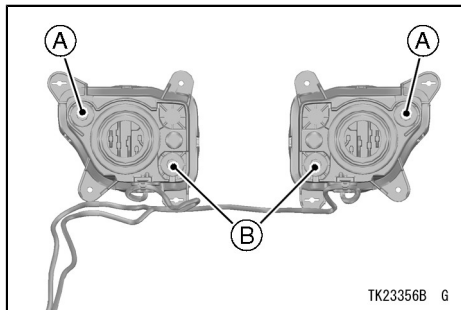
Faro

Il puntamento del faro deve essere regolato da un concessionario autorizzato Bimota.

Regolazione orizzontale

Il fascio di luce del faro è regolabile orizzontalmente. Se non è regolato correttamente in senso orizzontale, il raggio punta su un lato invece che dritto in avanti.

- Avvitare o svitare il regolatore orizzontale fino a quando il fascio non punta dritto avanti.



A. Regolatori orizzontali

B. Regolatori verticali

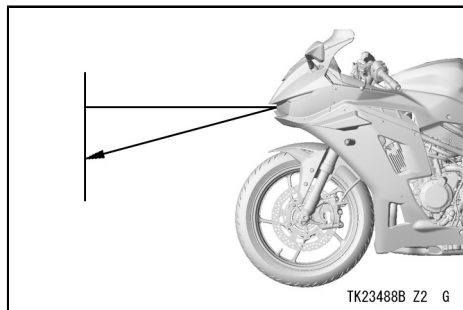
Regolazione verticale

Il fascio di luce del faro è regolabile verticalmente. Se il fanale è regolato troppo basso, né l'anabbagliante né l'abbagliante illumineranno la strada a distanza sufficiente. Se il fanale è regolato troppo alto, l'abbagliante non riuscirà a illuminare la strada a distanza ravvicinata, mentre l'anabbagliante abbaglierà i conducenti dei veicoli che procedono in senso opposto.

- Avvitare o svitare il regolatore verticale per registrare il faro in senso verticale.

NOTA

- *Il punto più luminoso dell'abbagliante deve trovarsi appena al di sotto della linea orizzontale mentre la motocicletta poggia sulle ruote e il conducente è in sella. Regolare il fanale secondo l'angolazione prescritta dalle norme locali vigenti.*



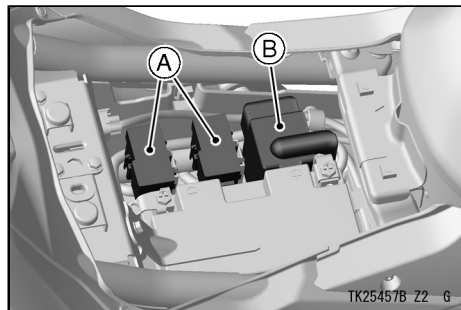
Fusibili

I fusibili sono collocati nella scatola fusibili, ubicata sotto la sella del conducente. Il fusibile principale è situato sotto la sella del conducente.

Se un fusibile salta durante la marcia, controllare l'impianto elettrico per localizzare la causa, quindi sostituirlo con un fusibile dell'ampérage corretto.

Se un fusibile salta più volte, l'impianto elettrico ha un guasto. Far controllare la motocicletta da un concessionario autorizzato Bimota.

La rimozione del fusibile principale deve essere effettuata da un concessionario autorizzato Bimota.

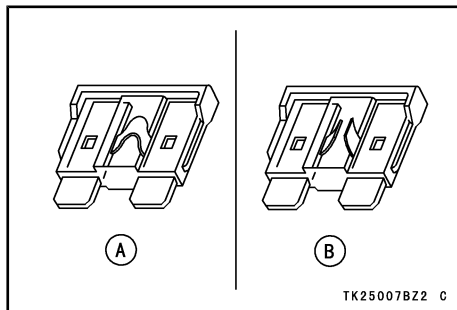


A. Scatola dei fusibili
B. Fusibile principale



AVVERTENZA

L'impiego di fusibili non standard può causare surriscaldamenti, incendi e/o anomalie nel cablaggio. Utilizzare esclusivamente fusibili standard. Sostituire il fusibile bruciato con un fusibile nuovo di capacità corretta, indicata sulle scatole dei fusibili e sul fusibile principale.



A. Normale

B. Bruciato

Lubrificazione generale

Lubrificare i punti indicati di seguito, con olio motore o grasso normale in base alla Tabella di manutenzione periodica o ogni volta che la motocicletta viene usata in presenza di forte umidità o pioggia.

Prima di lubrificare ogni componente, eliminare eventuali macchie di

202 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

ruggine con un prodotto scioglieruggine e rimuovere grasso, olio, impurità o sporcizia.

Applicare olio motore ai seguenti perni:

- Cavalletto laterale
- Leva della frizione
- Leva del freno anteriore
- Pedale freno posteriore

Lubrificare i seguenti cavi con un lubrificante per cavi a pressione

- (K) Cavo interno frizione

Applicare grasso nei seguenti punti

- (K) Estremità superiori cavo interno frizione

(K): Manutenzione da effettuare presso un concessionario autorizzato Bimota.

NOTA

- *Dopo aver collegato i cavi, regolarli.*

Pulizia

Precauzioni generali

Cure frequenti e opportune migliorano l'estetica della motocicletta, ne ottimizzano le prestazioni generali e ne prolungano la durata utile. L'utilizzo di un telo traspirante per motociclette di alta qualità per coprire la motocicletta serve a proteggerne la finitura dai nocivi raggi ultravioletti e dalle sostanze inquinanti, nonché a ridurre la quantità di polvere che vi si deposita.

**AVVERTENZA**

L'accumularsi di detriti o materiale infiammabile nel o vicino al telaio, al motore e al sistema di scarico della motocicletta può causare problemi meccanici e aumentare il rischio di incendio.

Nell'usare la motocicletta in condizioni che permettono a detriti o materiali infiammabili di raccogliersi sul o vicino alla motocicletta, controllare spesso il motore, l'impianto elettrico ed il sistema di scarico.

Se si sono accumulati detriti o materiali infiammabili, parcheggiare la motocicletta all'aperto e arrestare il motore. Lasciare raffreddare il motore, quindi rimuovere eventuali detriti accumulati.

Durante la rimozione di detriti o materiali infiammabili, non parcheggiare o rimessare il veicolo al coperto.

204 MANUTENZIONE E REGOLAZIONI

- Attendere che il motore e la marmitta si siano raffreddati.
- Quando si lava la motocicletta, utilizzare sempre un detergente neutro delicato e acqua.
- Evitare l'uso di sostanze chimiche aggressive, solventi, sgrassanti, deoleanti, prodotti di pulizia per circuiti elettrici e prodotti di pulizia per la casa come i detersivi per vetri a base di ammoniaca. Tali prodotti infatti deteriorano o danneggiano le parti verniciate, di plastica, di gomma e di materiale sintetico quali i coperchi e le lenti dei fari.
- Non applicare sgrassatori sulle guarnizioni, le pastiglie dei freni e i pneumatici.
- Anche la benzina, l'olio dei freni e il liquido refrigerante danneggiano la vernice e la plastica: in caso di contatto, lavarli via immediatamente.

- Evitare di utilizzare spazzole con setole in ferro, lana di acciaio e qualsiasi tipo di spazzola o batuffolo abrasivo.
- Durante il lavaggio dei vetri dei fari e delle altre parti di plastica fare attenzione a non rigarle perché sono delicate.

NOTA

- *Dopo la guida su strade cospase di sale oppure in zone costiere, lavare immediatamente la motocicletta con acqua fredda. Non usare acqua calda, poiché accelererebbe la reazione chimica del sale. Dopo aver asciugato la motocicletta, applicare uno spray protettivo anticorrosione su tutte le superfici metalliche e cromate per prevenire la corrosione.*
- *Potrebbe formarsi condensa all'interno del coprifanale dopo aver guidato sotto la pioggia, nel lavare la*

motocicletta o con umidità atmosferica. Per rimuovere l'umidità, avviare il motore ed accendere il faro. Gradualmente la condensa all'interno del coprifanale sparirà.

Radiatore

Rimuovere eventuali impurità con un flusso di acqua a bassa pressione.

AVVISO

L'utilizzo di acqua ad alta pressione, come quella di un impianto di autolavaggio, potrebbe provocare danni alle alette del radiatore e compromettere l'efficienza di quest'ultimo. Non ostruire o deviare il flusso d'aria attraverso il radiatore montando accessori non autorizzati davanti al radiatore o dietro la ventola di raffreddamento. Eventuali ostacoli al flusso d'aria del radiatore possono provocare surriscaldamento e conseguenti danni al motore.

Parti con vernice opaca

- Lavare il veicolo solo con detergente neutro ed acqua, oppure con una sostanza appositamente concepita per la vernice opaca.

- L'effetto opaco potrebbe ridursi o scomparire se si strofinano eccessivamente le parti trattate in questo modo.
- Consultare un concessionario autorizzato Bimota in caso di dubbi.

Parti di plastica

Dopo avere lavato il veicolo asciugarne con delicatezza anche le parti di plastica. Una volta asciutti, trattare il coprifanale e i componenti in plastica non verniciati con un prodotto detergente/lucidante approvato per materie plastiche.

AVVISO

Le parti di plastica si possono deteriorare o rompere se poste a contatto con sostanze chimiche aggressive come la benzina, olio per freni, agenti di sblocco viti e così via o i comuni prodotti di pulizia per la casa. Se una parte in plastica entra in contatto con sostanze chimicamente attive, lavarla immediatamente con acqua ed un detergente neutro debole, quindi verificare che non abbia subito danni. Non pulire le parti in plastica con pagliette abrasive o spazzole, dato che danneggiano le finiture.

Parti cromate e di alluminio

Le parti cromate e quelle di alluminio non trattate in superficie devono essere lavate con prodotti appositamente

concepiti per tali metalli. L'alluminio rivestito deve essere lavato con un detergente neutro delicato e per finire trattato con un prodotto lucidante spray. I cerchioni di alluminio, verniciati o no, possono essere puliti con prodotti spray speciali non acidi.

Pelle, vinile e gomma

Se il veicolo è dotato di accessori di pelle è necessario trattarli con particolare cura. Per questi si devono usare prodotti di pulizia e di trattamento superficiale della pelle. Non li si deve lavare con acqua e detergente comune, poiché si danneggerebbero e durerebbero meno.

Le parti in vinile devono essere lavate come il resto del veicolo e quindi trattate con apposite sostanze per vinile.

La parte esterna degli pneumatici e altri componenti in gomma devono

essere trattati con una sostanza protettiva specifica per prolungarne la durata utile.

Punti cui fare attenzione

Evitare di spruzzare acqua in pressione nelle seguenti vicinanze.

- Pompa freno a disco e relativa pinza
- Sotto la sella del conducente; se dell'acqua penetra nella scatola dei fusibili o nella batteria si possono verificare dei guasti. Se questo accade, la motocicletta non funzionerà correttamente, quindi le parti interessate devono essere asciugate a mano.

AVVISO

Le pistole ad acqua ad alta pressione a moneta non sono consigliate. L'acqua potrebbe penetrare nei cuscinetti ed in altri componenti, causando guasti dovuti a ruggine o corrosione. Alcuni saponi sono fortemente alcalini e possono sia lasciare depositi, sia causare macchie.

NOTA

- *I prodotti di pulizia abrasivi o gli apparecchi di lavaggio ad alta pressione danneggiano le finiture superficiali e la carrozzeria.*

Lavaggio del veicolo

- Prima di lavare la motocicletta, prendere precauzioni perché l'acqua non penetri nei seguenti punti.

Apertura posteriore marmitta

→ Coprire con un sacchetto di plastica.

Interruttore di accensione

→ Coprire il buco della serratura con nastro adesivo.

- Con un normale tubo da giardino risciacquare il veicolo con acqua fredda per rimuovere lo sporco meno resistente.
- Mescolare acqua e detergente neutro delicato (specifico per motocicli o autovetture) in un secchio. Utilizzare un panno morbido o una spugna per lavare la motocicletta.
- Dopo il lavaggio risciacquare completamente il veicolo con acqua pulita per rimuovere qualsiasi residuo (i residui di detergente possono danneggiare alcune parti del veicolo).
- Rimuovere i sacchetti in plastica e il nastro.

- Con un panno morbido asciugare il veicolo. Mentre si asciuga la motocicletta, verificare l'eventuale presenza di scheggiature e scalfitture. Non lasciare asciugare il veicolo in modo naturale, poiché le parti verniciate potrebbero danneggiarsi.
- Guidare il veicolo a bassa velocità e frenare alcune volte. Così facendo i freni si asciugano e se ne ripristina la normale azione frenante.

APPENDICE

Rimessaggio

Ogni qual volta la vostra motocicletta non viene usata per un lungo periodo, è essenziale che venga sistemata in maniera appropriata.

Ciò consiste nel controllo e nella sostituzione delle parti mancanti o usurate; nella lubrificazione dei componenti per evitare la corrosione e, in generale, nella preparazione della motocicletta in modo tale che sia nelle migliori condizioni possibili per l'uso successivo.

Consultare il proprio concessionario autorizzato Bimota per questo servizio oppure procedere come segue.

Preparazione al rimessaggio

Accertarsi che l'area sia ben ventilata e lontana da sorgenti di fiamma.

PERICOLO

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può essere causa di gravi lesioni cerebrali, anche mortali. NON avviare il motore in ambienti chiusi. Lo si deve accendere soltanto in luoghi ben ventilati.

**AVVERTENZA**

La benzina è estremamente infiammabile e, in certe condizioni, può essere esplosiva e per questo causare gravi ustioni.

- Portare l'interruttore di accensione su OFF.
- Non fumare.
- Accertarsi che l'ambiente sia sufficientemente ventilato e non vi siano sorgenti di fiamme o scintille, semprevivo compresi.

**AVVERTENZA**

La benzina è tossica. Smaltire la benzina in modo corretto. Per istruzioni sui metodi di eliminazione rivolgersi alle autorità locali competenti in materia.

- Pulire completamente e accuratamente la motocicletta.
- Far girare il motore per circa cinque minuti per riscaldare l'olio, quindi arrestarlo e scaricare l'olio. (vedere pagina 156)

**AVVERTENZA**

L'olio motore è una sostanza tossica. Smaltire l'olio esausto in modo corretto. Per informazioni sui metodi di eliminazione o di riciclaggio consentiti rivolgersi agli enti locali competenti.

- Rifornire di olio motore nuovo.
- Svuotare il serbatoio dal carburante con una pompa o un sifone.
- Rimuovere la candela e spruzzare olio nebulizzato direttamente all'interno del cilindro. Se le candele non possono essere rimosse, portare la motocicletta da un concessionario autorizzato Bimota.
- Collocare la motocicletta su un supporto in modo che entrambe le ruote siano sollevate dal suolo. (Se ciò non è possibile, posizionare delle tavole sotto la ruota anteriore e quella posteriore per tenere l'umidità lontano dalla gomma degli pneumatici).
- Spruzzare olio su tutte le superfici metalliche non verniciate per prevenirne l'ossidazione. Evitare che l'olio venga a contatto con componenti in gomma o con i freni.
- Lubrificare la catena di trasmissione e tutti i cavi.
- Smontare la batteria e riporla in luogo asciutto, non esposto a radiazione solare diretta o al gelo. Durante il rimessaggio è consigliabile applicare una carica lenta (1 ampere o meno) circa una volta al mese. Tenere la batteria ben carica, specialmente durante i periodi freddi.

- Legare un sacchetto di plastica sulla marmitta per evitare la penetrazione di umidità.
- Coprire la motocicletta per evitare l'accumulo di polvere e sporco.

Preparazione dopo il rimessaggio

- Togliere il sacchetto di plastica dalla marmitta.
- Ricaricare la batteria, se necessario, e installarla nella motocicletta.
- Riempire il serbatoio del carburante con nuovo carburante.
- Controllare tutti i punti elencati nella sezione Controlli giornalieri. (vedere pagina 147)
- Lubrificare articolazioni, bulloni e dadi.

Diagnostica

Se una delle spie di avvertenza si accende o lampeggia, vedere la sezione Strumentazione per l'azione corretta da eseguire.

La seguente guida alla risoluzione dei problemi può essere utile anche nel caso in cui si verifichi uno dei problemi elencati. Se questi controlli non aiutano a risolvere la situazione, consultare un concessionario autorizzato Bimota.

Se il motorino di avviamento gira ma il motore non si avvia:

- Provare portare l'interruttore di accensione su OFF e nuovamente su ON.

214 APPENDICE

- Controllare il livello del carburante nel serbatoio.
- Provare a rabboccare con carburante nuovo se il veicolo è stato tenuto fermo per un certo tempo.
- Controllare la tensione della batteria.
- Controllare che la chiave dell'immobilizzatore non abbia niente attaccato che potrebbe impedire la comunicazione nel sistema immobilizzatore, per esempio la chiave di scorta, la chiave di un altro veicolo o altre parti metalliche.

Se il motorino di avviamento non gira:

- Verificare che l'interruttore di accensione sia in posizione ON.
- Controllare l'interruttore di arresto motore.
- Controllare che il cambio sia in folle.
- Controllare la tensione della batteria.
- Controllare che i terminali della batteria siano fissati saldamente.
- Controllare il fusibile.

Se il motore si arresta:

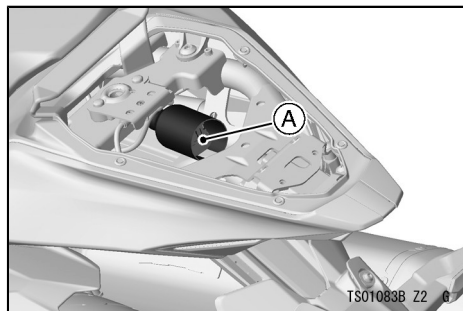
- Controllare che la frizione sia innestata/disinnestata correttamente.
- Controllare che il cavalletto laterale sia sollevato.
- Controllare che il motore sia sufficientemente caldo.
- Controllare il livello del carburante nel serbatoio.
- Provare a rabboccare con carburante nuovo se il veicolo è stato tenuto fermo per un certo tempo.
- Controllare che il regime del minimo non sia troppo basso.

Protezione ambientale

Per contribuire a proteggere il nostro ambiente naturale, smaltire correttamente le batterie, gli pneumatici, l'olio motore, ed i fluidi usati, o altri componenti della motocicletta da eliminare in futuro. Contattare il proprio concessionario autorizzato Bimota o gli enti locali competenti per informarsi sui metodi corretti di smaltimento. Questo vale anche per la rottamazione dell'intera motocicletta alla fine del suo ciclo di vita.

Posizione del connettore di diagnostica del sistema DFI

Il connettore di diagnostica del sistema DFI si trova sotto la sella del passeggero.



A. Connettore di diagnostica del sistema DFI

Registrazioni dei dati del veicolo

L'ECU del veicolo memorizza alcuni dati per assistere nella diagnosi dei problemi e per altri scopi, per esempio una ispezione tecnica periodica, la conformità normativa e la ricerca e lo sviluppo.

Sebbene i dati registrati varino in base al modello del veicolo e alla regione, i tipi di informazioni principali sono i seguenti:

- Dati sullo stato e sulle impostazioni del veicolo.
 - Prestazioni del motore e dell'apparecchiatura elettrica di controllo sul motore e sul telaio.
 - Informazioni relative al sistema di iniezione del carburante e alle emissioni.
- L'ECU del veicolo non registra conversazioni o immagini.

Questi dati possono essere raccolti solo quando lo speciale strumento diagnostico Bimota è collegato al veicolo, per esempio quando vengono eseguiti controlli di manutenzione o altri interventi di manutenzione.

Le informazioni acquisite non saranno rivelate a terzi tranne che nei seguenti casi:

- Con il consenso del proprietario o utilizzatore del veicolo
- In caso di una richiesta legale da parte di un'agenzia governativa o di un organo giudiziario
- Per vari scopi di ricerca utilizzando le informazioni elaborate che non identificano il proprietario del veicolo, l'utilizzatore o il singolo veicolo.

Registratore dati su eventi

Come altri fabbricanti di veicoli, Bimota ha dotato le proprie motocicletta di registratore di dati su eventi (EDR). Lo scopo di questo dispositivo è registrare dati che aiutino a comprendere come alcuni dei sistemi del veicolo si sono comportati immediatamente prima e durante un incidente o un evento simile che comporti danni minori. A causa delle variabili dell'incidente, potrebbe accadere che non tutti i dati sulle prestazioni della motocicletta vengano registrati nell'EDR.

NOTA

- *Durante la guida normale, i dati vengono registrati ma non salvati, a meno che la motocicletta non sia coinvolta in un incidente.*
- *L'EDR memorizza i dati in forma recuperabile esclusivamente nel caso un incidente o altri eventi simili che comportano danni minori.*
- *A seconda del tipo di incidente, potrebbe accadere che l'EDR non registri parte o tutti i dati, oppure potrebbe non eseguire la registrazione se esso stesso è danneggiato.*
- *Questo dispositivo non raccoglie o memorizza dati o informazioni personali (es. nome, sesso, età).*

L'EDR in questa motocicletta è progettato per registrare solo dati riguardanti le condizioni meccaniche del veicolo al momento dell'incidente, ad esempio la velocità, il regime del motore, l'apertura dell'acceleratore, ecc.

Questi dati permettono al conducente e al produttore di comprenderne la dinamica al momento dell'incidente o di una situazione analoga.

Per leggere dati registrati da un EDR è necessario possedere attrezzature speciali ed avervi accesso. Bimota non leggerà mai e non condividerà le informazioni EDR senza lo specifico assenso del proprietario, a meno che non sia obbligata per legge a farlo.

Informazioni sulla normativa

STATI UNITI:

Each radio frequency device installed in the vehicle conforms to the requirements and standards of the regulation below:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

TR01095B S

Canada:

Each radio frequency device installed in the vehicle conforms to the requirements and standards of the regulation below:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

TR01096B S

Chaque dispositif de radiofréquence installé dans le véhicule est conforme aux exigences et aux normes du règlement ci-dessous:

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

TR01097B S

Messico:

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

TR01137B G3 G

SUPPLEMENTO INFORMATIVO SULLA BATTERIA

Informazioni generali sulle batterie

Il presente supplemento informativo sulla batteria fornisce ulteriori informazioni su gruppo batteria del motore di trazione, batteria da 12 V, batteria a bottone installate nel veicolo. Leggere attentamente per comprendere le informazioni sulla batteria prima dell'uso.

PERICOLO

Il contatto dell'elettrolito su indumenti, pelle od occhi può causare lesioni gravi o mortali. In caso di contatto con gli indumenti, con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua per almeno 5 minuti (15 minuti in caso di contatto con gli occhi) e rivolgersi a un medico.

**AVVERTENZA**

Maneggiare in modo improprio la batteria può causare scosse elettriche, gravi ustioni e lesioni gravi o mortali. Attenersi alle precauzioni elencate di seguito.

- **Tenere lontano da scintille, fiamme o fonti di calore che producono temperature elevate.**
- **Tenere lontano dalla portata di bambini o animali.**
- **Evitare cadute o urti.**
- **Non toccare o collegare i terminali con metallo.**
- **Non spruzzare acqua o toccare con le mani bagnate.**
- **Non smontare o modificare.**
- **Non utilizzare in caso di danni, deformazioni o se il gruppo batterie è sommerso dall'acqua.**
- **Se si nota fumo oppure odore di fumo, interrompere immediatamente l'uso.**

AVVISO

Maneggiare in modo improprio la batteria può danneggiarla. Attenersi alle precauzioni elencate di seguito.

- **Evitare cadute, urti, forature o deformazioni.**
- **Non collocare oggetti pesanti sopra di essi.**
- **Tenere lontano da scintille, fiamme o fonti di calore che producono temperature elevate.**
- **Non ostruire mai i fori di ventilazione della batteria.**

AVVISO

Se la batteria viene utilizzata o conservata in un ambiente con aria fredda o calda, potrebbe congelarsi o surriscaldarsi, causando danni. Non utilizzare o conservare in un ambiente in cui l'aria sia fredda o calda.

AVVISO

I cortocircuiti con altre batterie o prodotti metallici possono causare perdite, produrre calore, scoppi o incendi. Per lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento, isolare i terminali con del nastro adesivo.

AVVISO

Collocare la batteria in un forno a microonde o in un contenitore ad alta pressione può provocare la produzione di calore, lo scoppio o l'incendio della batteria. Non collocare in forni a microonde o in contenitori ad alta pressione.

AVVISO

Se si utilizzano batterie di marche o tipi diversi oppure batterie nuove o vecchie, queste potrebbero perdere, surriscaldarsi o scoppiare a causa delle diverse caratteristiche. Non usare contemporaneamente batterie di tipo differente.

AVVISO

L'inversione del collegamento o un collegamento non adeguato della batteria può danneggiare la batteria o l'impianto elettrico. Per evitare danni, controllare che il collegamento sia corretto.

AVVISO

La ricarica oltre il tempo di ricarica specificato può causare perdite, produrre calore, scoppi o incendi. Se la ricarica non viene completata entro il tempo specificato, significa che è presente un problema alla batteria o al caricabatterie, quindi interrompere la ricarica.

AVVISO

Se la batteria è esposta a elettricità statica, potrebbe esplodere. Prima di procedere all'ispezione o alla manutenzione, toccare le parti metalliche del veicolo con le mani nude per scaricare l'elettricità statica.

AVVISO

La pulizia della batteria con solventi organici come benzene, diluenti, benzina o detergenti può causarne il deterioramento e perdite. Non utilizzare tali prodotti per la pulizia.

NOTA

- *Utilizzare una batteria con le specifiche e le prestazioni descritte nel Manuale d'uso e manutenzione.*

Post scriptum sulla batteria a bottone

PERICOLO

L'ingestione delle batterie può causare ustioni chimiche e la perforazione delle mucose, con conseguenti lesioni gravi o mortali. Tenere lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, la batteria deve essere rimossa, quindi rivolgersi immediatamente a un medico.

AVVISO

Tentare la ricarica della batteria può generare gas o causare danni alla struttura interna, con conseguenti perdite, produzione di calore, rottura o incendio. Non tentare mai di ricaricare la batteria.

AVVISO

Se il dispositivo viene lasciato collegato per un lungo periodo di tempo, il gas generato dalla batteria può causare perdite, surriscaldamento, rottura, incendio o danni al dispositivo. Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo o se la batteria è scarica, rimuoverla dal dispositivo.

AVVISO

La saldatura diretta delle batterie può causare perdite, calore, scoppio o incendio dovuti a danni da calore. Non eseguire la saldatura diretta.

AVVISO

A seconda del dispositivo, la parte metallica del supporto della batteria potrebbe venire a contatto con i terminali (+) e (–) della batteria. Collegare la batteria al dispositivo in modo che non possa andare in corto.

REGISTRI DI MANUTENZIONE

Nome proprietario

Indirizzo

Numero di telefono

Numero di serie motore

Numero di serie telaio

Codice della chiave

Nome del concessionario
rivenditore

Numero di telefono

Inizio garanzia

Nota: Conservare queste informazioni e la chiave di riserva in un luogo sicuro.

100

[illegible]

10

[illegible]



KB400A/B

BIMOTA S.P.A.

Kawasaki Motors, Ltd.

Printed in Thailand

IT

ES

NL